

Andin Bikker:
**Situacion
di benta ta
critico den
centro**

**Awe 10 di
augustus ta
recorda 39
aña di inicio
e Augustus
scur**

Prijs di gasoline ta baha entrante awe cu 6.9 cent

Yiu homber a perde cabez agredi su famia na Turibana

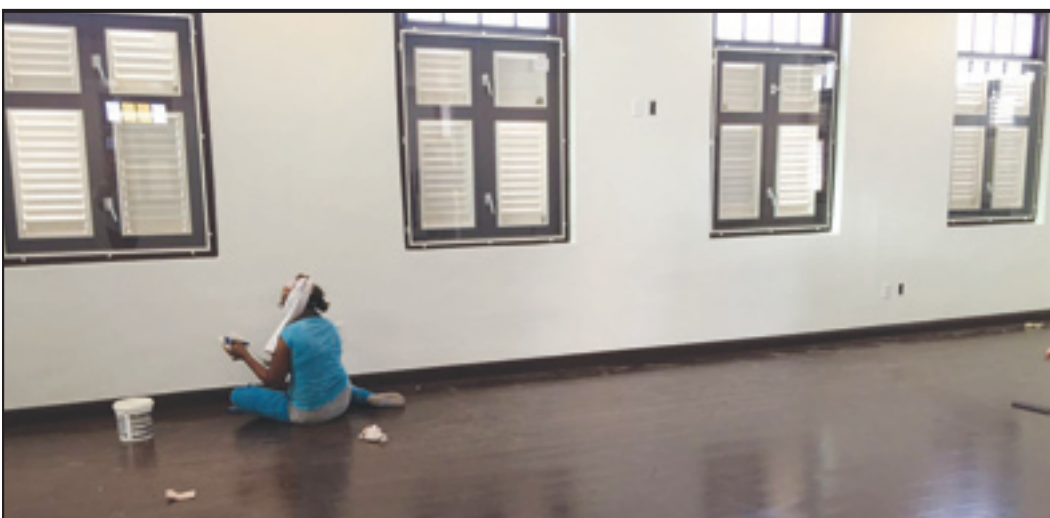


ORANJESTADAAN)-- Polis a bay cu urgencia pa Turibana ayera unda un yiu homber a perde cabez y a cuminsa

agredi su familiarnan den cas. Su ruman muher a wordo herida y hiba hospital

pa tratamento y e es a keda deteni. Por lesa di esaki awe den e edicion aki.

Otro luna Exhibicion den Museo nobo na San Nicolas



ORANJESTAD(AAN)-- E trabaonan na e edificio di ex Nicolaas Store na San Nicolas cual edificio lo bira un museo, ta avansando

masha satisfactorio, te cu e expectativa ta cu otro luna lo tene e prome exhibicion den e edificio aki. Den e edicion

aki por lesa di esaki y tambe mira fotonan di algun di e obhetonan cu ta cla pa drenta e museo.

DESGRACIA

Dos dama herida den desgracia riba Sasakiweg



ORANJESTAD(AAN)-- Ayera tardi riba Sasakiweg un desgracia a tuma lugar cu a laga e 2 chauffeurnan herida. Tur

dos dama a wordo hiba hospital cu ambulance. Por lesa mas di esaki awe.

DETENCION

Buscando atracadornan a bin topa cu presunto ilegal



ORANJESTADA (AAN)-- Na Sabana Liber atracadornan a drenta un cas y a menaza e famia y bay cu hoyanan y huy den un Kia Picanto corra.. Den un hanchi den cercania polisnan

a topa cu e auto pero bashi y durante control a para un otro auto y aki a bin topa cu un persona sin documentonan cu a wordo hiba warda. E caso aki tambe ta den corant awe.

RIESGO

Ciudadano a demostra cu seguridad di KIA ta laga di desea

Na Hulanda

Castigo di prison pa agente di Polis voluntario cu a leak informacion riba droga



ORANJESTAD (AAN): Un agente di Polis voluntario a worde condena na 6 luna di prison pa a leak informacion

Colaborador di Marechaussee involvi den traficacion di cocaine for di St. Maarten pa Schiphol

ORANJESTAD (AAN): Ta increibel con persona cu ta worde confia pa yuda den control contra traficacion di droga na Schiphol, ta abusa di e confianza aki y ta yuda narcotraficantenan drenta cu droga na Schiphol. Un colaborador di Marechaussee Real tabata bay busca e droga for di e mulanan den baño y tabata sali cu esakinan. Informacion cu DIARIO ta cu dispone di dje ta muestra cu e colaborador aki (25) a apela su sentencia den Corte den Promer Instancia cu tabata 6 aña di prison. Den Corte Superior na Hulanda, Abogado General a pidi pa subi e castigo na 7 aña di prison.

TRAFICACION DI COCAINA:

E caso a bin na claridad ora cu na Maart 2015 a descubri e droga riba un di e personanan cu tabata transporta e droga (mula) durante control. E persona aki a dicidi di coopera cu e investigacion y a basha tabou riba tur hende. Door di su cooperacion, dos otro sospechoso a worde deteni entre e colaborador di Marechaussee. For di e investigacion a bin saca afor cu na Februari caba un mula a hiba droga for di Sint Maarten pa Hulanda.

FORMA DI OPERA:

Investigacion a muestra cu e colaborador di Marechaussee tabata esun cu mester a busca e droga for di e mulanan. Esaki tabata sosode especificamente den e baño di personanan cu

no por cana. E colaborador tabata bati tres biaha na e porta di e baño y esaki tabata e señal pa esnan cu a yega cu e droga for di Sint Maarten cu mester entrega e droga.

E otro persona (54) involvi den e traficacion tabata percura pa e mulanan. E tabata paga nan pasashi pa bay Sint Maarten, tabata percura cu e personanan ta haya celular y tabata percura cu nan tabata worde transporta pa y for di aeropuerto.

E personanan tabata keda den un hotel specifico na Sint Maarten y na e aeropuerto di Sint Maarten, un colaborador di aeropuerto tabata duna nan e droga cu nan mester a hiba Hulanda.

Unavez cu nan yega Schiphol, nan tabata worde instrui pa bay den e baño di hendenan cu no por cana y eyan e colaborador di Marechaussee tabata busca e droga. Ta ser papia cu en total esta Februari y Maart 2015, nan a importa mas o menos 11 kilo di cocaine.

CASTIGO:

Ta asina cu Corte den Promer Instancia cu haya e colaborador di Marechaussee y e otro persona (54) culpable y a condena nan na 6 aña di prison. Por a compronde cu e dos acusadornan y Ministerio Publico a apela e sentencia caminda Abogado General a exigi 7 aña pa e colaborador di Marechaussee y 8 aña di prison pa e otro persona cu tabata encarga cu e personanan cu ta transporta e droga.

valioso den un investigacion cu Polis tabata haciendo riba traficacion di droga.

Informacion cu DIARIO ta dispone di dje ta muestra cu Ministerio Publico na Hulanda a baha pisa riba un agente di Polis voluntario cu a leak informacion confidencial. Esaki a sosode na final di 2015. E agente voluntario aki tabata trahando desde 2008 y a avisa un persona cu Polis ta investigando e.

Pa Ministerio Publico, loke e agente voluntario a haci ta bon cla cu el a keda sin cumpli cu su huramento di mantene secreto di trabao. Fiscal di Ministerio Publico a tuma e agente voluntario aki hopi na malo ya cu door di e pasamento di informacion aki, Ministerio Publico mester a stop e investigacion.

No ta conoci pakico e agente voluntario a pasa informacion na e sospechoso cu tabata worde investiga. Investigacion a muestra cu e agente voluntario mes a yega di cumpra droga for di e sospechoso.

IDENTIFICACION

FALSO:

Relaciona cu e caso aki, Polis a dicidi di haci investigacion na cas di e agente voluntario. A haya un pistol di alarma di gas, 5 imitacion di arma y dos identificacion di Polis falso. Fiscal ta considera cu e agente voluntario, door di loke a haya na su cas, a haci su mes culpable di posesion di arma ilegal y documentonan falso. Fiscal a expresa cu e hecho cu e agente voluntario no tabatin intensionnan malo cu esakinan, no ta kita afor cu e ta castigabel.

MESTER DUNA EHEMPEL:

Fiscal a muestra cu agentenan di Polis, voluntario of no, tin un funcion di ehempel y mester percura pa nan integridad keda bon. Loke e agente voluntario aki a haci, ta daño e imagen di agentenan di Polis. Fiscal a tuma e agente voluntario hopi na malo pa esaki.

CASTIGO:

Apesar cu e agente voluntario a worde kita di trabao, Fiscal ta haya cu esaki no ta suficiente castigo. Fiscal a exigi 9 luna di prison di cual 3 luna ta condicional cu un tempo di prueba di 2 aña. Fiscal a pone como periodo di prueba e agente voluntario obligatorio mester haya tratamento pa su usamento di droga.

TORCH RUN

SUPPORT OUR SPECIAL OLYMPICS ATHLETES

5K

start at:
TONY ROMA'S
RIBS • SEAFOOD • STEAKS

Register at:

- Digicel
- Tanki Leendert Store
- Tribike
- Radio Shack
- Ibis

Registration + T-shirt
Afl 15

27th August 2016 5:30PM

**Special
Olympics
Aruba**

For di Pueblo mes a mira con seguridad di KIA ta laga di desea



ORANJESTAD (AAN): Ora a kere cu e tereno rond di Prison di KIA ta un area prohibi, y cu lo tin vigilancia stricto, y cu lo tin borchis di “Verboden Toegang” pa evita cu hende ta pasa; cu lo tin Security Guards y tambe videocamera pa vigila e area, ta resulta cu esey no ta berdad. Con a bin haya sa esey?

Pues e persona a riesga pa demostra con facil por yega te na muraya di KIA. Esaki sigur lo a causa reaccion ya cu henter e sistema di seguridad di e instituto no ta “safe” y mas bien ta “fatal” y no ta sirbi. E foto ta ilustra con serio e situacion a para bira y pa colmo net na unda el a mishi cu e muraya pa ilustra esnan concerni con facil e por yega hasta cerca di e asina yama “Schietpost”.

Mester tuma e demostracion haci pa e persona na serio, apesar cu el a risca hasta su bida pa Seguridad Nacional, C.I.D., Cuerpo di polis, director di KIA y esnan di C.E.A. comprende debidamente cu aki un fayto grandi ta keda detecta. Ta bon mes cu ta un ciudadano a djis alerta pueblo riba esey. Pues cu no ta grupo di hende cu lo kier a ataca e Prison.

Awor pueblo a mira cu full e lugar rond di KIA ta core peligro grandi y cu awor a yega e momento pa tuma e accion siguiente dia mas ainda.

demostra pa e ciudadano hopi na serio, locual el a ilustra ta serio y tanto PG y minister di husticia no mester persigui e ciudadano encuestacion, pero tin di atende e hefenan di CEA pa nan duna cuenta di locual a tuma lugar.

Tur prison na mundo tin schietpost y prome ta TIRO di Advertencia, lo tin di haci uso di Alto Parlante” pa notifica e persona of personanan pa no move para keto, mientras personal di CEA ta drenta den accion pa detene esun of esnan cu lo a viola y a drenta den zona di peligro na KIA cu intencion menos bon.

Lo ta interesante pa sa kico lo ta e pasonan cu e director lo bay tuma pasobra e fayto ta grandi y condenabel.

Si tin material cu lo a frustia mester a controla y reemplaza nan mesora, pesey tin persona encarga cu seguridad pa averigua si por tin fayto. Mas bien comunicacion ta sumamente importante. Mester bay busca persona special den servicio pa percura pa seguridad tanto paden y pafu rond di KIA.

Adictonan ta strobando Comercio y Oranjestad pa lanta cabez



ORANJESTAD (AAN): Den e dianan aki por mira cu mas hende y turista ta haciendo nan compras den Oranjestad.

DIARIO a nota cu Diasabra ultimo caya principal tabata basta druk, hasta lugar di parkeer a bira dificil pa haya ya cu mayoria tabata ocupa. Un campaña di promocion ta yudando hopi den esaki.

Sin embargo hopi ta esnan cu ta kehando keto bay, cu e bista di adictonan drumi riba caya y otro canando rond pidiendo placa ta molestiando e clientenan. E chollernan aki simplemente ta sigui duna ciudad un ambiente desagradable y insigur.

Gobierno mas pronto posibel mester tuma accion pa haci algo cu e situacion aki cu ta birando cada dia mas alarmante.

No por ta asina cu miyones di pueblo ta ser inverti den renoba Oranjestad, unda comercio a sufri perdidan grandi durante di e proceso aki. Y awor cu e ta cla? Nan ta lage pa adictonan tuma e ciudad over... y ta stroba comercio di sali padilanti

despues di tanto sufrimento! Esey simplemente no por.

E ministerio concerni y Gobierno tin un responsabilidad aki pa yuda comercio cu a sufri, pa nan por sali dilanti percurando pa tin seguridad den Caya Betico Croes y demas area di compras.

Tin di haci algo! DIARIO ta kere cu un accion concreto ta pa resolve e asunto cu tanto adicto ta tumando over acera y caya y banki di ciudad pa nan drumi y haci nan necesidadnan.

Ki pa haci? Si bo muda e Chollernan, pues “core” cu nan for di un lugar, nan ta busca otro lugar pa drenta.

Fuera di esey, Chollernan ta crea un cantidad di sushi, y despues esaki ta bira un peligro pa candela tambe.

DIARIO ta hayando hopi keho den e dianan aki, y un yamada ta bay na e instancianan concerni pa busca un solucion urgente pa e Chollernan aki. Tin di yuda comercio den Caya Betico Croes, cu tur dia ta mira Chollernan ta cana paribapabao buscando baina pa haci.

Si solucionan esey, e porifica cu pronto di berdad hende por bay den Oranjestad haci compras tranquil, sigur y cu bon ambiente. Curacao a logra haci esey caba... di con ainda nada na Aruba.

Prijs di Gasolin ta baha entrante awe cu 6.9 cent



ORANJESTAD (AAN) – Entrante 10 di augustus 2016 e prijsnan di benta di productonan petrolero lo cambia. Esaki ta conta pa gasolin, diesel y kerosin.

Minister di Asuntonan Economico, Comunicacion, Energia y Ambiental ta informa cu a surgi un cambio den prijs di productonan petrolero entrante 10 di

augustus 2016. E prijs di benta pa comercio por menor ta como lo siguiente:

Gasoline unleaded-premium: 168,3 cent p/ltr. (- 6,9 cent)
Diesel LS: 134,4 cent p/ltr. (- 5,9 cent)
Kerosin: 120,9 cent p/ltr. (- 6,0 cent)

E prijsnan ariba menciona ta inclui BBO/AZV

Yiu muher a maltrata su mama den Sport Park Straat

ORANJESTAD (AAN) Patruyadipolisdiamarsmainta a bay pura den Sportpark straat debi cu un yiu muher tabata bati su mama. E unidad den un fraccion a presenta na e adres y polis atende e señora mama di inicial W.

Segun version di e señora su yiu muher di inicial K.F. a dal e debi cu el a puntr'e pa placa.

Pero na momento cu polis a presenta ya e yiu muher a baha bay. No a keda polis nada otro pa conseha e

mama pa bay entrega keho di maltrato contra su yiu muher na despacho di recherche.

Mientras tanto patruya a busca e mucha muher den vecindario pa duna cuenta pero e lo a sconde pa evita patruya di pone man riba dje.

UN POCO DI TUR COS

Skirbi pa: Jossy Mansur

Tin un tipo di tortuga (Testudo elephantopus) di un tamaño gigante cu ta biba te 177 aña di edad!

Jacinto Benavente: "Admiracion no ta haci pregunta; admirando, e ta compronde."

Loke nan Inglatera y Merca nan ta yama un "french kiss", na Francia nan ta yama un "English kiss".

Bo sa kico ta un "googol" na Ingles? E figura 1 sigui pa 100 cero!

Anatole France: "E castigo di e delito ta consisti di a comete. E pena cu Leynan ta impone ta inadecuado y superfluo."

New York tabata e prome Estado pa rekeri cu vehiculo nan cu motor mester tin licencia (plachi di number). E Ley a ser adopta na aña 1901.

Bo tabata sa cu musculonan ta responsable pa mas di 40 porciento di e peso di bo curpa?

Boileau: "Un necio semper lo topa cu otro necio mas grandi cune cu ta admire."

E brug mas bieu na mundo pa cual por pone un fecha, ta esun cu ta rendi riba e rio Meles, na Izmir, Turquía. E brug aki di concreto cu un solo arco a ser construi alrededor di aña 850 Prome cu Cristo.

E congla comun ta e viahero mas famoso den mundo animal. E ta emigra hopi mil miya for di rionan di Europa pa ehecuta su proceso recreativo den e awanan di Laman Sargasso.

Rabindranath Tagore: "Dios ta bisa homber: 'Mi ta lastimabo pasobra Mi ta curabo, Mi ta castigabo pasobra Mi ta stimabo.'"

Nos conoce e storia pa mucha como "Alice in Wonderland", pero esey no tabata e nomber di e storia original. E tabata yama "Alice's Adventures Under Ground" y a ser ilustra cu dibuhonan di su autor, Lewis Carroll.

Bo tabata sa cu e substancia mas parecido na sanger humano pa loke ta trata composicion kimico ta awa di laman?

Thomas Fuller: "Esnan cu ta adora Dios djis pasobra nan tin miedo di dje, lo adora diablo tambe si e aparece nan dilanti."

London ta conta cu e sistema bao tera di trein mas extenso di mundo. Su ruta total ta cubri 252 miya (405 kilometer). Su punto mas profundo ta 221 pia (67.3 km) y su ruta mas largo sin cambio di trein ta 35 miya (54.8 km) y cu ta core entre Epping y West Ruislip.

E matanan mas bieu ta e pinonan "bristlecone" di Nevada, California y Arizona, cu tin un edad di mas o menos 5 mil aña.

Concepcion Arenal: "Caridad no tin necesidad di absolve pa compadece."

Shakespeare un biaha a skirbi un obra teatral cu tabata yama "What You Will", cu nos conoce awendia como "Twelfth Night".

Na aña 1915, e entrada averahe pa aña di un famia na Merca tabata \$687.

Lotto a paga 20.000 Florin cu Big 4 Merdia



ORANJESTA (AAN): Indio Stewart Lottery Santa Helena, a bende pa apenas 4 Florin na numernan 0311, Dialuna 8 di augustus, na Ancheska K. Y di e manera aki Ancheska a gana 20.000 Florin cu Big 4 Merdia y a pasa buska su check gordo ayera mainta

mes. Esaki ta prueba un biaha mas cu ora bo hunga weganen di Lotto bo dia di suerte ta yega.

Sorteonan di Merdia ta Catochi, Big 4 y Zodiac, pa 2:30PM di dialuna pa diasabra y riba diadomingo 2:00PM. Bo por cuminsa hunga cualkier di

e weganan aki cu solamente 50 cen caba. Bishita nos website na lottoaruba.com pa tur informacion di tur e weganan di 4 cifra di Lotto, E Loteria di Aruba, cual ta inclui Wega di Number Korsou di Lotto tambe.



EVERY WEDNESDAY Dining, Shopping & Music

20% off on DIESEL & 30% off on G-STAR	Rack AFLS 36.00 (US\$20.00) Rack 50% off 20% off other selected merchandise.	Dollars to Florins for Locals (Not applicable with other specials) LARGE PIZZA SLICE & SODA COMBO \$5	2 x 1 on all Burgers
FREE TOPPING (limit one per person)	2x1 ENTRANCE	SIZZLING FAJITAS all you can eat @ \$ 19.99 Steak or Chicken.	15% off on your entire bill (Local ID must be shown)

Paseo Herencia Shopping Mall • J.E. Irausquin BLVD 382
Parking available in Paseo Parking Garage at Afl. 1.75 / \$ 1.00 per hour

f YouTube
#paseoherencia
paseoherencia.com

MINISTER ODUBER CU PALABRA DI ELOGIO PA FUNDACION BASHA

ORANJESTAD(AAN)-- Minister Oduber tabatin e placer di ricibi miembronan di directiva di Fundacion BASHA pa cera conoci un poco mas di cerca cu e actividadnan di e fundacion aki. BASHA ta un fundacion cu a wordo lanta pa promove e arte di poesia y conta poemanan, pero tambe pa crea un plataforma pa tur cu ta interesa den desaroya nan mes den e disciplina creativo artistico aki. Cada ultimo diaranson di luna Fundacion BASHA ta organisa poetry nights of tambe yama anochi di arte di palabra na diferente establecimiento pa tur

cu kier expresa nan mes den un forma diferente. Minister Oduber a ricibi un amplio presentacion di e fundacion di con nan ta organisa e diferente anochinan di arte di palabra.

Tin hopi detaye pa considera ora di organisa un di e anochinan aki. Cada evento ta adapta na e sitio por ehempel of na un tema di nan escogencia. E eventonan di Fundacion BASHA tin un acogida positivo y ta conta cu sosten di hopi local pero tambe di nos bishitantenan. Turistanan cu experiencia un di e anochinan di arte di palabra aki ta



comenta cu nan ta ricibi un experiencia autentico scuchando talentonan local expresando nan mes

di tal forma. Ministerio di Cultura cu un entusiasmo grandi pa poesia a ricibi Fundacion

diferente posibilidadnan pa colabora cu Fundacion BASHA pa organisa e anochinan di arte di



Bij Stichting Bevolkingsonderzoek Borstkanker Aruba (BOB) is er plaatsingsmogelijkheid voor de functie van:

RADIODIAGNOSTISCH LABORANT (30 uren per week)

die op een verantwoorde wijze borstonderzoek verricht, door middel van het maken van mammografieën in het kader van het bevolkingsonderzoek borstkanker.

Funcie-inhoud:

- Verricht zelfstandig c.q onder aansturing van de radioloog, digitale onderzoeken.
- Zorgt voor de stralingsbescherming van cliënt, laborant en derden.
- Zorgt mede voor het kwaliteitssysteem van de Stichting.
- Geeft voorlichting aan cliënten.

Funcie-eisen:

- Heeft een afgeronde opleiding tot radiodiagnostisch laborant op HBO niveau (MBRT) en een bewijs van bevoegdheid.
- Ervaring met Mammografie.
- Minimaal twee jaar relevante werkervaring na diplomering.
- Screeningscertificaat is een pré.
- Heeft een klantgerichte instelling.
- Heeft goede sociale en communicatieve vaardigheden.
- Beschikt over teamspirit en grote mate van flexibiliteit en verantwoordelijkheidsgevoel.
- Is stressbestendig, werkt zelfstandig, nauwkeurig en deskundig.
- Staat open voor verandering en vernieuwing.
- Goede beheersing van Engels, Nederlands en bereid zijn Papiamentu en of Spaans te leren.

Wij bieden:

- Salaris conform diploma en werkervaring.
- Collegiale werksfeer.
- Opleiding en training tot screeningslaborant.
- De mogelijkheid om onbetaald verlof op te nemen en terug te keren naar huidige dienstverband.
- Een arbeidsovereenkomst voor bepaalde tijd voor de duur van een jaar.

Informatie en Sollicitatie:

Meer informatie over deze functie is verkrijgbaar bij mevr. E. Werleman. Uw sollicitatie plus CV kunt U tot uiterlijk **15 augustus, 2016** sturen naar mevr. E. Werleman, via email stbobaruba@gmail.com.

Stichting BOB Aruba, Frankrijkstraat nr. 1, Oranjestad Aruba, Tel. 5881212, stbobaruba@gmail.com



BASHA den gran forma y ta contento di mira nan asina activo cu e disciplina aki den e sector creativo artistico. Minister Oduber ta indica cu ta di suma importancia pa tin e tipo di iniciativanan aki y tambe ta importante pa tin e sinergia den e sector cultural cu tin na Aruba. A comenta riba e

palabra semanalmente na San Nicolas cu ta nos Cultural and Heritage City. Esaki den cuadro di e mesun vision di Ministerio pa resalta nos talentonan local na un centro unda ta conecta nos cultura, e sector creativo artistico cu nos comunidad y tambe nos bishitantenan.



Bo ta mira algo pasa?

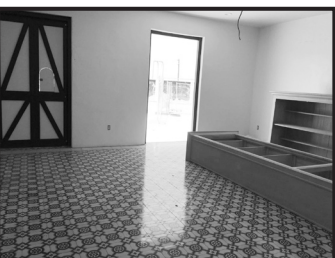
Accidente - Candela - Detencion - Razzia - Hincamento



**Yama
Tipline
di
DIARIO**

582 2239

'Cultural and Heritage City'
San Nicolas. Actualmente tin
hopi preparacion y trabaonan
andando pa percura pa dos



E exhibicion real di e museo lo keda instala dentro di algun luna y lo ilustra e comunidad di Aruba pero cu enfasis riba e comunidad di San Nicolas.

Consehero principal di Ministerio di Cultura, Señora Indra Zaandam ta mira e progreso cu hopi orguyo. Ta notabel e esfuerso y trabao grandi cu Fundacion Museo Aruba ta haciendo pa e prome paso den e trayecto di museonan na Aruba keda reconoci internacionalmente. Impresionante segun Zaandam ta e detayenan cu tin den cada un di e artefactonan den e coleccion. "E museo aki ta bay ta un oportunidad hopi grandi pa nos comunidad mes conoce un poco mas di nos historia den tur e etapanan, creando asina mas aprecio pa como Arubianonan mira e logronan di nos antepasadonan."

Ta di aprecia pa mira e colaboracion di diferente instancianan tanto local como internacional cu ta crea e oportunidad pa trece nos historia mas cerca di nos propio comunidad.

De verkoop vindt plaats eerst bij opbod en vervolgens bij afmijning.

het recht van erfpacht tot vierentwintig september tweeduizend tweeënvijftig op een perceel domeingrond, groot zeshonderd vijftig vierkante meter (650 m²), gelegen te Mabon in Aruba, kadastraal bekend als vierde afdeling sectie E nummer 1612, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als: **Rooi Koochi 62-E**:

Inzetprijs: Afl. 100.000,00

Onderhandse schriftelijke biedingen kunnen tot en met 11 augustus 2016 tot 16:00 uur worden aangenomen; iederieder is verplicht te tonen dat hij zijn bod kan nakomen, zulks ter beoordeling van de executant. In geval van veiling krachtens beslagrecht bestaat geen mogelijkheid tot onderhandse biedingen.

De verkoop zal plaatsvinden ten overstaan van mr H.M. Rodriguez-Taekema, notaris in Aruba, op **25 augustus 2016 om 9:00 uur** in de vergaderzaal van **RENAISSANCE CONFERENCE CENTER** aan de L.G. Smith Boulevard 82.

De veilingvoorwaarden zijn beschikbaar op het kantoor van de genoemde notaris bij:

Notariskantoor Rodriguez-Taekema N.V.
SUCU / De la Sallestraat 60
(rotonde Seroe Blanco)

Tel: (297) 588-2400 • Fax: (297) 588-2500 • Email:
j.dabian@notarisrodriguez.com

E & E TRADING

Sabana Blanco 1-B Rondweg Dakota • Tel: 588-2828 • E: e.n.e.trading@gmail.com

Clearance Sale - 30% off ariba:

Plastic toilet seats, PVC pipe ½" - 2" + fittings + 50mm + 110mm fittings, profile buis, plachi di hero + galv., plexiglas clear, leishi di palo, punto di hero a cura, bandera cu mensahe, lav. faucet "American Standard", letter + number 7 di plastic duro. Yama of pasa.

Rene Herde:

Mito Croes, un idealista cu inteligencia, creatividad y humanidad excepcional

ORANJESTAD (AAN): Mayoria hende conoce Mito Croes como jurista briyante cu tin e don di wak un dimension diferente of un oportunidad nobo den tur ley. Den tur silencio e tabata por analisa situacionnan na Aruba y den Reino. Den tur tranquilidad di su oficina of cas e tabata busca y propone solucionnan structural pa problemanan.

IDEALISMO y REALISMO Mito su inteligencia no tabata limita na djies conocimiento di ley. Mito tabata uza su conocimiento di ley y su comprendemento di comunidad, pa cambia cosnan den nos comunidad. Su idealnan tabata pa elimina tur forma di inhusticia y

dependencia, sea ta entre hende of entre paisnan den Reino. Mito tabata combina den un forma excepcional y casi incomprendibel su idealnan grandi pa su pais y e realismo di sa kico mester haci y con pa realisa cambio den forma structural. E combinacion aki a haci cu Mito a bira e consehero di amigo y no amigo, pasobra e tabata por a bisa bo con pa realisa loke bo kier logra den un forma corecto y structural. Mito no tabata kere den cambionan superficial of cosmetico. Pesey e cambionan cu e mes a propone riba asina hopi tereno durante di henter su carera di casi 40 aña, tabata tin un impacto asina grandi.

CAMBIO Mito tabata convenci cu pa crea un comunidad mas husto y mas igual, mester a kita dependencia y stop patronahe politico, mester a trece cambio den ley, den structura y proceduranan den gobierno y den comportacion di hende den nan funcionnan publico. Algun di e areanan cu Mito a trace cambio grandi ta den integridad den e forma di goberna, den eliminacion di patronahe politico, den crea mas oportunidad door di renoba enseñansa y door di cambia custumber y structuranan den Reino pa cada pais di Reino por funciona mas autonomo. Riba cada un di e terenonan aki Mito a laga un herencia



di principio, norma, ideal, accion y documentonan yena cu ideanan pa generacionnan actual y di futuro. Ora yama Mito un "genio" esey ta un intento pa acapara tur su talento, donnan y caracter

den un palabra. Esey ta dificil. Pasobra Mito tabata excepcional ariba asina hopi tereno. Pesey Aruba lo haci falta di Mito Den tanto diferente situacion.



AWE
MAÑAN
SEMPER!

Si bo kier sa dicon e ta asina popular
**Test drive un Accent
awe mes!**

1.4 liter Engine · Immobilizer Key · Power Locks / Windows
Remote Tailgate Release · Air conditioning · Electric Mirrors
CD iPod/USB/Aux Sound System

Prijs pa luna basa riba cu financiamiento na banco pa 6 aña cu interes special.

Garage Centraal
Aruba

Sabana Blanco z/n • Tel: 522 6200 • garagecentraal.com



NEW THINKING.
NEW POSSIBILITIES.

ACCENT

CUMINSANDO FOR DI
Afl. 28.900

528

PA LUNA · 0 DOWN

Nan ta parti di e famia Garage Centraal Aruba

Danki na tur esnan cu ta deposita nan confiansa den nos autonan. Esaki ta un parti di nos clientenan mas reciente:



Wilfred Hart



Mildred Maduro



Xtreme Island Tours

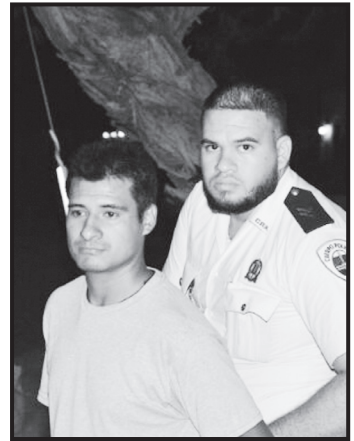
Atracadornan arma a bay cu hoyas y Bolivar Fuerte despues di drenta cas na Sabana Liber



ORANJESTAD (AAN): na Sabana Liber. A drenta Algo pasa di 10or dialuna melding di un atraco arma.



atraca y el a conta polis cu el arma di candela y pidi nan a bin di bishita cerca un hende placa. Djey a drenta e cas



hanchi di santo pabou di Carmelo Parrillada. Despues mientras tabata ocupa cu e caso, net pariba di Carmelo Parrillada e patruya a para un auto color blanco numera A-12365. A bay controla den e auto pa wak si nan tin algo di haber cu e atraco. Un di e personanan den e auto tabata indocumenta y tabata parece di ta ilegal. E homber ilegal a wordo deteni pa despues wordo transporta pa warda.

Takelwagen a ser pidi pa asina coy e Kia Picanto y hibe warda di Balashi. Patruya di Noord y K-9 Unit a core den vecindario pa asina wak si nan ta logra haya e dos atracadornan. Den e caso aki e atracadornan a baby cu hoyas y Bolivarnan Fuerte cu ta moneda di poco balor awendia.



anochi e patruya di Noord a wordo manda na un cas Na yegada di e patruya a bin topa cu e señora cu a wordo



na Sabana Liber. Dos homber a presenta cerca nan y a saca

bolter full e cas y despues a bay cu e Kia Picanto cora.

No a bay masha leu pasobra a laga e auto para den un

KANYE WEST

THE SAINT PABLO TOUR

AA Arena - September 17, 2016

MIAMI

BOOK NOW!

Awg. **998,-** * p.p.

INCLUDING:

- ☒ Roundtrip Airfare on Surinam Airways to Miami
- ☒ 2 nights Hotel stay
- ☒ Daily Breakfast
- ☒ Airport Shuttle Services
- ☒ Entrance ticket to concert

CALL 582 7896



* Price valid until August 19, 2016 or until concerts are sold out and based on 4 persons in a room. Prices are subject to change.

SURINAM AIRWAYS

Let us arrange your complete travel package! For more information call 582 7896, email: info@surinamairwaysaruba.com or check with your preferred travel agent.

AANKONDIGING

Land Aruba

Op 17 juni 2016 heb ik, Shajaira A.T. Lacle, belastingdeurwaarder, kantoorhoudende te Aruba aan de Camacuri # 2 acht (8) dwangschriften betekend aan – **D.W. Housing Development Aruba N.V. - , voorheen gevestigd te Aruba thans zonder bekende vestigingsplaats binnen en buiten Aruba**, en op last van de daarin genoemde Ontvanger der belastingen die tot het einde van de executie domicilie kiest aan zijn kantoor te Aruba, Camacuri # 2, aan die genoemde belastingsschuldige bevel gedaan om binnen **TWEE DAGEN** het bedrag dat thans invorderbaar is met de kosten van betekening en de verschuldigde rente te voldoen, met aanzegging dat, bij gebreke van betaling, zal worden overgegaan tot inbeslagname en verkoop van zijn roerende en/of onroerende zaken of door middel van beslag op zijn vorderingen op derden zulks tot verhaal van het op de datum van inbeslagname invorderbare bedrag en kosten. Aangezien de vestigingsplaats van de belastingsschuldige voornoemd onbekend is, heb ik, belastingdeurwaarder, van de dwangschriften met bijbehorende aktes van betekening, afschrift gelaten aan de directeur van de Directie Wetgeving en Juridische Zaken, Schotlandstraat 53, Oranjestad.

De belastingdeurwaarder voornoemd



Departamento di Impuesto

Bo a mira Accidente of algo pasa?

Accidente - Candela - Detencion - Razzia - Hincamento



Yama Tipline di DIARIO

Tel: 582 2239

Pa September proximo dr. Lili Martinez no ta trahando mas pa AZV como docter di cas!

ORANJESTAD (AAN) – Matutino DIARIO a entrevista dr. Lili Beke- Martinez tocante su salida for di AZV pa motibonan logistico.

Dra. Lili Martinez a duna nos e siguiente declaracion:

“Mi kier a informa pueblo y mi pashentnan en special cu pa September mi no ta trahando

mas pa AZV como docter di cas, pero mi kier sigui traha si den practica priva, atendiendo cualkier persona cu ta desea di hiba consulta priva den e horarionan di custumber, na mesun adres”.

Tambe dr. Beke Martinez a indica, e ta sigui cu su otro actividadnan di atende cu

compania y hotelnan riba control di empleadonan.

“Mi kier a gradici e confianza di mi pashentnan pa tur e añanan cu mi ta eherciando como docter di cas. Esta, for di aña 1979, y e ocho añanan cu mi a traha cu gobierno, tempo cu mi a ocupa e puesto di Minister di Salubridad prome,

despues Asunto Social y di ultimo Minister di Economia y Turismo”.

Pashentnan por pasa busca file:

E dama a sigui bisa cu den e dos prome simannan di September, tur pashent cu ta desea di pasa busca nan file pa bay e docter cu nan a scoge,

por haci esey na su oficina na Sun Plaza.

Dr. Beke Martinez a reitera su gratitud pa e pashentnan cu pa añanan largo a pone nan confianza den su persona.

“Semper nan por sigui conta cu mi apoyo y consehonan pa nan y nan famia”, ela subraya.

Si mester di receta:

Pashentnan cu mester busca un papel, of receta cerca dr. Lili Beke, por pasa prome cu fin di e luna aki na su oficina.

Pa pueblo en general:

“Un conseho cu mi kier duna pa pueblo en general, ta pa corda cuida nan salud, nan nutricion cu ta hopi importante pa cuida bo salud mihor. Nos sa cu nos cumindanan di tur dia ta dushi pero no semper ta saludable. Haci ehercito, come vegetal, fruta, berdura, baha man mas posible na sucu y salo, y bebida alcoholico”.

Dr. Lili Beke preocupa pa e casonan di personanan cu ta birando malo cu nos temperatura halto e aña aki, kizas mas cu aña pasa, el a expresa: “E temporada aki calor excesivo y solo, evita vooral e muchanan chikito y hendenan di edad, di expone na calor intenso, specialmente entre 11 or di mainta te cu 3 or di atardi, hidrata bon no cu refresco sino cu awa”, dr. Lili Beke a conclui.

Ban yuda muchanan cu maletin y tambe keds pa bay scol

ORANJESTAD (AAN): Un suplica urgente a drenta for di Fundacion Yudami, pa yuda algun mucha den necesidad haya articulo pa por cuminsa aña escolar cu nan.

E coordinadora di e Fundacion, a splica DIARIO cu nan tin mester di 5 maletin preto. Mester di keds pa mucha homber den size 8,5 tambe size 9,5 y size 12.

Fuera di esey, Fundacion Yudami lo kier haya backpack (“rugtas”) pa hinca maletin den dje y charge riba lomba, tanto pa mucha muher y mucha homber.

Tambe pa mucha muher, tin mester di keds den size 39, 40, 42. Tambe articulonnan manera etui, agenda, schrift, potlood, pen, y tur loke nan mester pa aña escolar nobo.

Esnan cu por yuda, ta ser pidi pa contact Fundacion Yudami na 594-7408 pa asina e yudanza wordo coordina lo mihor posible.



www.kia.com

Born to dare

SPORTAGE

Awg. 49,000.- (excl. bbo/bazv)

Choosing the all-new Sportage is an investment in your future quality of life, offering more than enough room for the practicalities of your daily routine.



The Power to Surprise

Facebook
www.facebook.com/KiaMotorsAruba

TOPCAR

Topcar | +297-528-9500 | Caya Ernesto Petronia 21

Dilanti consultorio di dokter pareha a parti sla



ORANJESTAD (AAN): Diamars mainta polis a bay na consultorio di dokter Thuis unda un maltrato a tuma lugar. Ora cu polis a yega

eynan un dama ta splica polis cu e mester a bin na e lugar di tattoo pero na yegada a wak den cartera cu e falta placa.

El a cuminsa puntra su homber pa e placa. E homber a bira agresivo riba dje y cuminsa dal e cu mokete. El a baha bay na e dokter pa asina pidi ayudo.

Polis a splik'e kico tur e mester haci y lo bai Recherche pa asina entrega keho contra e homber.

Aki problema di placa cu tatuahe a caba na agresion entre pareha. E dokter a saca un man pa yuda. E caso mes no tin di haber cu e dokter.

Buskeda pa ilegal ora polis a wak boto bandona Santana di Cacho



ORANJESTAD (AAN): Diamars madrug den careda di 12or polisnan riba patruya a wak un boto cu a sali di e area di Santana di Cacho na Baby Beach.

Di biaha a pone Central di Polis na altura y diferente unidad di San Nicolas y Departamento di Maritiem y Kustwacht a dreठा accion y

start un buskeda den e area pa mas cu 4 ora.

A haya y mira tas cu paña muha pero no a logra haya e ilegal cu por a subi tera despues cu e boto a bandona Santana di Cacho. A sera entrada di Colony pa tin mas control y a para diferente auto pa controla pero no a logra haya algo.

A dreठा cas horta cartera cu placa na Madiki



ORANJESTAD (AAN): Un señora cu tabata bañando a bira victima di ladroncia. Un ladron a dreठा su cas bay cu su placa. Polis a wordo avisa na prome instante pa atraco.

Ora cu Polis a yega na e sitio a resulta cu no tabata un atraco. Tabata mas bien un ladron cu a dreठा su cas. Polisnan na e sitio a tuma

declaracion. A bay tira un bista den e vecindario pa mira si por topa cu esun responsabel pero nada. E caso aki a sosode den careda di 11or.

Bio NUTRITION
Blood Sugar Wellness
60 Vegetarian Capsules
Dietary Supplement

**E multi formula
pa yuda bo mantene
nivel di sucu saludabel**

Nature's Discount®
NUTRITION CENTER

**Pos Chikito
Seroe Blanco
Palm Beach**

Rudy Richardson di MEP:

Visser a caba cu Salud Publico, pero Schwengle a caba cu Salud y Deporte den un solo tiro



ORANJESTAD (AAN); Segun Rudy Richardson di MEP, despues di 7 aña den Gobernacion partido AVP y su lider a kibra tur regla di bon gobernacion. Cuanto di nos conciudadananan mester biba cu e berdad amargo aki.

Cuanto caso den salud publico cu GE I y II no a tuma responsabilidad pa nan. Nos hendenan ta perde nan bida den parkinglot di IMSAN, un dama, afilia na e Minister di Salud Publico actual, ta perde su bida durante parto.

Locual ex-Minister Richard Visser a haci bon den deporte, Alex Schwengle a dicidi di para esaki. Visser a laga hala di trampa pa e Minister (Parttime) Schwengle drecha e.o. un hospital sin operatiekamer na un balor di casi 1 biyon Florin.

Boycott di expansion di IMSAN pa bira un hospital. Ni un MRI no por saca na San Nicolas. Nos pueblo tin cu bay te Eagle mustrando e falta di vision di e gobierno burdugo aki. Alavez nos no tin inspeccion di Salud di Hulanda.

Minister Schwengle a bay trip y haci leuk na Rio 2016 cual a costa nos pueblo 10.000 Florin anto deporte na Aruba ta na suela. Lotto pa Deporte a worde gehedge te 2030 unda cu mayoria di e fondo di ganashi ta pa e banco Canades y no pa inverti den deporte Arubano. Den nan afan pa elimina nos Libertador efm Gilberto François Betico Croes su legado y memoria a cancela Olimpiada Escolar

Betico Croes. Den pasado mas di 2000 mucha di schoolnan preparatorio, basico y avansa rond di nos isla tabata participa na e olimpiada aki. A gasta 3 miyon Florin di Lotto pa Deporte y OM a keda man bashi. A cambia hasta e nomber IDEFRE pa IBISA, pero tanto bal pasobra nos hubentud a bay drasticamente atras.

Minister Paul Croes su programa hubentud talentoso cu ta hiba campaña politico cu 80 tas pa mucha di menos recurso, anto ta su gobierno a laga aumenta schoolgeld door di no duna subsidio na SKOA, perhudicando varios famia. E gobernantenan aki mester bay den e "BUSJE" y hiba tur den e desaster di KIA cu no tin fin di worde drecha.

Hasta e 2.3 miyon Florin pa camara na KIA ainda no a worde realisa.

Edad di hoben cu problema cu husticia ta di 13-17 aña, un señal alarmante cu e maneho di GE I y II ta uno destructivo, ya cu no ta buta e ser humano central, pero a gasta 2.7 biyon Florin extra sin trece e prosperidad desea y a aumenta nos debe nacional te 6.3 biyon Florin. Un pais cu tin mas debe cu tin na entrada. Si nos pueblo no stop e rumbo di e trein aki, ta 120.000 alma lo worde destrui. Ex-Minister Richard Visser a caba cu salud publico, pero Minister Schwengle a caba cu Salud y Deporte den un solo tiro. Solo el pueblo, salva el pueblo.

Telefonnan di Diario

582 -6747 Fax 5828551



SPECIAL SALE



ALL SCHOOL ITEMS

From Aug 10th to Aug 14th



Slijpers cuminsando na Afl. **0.99**



Pennen cuminsando na Afl. **0.99**

Markers cuminsando na Afl. **1.50**



Schriften cuminsando na Afl. **0.99**



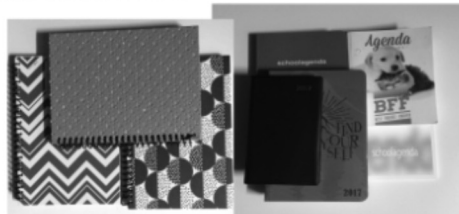
Afl. **1.00**

Liniaal cuminsando na



Afl. **2.15**

Painting necessities cuminsando na



Agenda & Notebook cuminsando na

Afl. **3.35**



Kleur potlood & Stiften cuminsando na Afl. **2.75**



Calculators cuminsando na

Afl. **4.25**



Etui's cuminsando na Afl. **3.75**



cuminsando na Afl. **1.40**



Perforator cuminsando na Afl. **3.75**



Nietmachine cuminsando na Afl. **6.40**

Rudolf Arendstraat #4 Oranjestad, Aruba

Tell : 588-9991/588-9992

DIALUNA-DIABIERN
9AM - 12PM/2PM - 7PM
DIASABRA
9AM - 7PM NON STOP

Haya sa di e diferencia entre Paralympics y Special Olympics



ORANJESTAD (AAN): Special Olympics y e Paralympics ta dos diferente organizacionnan cu ta worde reconocido door di e International Olympic Committee (IOC). Nan ta similar pasobra nan ta tur dos ta traha cu atletanan cu discapacidad. Pero nan tin tres diferencia principal entre nan: 1) E tipo di discapacidad cu e atletanan tin. 2) E criteria cu nan ta usa pa clasifica e atletanan. 3) E estructura di nan organizacionnan.

Special Olympics (SO) ta sirbi hende cu tin un verstandelijke handicap, un retraso cognitivo, un discapacidad di desaroyo cu ta limita e persona su funcion, esaki ta den tanto sinjamento en general como e abilidadnan adaptivo cu e persona tin. Den SO e focus ta riba participando, no ganando. Den SO excelencia ta a base di bo logronan personal.

E Paralympics su atletanan ta bin di 6 diferente categoria di discapacidad. Personanan cu ta sordo no por participa den e weganan Paralimpico si esey ta e unico discapacidad cu e persona tin.

Pa un atleta yega e Paralympic Games e mester pasa e mesun trayecto cu un atleta cu a yega e weganan Olimpico. Solamente e mihor 3 atletanan lo avansa na e siguiente level te ora solamente e top atletanan di mundo so lo participa den e weganan Paralimpico. E weganan Paralimpico semper ta tuma lugar un siman despues di e fin di weganan Olimpico.

Importante ta pa corda cu un atleta Paralimpico ta train mescos y mesun hopi cu un atleta Olimpico. Nan tambe ta atletanan elite. E unico diferencia ta cu nan curpa ta funciona diferente cu un

persona cu no tin limitacion. Nan ta hende mescos cu ami y abo.

E Aruba Paralympic Committee lo participa pa prome biaha e aña aki na e weganan Paralimpico na Rio, Brazil. Nos prome atleta lo ta e mr. Jesus de Marchena

Acevedo cu tin 22 aña di edad. E lo competi bao di guia di nos certified Paralympic coach, coach Jesus Arias de la Cruz y e team di Aruba Paralympic Committee cu ta haci esaki voluntariamente.

APC ta depende primordialmente di

donacionnan y fundraising pa sostene tur evento. Material cu mester pa train. Donacionnan directo lo worde acepta na Caribbean Mercantile Bank. Na number di Aruba Paralympic Committee, cuenta #63380602.

ELTIENNE
Y A R Z A G A R A Y

DEN CONCIERTO
BO
TA
SANTO

Dia: 13 aug 2016
Lugar: Cas di Cultura
Prijs: 35 fl
Ora: 7:00-10:00
Pa mas informacion yama 5628113
Caarchinan ta obtenibel na:
Valero Boulevard / Friends of God Bookstore / Cas di Cultura
Mi Boca Dushi Snacks / Dowco Santa Cruz / Valero Esso Ville

Homber na careda ta tres aña mas nueve luna ilegal

ORANJESTAD (AAN);-- Patruxa di Santa Cruz, diamars a wordo dirigi na caminda principal na altura di Seroe Tijshi pa un persona cu tabata cana mey mey di caminda. Na altura di "Young Fellow" patruxa a wak un persona ta core banda di caminda y ora cu patruxa a acerca e homber a resulta cu e homber no por identifica su mes y tampoco tabata tin ningun clase di identificacion den su poder.

E homber a declara cu e tin 45 luna na Aruba y cu e no tin permiso. Polis a detene e homber mesora y a transporte warda di polis Santa Cruz na

unda el a wordo entrega na Guarda Nos Costa (IASA).



"Awor si mi por paga mi debe!"

Nos ta cumpra ORO

Valoracion gratis sin compromiso.
Pago inmediato cash.
Posibilidad di recuperacion.
Bon servicio.
Total discrecion



eltriunfocomprayventa

EL TRIUNFO
COMPRAYVENTA

Un cambio sigur!

Playa Schoolstraat 1 local 3 (edif. Doña Clara) tel. 588 6223 / 588 6224 • Paradera 27(rotonde) tel. 582 6222 / 582 6223
www.compraventaeltiunfo.com

MEP: Recordando Augustus Scur 1977

Awe 10 di augustus ta recorda 39 aña di inicio di un huelga general y un Aruba den scuridad total

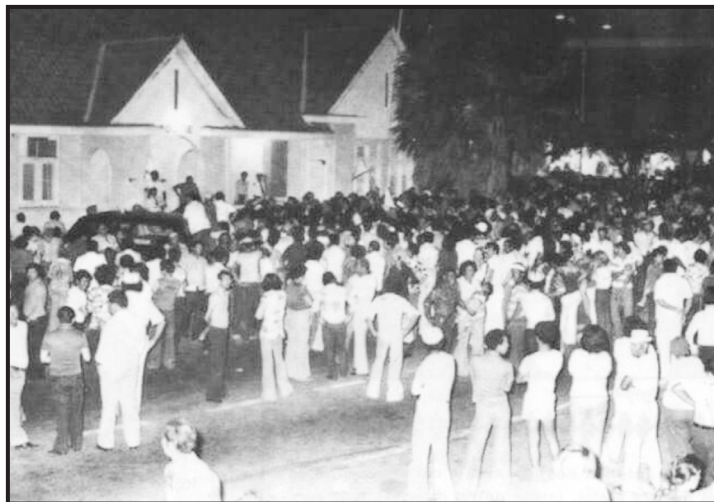


ORANJESTAD (AAN): Siguiendo cu e historia di e lucha durante e Augustus Scur 1977, riba un dia manera awe 39 aña pasa, Sindicatonan den Union a proclama un huelga general, caminda a pone trabao abao, a subi caya y unda e sindicato di WEB a motifica gobierno cu lo bay kita coriente y consecuentemente esey a trece problema pa suministro di awa tambe.

Henter e situacion a bira pio ora cu dos sindicalista, esta presidente di IOWUA, Chinto Geerman (dfm) y tambe Juan Yarzagaray a wordo deteni pa motibo di distribucion di un pamfleta cu contenido hopi fuerte y caminda a anuncia cu paz y trankilidad lo wordo suspendi riba e isla aki.

Riba e anochi aki un gran cantidad di manifestante bao liderazgo di Betico Croes a reuni urgentemente na Centro di Bario Noord y despues a bin protesta dilanti warda di polis na Playa y pa despues bay protesta dilanti cas di Officier di Husticia, sr. Arps kende a bay baha bandera di Aruba cu tabata bula dilanti Oficina di Gobierno.

Un ola di protesta Riba su dia siguiente, esta 11 di augsutus 1977 coriente a cay afor, henter nos comunidad a keda den scuridad total y Aruba a bay plat. Un ola di protesta a surgi na tur parti y pa diana largo Aruba tabata paraliza. Dilanti warda di polis na



Playa a wordo organiza un demostracion masal y dilanti di Oficina di Gobierno

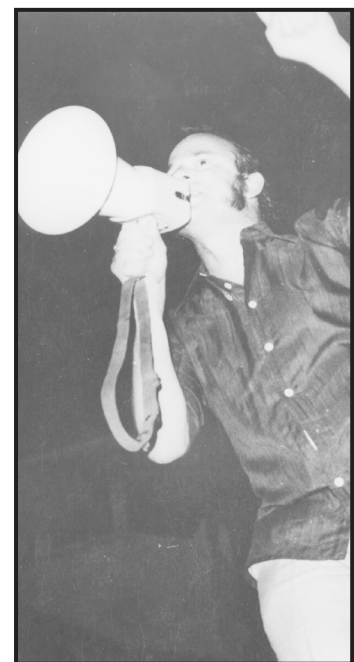
tabata tin disturbio y tiroteo. Tambe Polis a haci uzo di traangas y kinsena contra e manifestantenan.

E tension bao di pueblo a sigui crece, pero locual a causa mas indignacion tabata ora cu Riot Comando a wordo manda for di Corsou bao mando di Castillejo Cova, cu a bin marcha den cayanan di Oranjestad pa mustra nan poder. Mester remarca cu na Aeropuerto e avion cu a trece e Riot Comando na promer instante no por a baha, pasobra a blokia e pista cu e autonan di Cuerpo di Bombero, consecuentemente e avion mester a bolbe subi pa evita cu cosnan grave lo a sosode.

Tambe a wordo tira riba e jeep di Betico Croes y varios persona a wordo herida. A wordo tira riba otro autonan tambe mientras cu e edificio di Gobierno a keda marca pa bala door di Riot Comando. Na Santa Cruz, Riot Comando arma te na diente a invadi e cas di mayornan di Betico Croes mientras cu e pueblo a wordo humiya y bochora. Cerca di Wilhelmina Stadion tres hoben Arubano casi a perde nan bida ora cu Riot Comando a tira riba nan.

Delegacion pa Hulanda Sinembargo e gran mayoria di pueblo no a sucumbi pa tur e intimidacionnan aki y den forma decidido a sigui lucha pa salba honor y dignidad di e pueblo aki. Riba diana 18 y 19 di augustus 1977 Eilandsraad a reuni unda a dicidi cu - a base di art. 16 di Eilandenregeling - lo manda un delegacion Hulanda pa papia riba e futuro structura estatal di Aruba.

Mirando e situacion alarmante, porfin Hulanda a dicidi di acepta un delegacion Arubano, consistiendo di



representantenan di tur sector di comunidad. Den e reunion aki Aruba a logra convence Hulanda cu Aruba tin e derecho di dialoga directamente cu Hulanda, sin intervencion di Gobierno Central.

Esaki ta en breve locual a sosode durante e accionnan di Augustus Scur 1977 y cu ta bay den historia como un periodo determinante den e lucha di nos pueblo pa su libertad.

Ta danki na e accionnan aki awe Aruba ta goza di su Status Aparte, esta un pais autonomo den Reino Hulandes cu su propio Gobierno, propio Parlamento, propio Gobernador, propio Banco Central cu nos propio florin Arubano etc.

Ta p'esey, laga e dia di awe ta un dia di reflexion pa un y tur den e pais aki gara e bandera y sigui lucha pa conserva nos libertad cu a ser logra a base di sanger, sodor y lagrima, bao liderazgo di e gran estadista y Libertador Betico Croes.

5-Day liquid

Cleanse & Flush



5-Day Liquid Cleanse & Flush ta un forma rapido, fasil y efectivo pa detoxifica bo curpa di resto y toxico di cuminda y medio ambiente, cu bo curpa no por absorbe of utiliza.

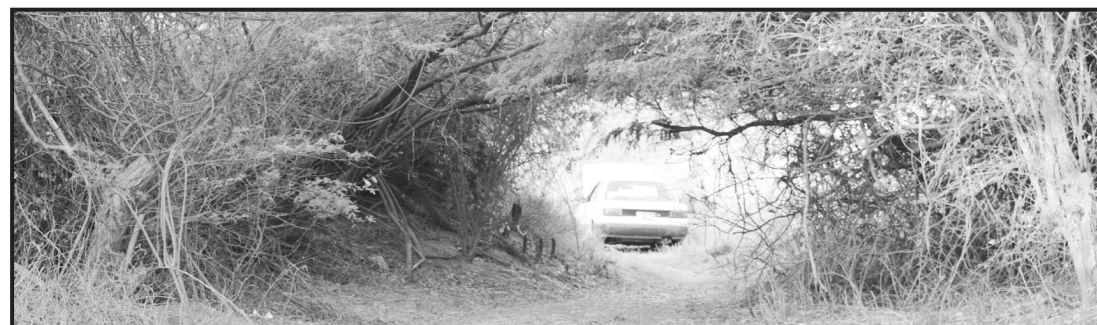
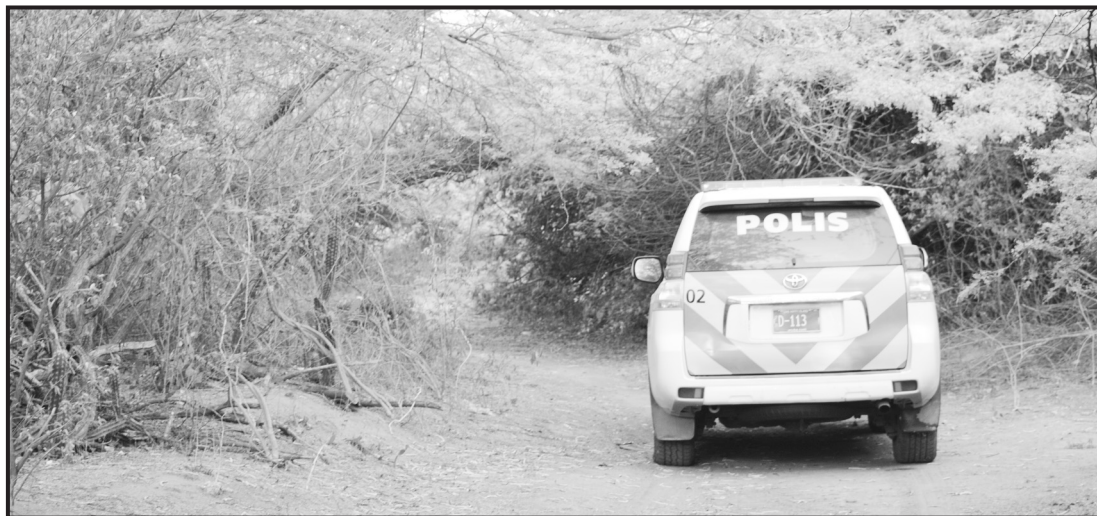
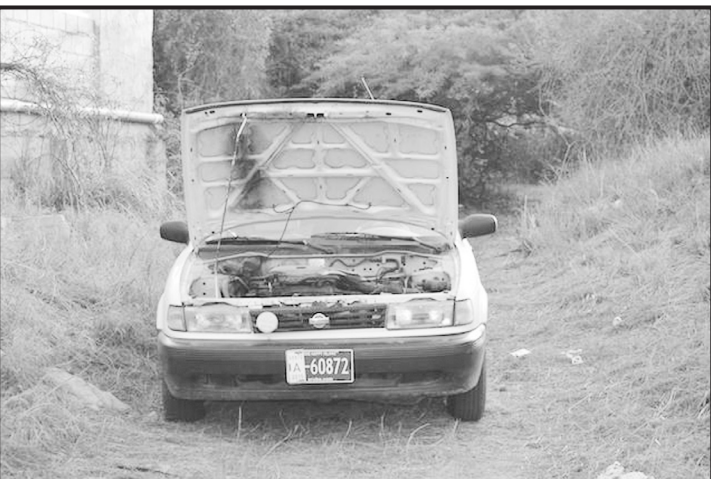
Alivio den 5 dia!

appliednutrition

Nature's Discount®
NUTRITION CENTER

Pos Chikito
Seroe Blanco
Palm Beach

Ladronnan di auto cu preferencia pa Sentra



ORANJESTAD (AAN): Diamars mainta 6:45 den e trooi di San Barbola un persona cu tabata cana den area a bin haya un auto Nissan Sentra

B13 cu number A 60872. E auto tabata full habri, hasta e hood. Polis a controla e auto y a haya falta di e bateria. Takelwagen a busca e auto.

Paseo Herencia
"nos orguyo... Aruba's pride"

STORES ARE OPEN FROM
10 AM - 10 PM
RESTAURANTS ARE OPEN
FOR BREAKFAST, LUNCH AND
DINNER

Shopping, Dining & Entertainment

WELCOMES

The Best Burger on the Island

Hand Crafted Hamburgers

Juanchi's

BURGER.
Too Good!

ARUBA

Coca-Cola

NOW OPEN!

CERTIFIED ANGUS BEEF

Wednesday's 2x1 on all Burgers

FREE Parking till 12pm on weekdays & 5pm on weekends

f YouTube #paseoherencia
paseoherencia.com

Telefonnan di Diario
582 -6747 Fax 5828551

Crown

35

% OFF



Cash Price
on
Appliances & Electronics



SUBWAY
freshfit
for kids.

SWIM ON IN!

COLLECT ALL 6 3D SCENE MAKERS!

Disney • PIXAR
FINDING DORY

In Theaters
June 16th



WHILE SUPPLIES LAST.

©2016 Disney/Pixar
SUBWAY IS A REGISTERED TRADEMARK OF SUBWAY IP INC. ©2016 SUBWAY IP INC.
SUBWAY FRESHFIT FOR KIDS® is not a diet program. See Subway.com for nutrition info.

Cura Cabai - Dakota - Santa Cruz - Paradera - Seaport - Alhambra - Palm Beach

Dos herido den accidente di auto na Sasakiweg



ORANJESTAD (AAN): Diamars atardi altura di TNO, esta e edificio Dr. Edward Cheung Center cu ta keda e caminda paden di Sasakiweg a sucede un accidente entre dos auto pa falta di preferencia.

E impacto tabata fuerte

cu a laga ambos chauffeur femenino herida.

Dos unidad di ambulance a presenta pa atende cu e victimanan y keda transporta pa hospital. Polis di departamento di trafico a acudi na elugar pa tuma datos.

Stream, Share, Study... with the coolest smartphone!

Back to School Hybrid Deal

Samsung Galaxy J1 Mini



lte

**1GB
EXTRA
Free Data**

- 3GB Data
- Afl.20 Calling Credit
- Afl.69, - P/month

²Afl. 0

Samsung Galaxy J5



lte

**1GB
EXTRA
Free Data**

- 3GB Data
- Afl.20, - Calling Credit
- Afl.69, - P/month

²Afl. 0

Samsung Galaxy J120



lte

**1GB
EXTRA
Free Data**

- 5GB Data
- Afl.30 Calling Credit
- Afl.99, - P/month

³Afl. 0

Samsung Galaxy Grand Prime



lte

**1GB
EXTRA
Free Data**

- 5GB Data
- Afl.30, - Calling Credit
- Afl.99, - P/month

³Afl. 99



Win a school Pack!



¹ Promotion is valid until August 31st 2016, with a new or renewal Hybrid plan.

² Hybrid phone price is based on a renewal 2 year Hybrid plan of Afl. 69.

³ Hybrid phone price is based on a renewal 2 year Hybrid plan of Afl. 99.



SETAR

setar.aw | Teleshops

Dos Toyota a dal atrobe na e cruzada di Solito banda di RCA



ALMA FUERTE



E amor Di Bo Bida a Bai? Diripiente a cambia? Ta maltratabo Ta infiel? **ALMA FUERTE** ta regresa Bo ser stima domina y Amara Na amor. Bo ta sufri Di malesanan strango cu no tin cura? Bo tin problema Di mala suerte ? Tur cos ta cana mal den Bo bida ? **ALMA FUERTE** ta cura Bo malesa y ta trece solucion Na Bo problema Di mala suerte. Pa mas informacion Yama **7451612** y hasi un afspraak E Casualidadnan no ta existi. Pero Si e brujería, si magia preto Si bo. tin impotencia sexual, Sacramento, draaimento Di cabes, keintura, dolo Di bariga Bo pareha a laga-bo, si Bo tin problema Di alcoholismo, si placa ta Drenta y sali, Bo tin mala suerte? Yama awo mes **ALMA FUERTE Na 7451612** Dor Di lesa carta tarot nos ta dunabo un consulta Y nos ta bisabo si Bo ta victima di brujeria, hechiceria, magia preto, si Bo ta posei diabolico of Bo tin un trabajo Di brujería Hopi. Hende no ta kere den magia preto hechiceria, brujeria y nan a perde nan cas, nan famianan, nan trabajo, nan negoshi nan pareha ta infiel Otronan a bai bancarota , hopi tin un malesa y otronan a perde nan bida. No warda te ora ta demasiado laat traha un afspraak na **7451612**

ORANJESTAD(AAN): Diamars mainta banda di 8:45 a sosode un accidente na cruzada di RCA. Dos Toyota a dal den otro. Un Toyota Rav4 bayendo direccion Playa yegando cruzada a topa cu un Pickup Toyota cu a bay subi e cruzada. Nan a dal den otro.

Ambos auto a haya daño material na nan. E señora den e Rav4 tabata sinti dolor den lomba y nek. Ambulance a presenta na e sitio pa asina paramediconan haci un chequeo riba e dama chauffeur. No tabata necesario bay cune hospital.

Aankondiging Land Aruba

Op verzoek van de Ontvanger der Belastingen van Aruba, die in deze zaak domicilie kiest op het kantoor van mij, **Ilsa M. Leanez-Paesch**, belastingdeurwaarder te Oranjestad Aruba, kantoorhoudende aan de Camacuri 2,

Heb ik, **Ilsa M. Leanez-Paesch**, aan **D.W. Housing Development Aruba N.V.**, voorheen gevestigd op Aruba thans zonder bekende vestigingsplaats binnen en buiten Aruba,

BETEKEND

een door mij, belastingdeurwaarder, de **07 juli 2016** opgemaakt procesverbaal, waarbij uit kracht van de daarin vermelde dwangschriften, op verzoek van de rekwirant en ten laste van de gerekwireerde, het daarin vermelde onroerende zaak in executoriaal beslag is genomen.

Van dit exploit heb ik afschrift achtergelaten aan de directeur van Directie Wetgeving en Juridische Zaken te Schotlandstraat 53, Oranjestad, Aruba.

De belastingdeurwaarder,



Departamento di Impuesto



PDV | Paint Depot

NEED FLOOR PAINT?



585 0500

Cumana #1 (dilanti Cliffix)

<https://www.facebook.com/ppgpaintaruba>

Digicel y Special Olympics Aruba ta celebra participacion di Team Aruba na Surnam cu un encuentro ameno



ORANJESTAD (AAN): Diabierna ultimo, como parti di nan preparacion pa participacion di Team Aruba na e weganan di zomer di Surnam, Digicel y Special Olympics Aruba a organiza un encuentro cu e atletanan y coachnan, como tambe algun di e otro sponsornan cu semper ta extende un man amigable na e organizacion y su atletanan.

E atletanan a probecha

di modela e uniformnan cu nan lo bisti pa e desfile di apertura; y cantante y deportista Mark Gonzales a haci un presentacion special pa su coleganan.

E atletanan y nan invitadonan, incluyendo e residentenan di Cas Shabururi a pasa un anochi hopi ameno, bailando riba musica di DJ Leo.

Special Olympics Aruba kier gradici, ademas di DJ Leo, meneer Felix Thiel, kende

ta un gran boluntario fiel di Special Olympics. Meneer Thiel a invita e organizacion pa haci uzo di su party veranda gratuitamente y a provee un dushi barbecue cu hamburger y hotdog.

Tabata un celebracion di "kita sombre", y un momento unda cu e atletanan por a relaha, goza y distrai nan mente prome cu nan viahe pa Surnam.

Celsite di Setar situa na Madiki a haya bishita di antisocial



ORANJESTAD (AAN): Dos unidad di aircu cu tin instalacion na un Celsite di Setar, a cria pia!

Na e instalacion di antenna di comunicacion di Setar na Madiki, Diamars den oranan di marduga antisocial a

comete ladronia na esaki.

Ta mustra cu e ladronnan a kibra e heki y asina despues kibra e luznan pa despues horta e dos aironan por completo bay cune. Polis a presenta y tuma dato di e ladronia aki.



Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki

Afl.

240.000,-

Obtenibel na cualkier rebendedo di Lotto.

sorteo ta awe nochi



Simoons

JEWELRY

Rapido y Experiencia Amplio

Experto den
Monta Piedra,
Graba, Laba y
Drecha Joyas.

SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DONA CLARA
LOCAL 2
TEL: 588-6465

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

Diamars 9 di Augustus 2016

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CATACHI	ZODIAC
8283 3583 7784	4418 8118 6996	3263	MERDIA 3980 9566 6305	ANOCHI M 8488 2803 5548
LOTTO DI DIA AUG: 01-02-11-12-15 BIG 4 M 2412 A 0589				

EDITOR
Agencia Arubano
di Noticia

DIRECTOR
Jossy M. Mansur

DIRECTOR ASISTENTE
Luis M. Mansur
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Damilice Mansur

HEFE DI REDACCION
Jossy M. Mansur

REDACTOR Coordinativo
Aurean Werleman

REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Lacle
Yorleny Quesada

REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)

REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson
Michael Carty

REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Marianellys Berry
Gina Burleson

AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or

DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)

ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes

RECEPCIONISTA
Vivian Maduro

LAYOUT
Alex Croes
Julien Tromp
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez

IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia

SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock

ADRES
Engelstraat 29
P.O. Box 577,
P.O. Box 695
Telefono: +(297) 582-6747
Aruba.

TELEFON	
Polis Central	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	527-3140
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	527-4000
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903
—ORANJESTAD—	
BGD Oranjestad	527-2782
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623
—SAN NICOLAS—	
Centro Medico	524-8833
BGD San Nicolas	527-2782
Serlimar	584-5080
—BOTICA—	
4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560
—FUNERARIAS—	
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree	584-8888
—FUNDACION—	
Fundacion Anti-Droga	
Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Na estado? Fundacion	
CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico	593-0507
Arubano	593-4928
Twelve Step Meetings	AA
NA ALANON OA	583-8989
Fundacion Amor Pa	
Prohimo	568-4739 / 564-8849
NA Acceptance Group	
	565-7500
Fundacion Centro Ecologico	
Aruba	562-8984
Bureau Sostenemi	588-1010
Abuso y maltrato contra menor	
Fundacion C.V.A. pa prevencion	
y cuido di Stroke	567-7004

Falta...

— 8 dia
Pa prome dia di scol di
Aña Escolar nobo.

— 137 dia
Pa Celebra Pasco di
Nacemento na Aruba.

— 144 dia
Pa yama bon bini na 1
Januari 2017.

— 415 dia
Pa eleccion general di
Aruba na 2017.

EMERGENCIA

Diaranzon 10 Aug 2016

**DOCTER
NA WARD**
SAN NICOLAS:
Dr. Boderie
Pa emergencia yama 911
NOTA: Servicio nocturno
di docter ta conta di 7'or di
anochi te 7'or di mainta.

ORANJESTAD:
Dr. Cayama
Pa emergencia yama 911
NOTA: Huisartsenpost na
Eagle, Docter tey di 7:00
pm te cu 11:00 pm

**BOTICA
NA WARD**
PARIBA DI BRUG:
Botica San Nicolas NV
Zeppenfeldtstraat 47
Telefono 584-5712
PABAO DI BRUG:
Botica Eagle
Caya Punta Brabo 17
Telefono 587-9011

e-CONTACT

E-mail Redaccion:
noticia@diario.aw

E-mail Avisos:
aviso@diario.aw

E-mail Deporte:
deporte@diario.aw

ALMANAC

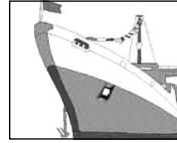


**Bahada
y salida
di solo
na Aruba**

—10 Augustus 2016
Solo ta baha: 7:03 p.m.
—11 Augustus 2016
Solo ta sali: 6:28 a.m.

**Bo mester di un hende
pa Scucha bo ??**

**SOS
TELE
CAYUBO**
Tel: 583-1190
Anonimo y Confidencial



**Lista di
Crusero
di bishita
na Aruba**

—Diaranzon 10 Aug. 2016:
Adventure of the Seas:
(08:00 - 23:00)
Freewinds:
(05:30 until Sun 14th)
—Diaranzon 17 Aug. 2016:
Carnival Splendor:
(12:00 - 22:30)
Freewinds:
(05:30 until Sun 21st)
—Diaranzon 24 Aug. 2016:



101 MOTIBO... Pa cria bo Baby na Pecho

Presenta pa Fundacion Pro Lechi Mama
Telefon 593-2682 • 594-9678

INTERNET: www.prolechimama.com

072 Lechi di Pecho nunca a worde “Yama
Back” door di fabrica. Ta conoci cu
Formula a yega di worde “recalled”, esta
cu fabrica a yama tur cargamento back aden despues di a
ocasiona herida of morto. Te cu awor tabatin 22 recall “sig-
nificante” di Formula, incluyendo 7 cu tabata muestra situa-
cionnan potencialmente peligroso pa bida.

Mini Mega

Diamars 9 di Augustus 2016

03 04 14 24

... Mega Ball **07**

- 1^{er} Premio: No tin ganador Jackpot
- 2^{do} Premio: Tin 1 ganador Match 4
- 3^{er} Premio: Tin 5 ganador di Afl. 500,-
- 4^{to} Premio: Tin 68 ganador di Afl. 50,00
- 5^{er} Premio: Tin 143 ganador di Afl. 15,00

Jackpot pa e proximo Sorteo di Mini Mega 12 Aug. 2016
Afl. 450.000,00



**Bo kier bende bo auto?
Trece bo auto...
NOS LO PAGABO
CASH!**

Sabana Blanco
Tel: 522-6200
garagecentral.com

Garage Centraal
Aruba N.V.

Club Caiquetio a tene nan anochi grandi di Bingo



ORANJESTAD (AAN): Na Club Caiquetio a tuma lugar nan grandioso y custumbra Bingo. Un biaha mas e Bingo di Club Caiquetio tabata grandi. Tur Hende a disfruta di un ambiente familiar y di e anochi emocionante.

**WINGSDAY
WEDNESDAYS**



\$6.99
**10 BONELESS
WINGS & FRIES**



* Offer available every Wednesday for a limited time. Dine in only. Not to be combined with any other discounts or promotional offers. Valid at participating locations. As your Hooters Girl for details.

PASATEMPO

Conceptis Sudoku

By Dave Green

	7	9	1					
			3	4	2	7	6	
		3				5		
		6					3	
		2				1	5	6
	5	8	2		6	9		4
2	6		8		7			5
5			6			4	8	
	3	7						

Difficulty Level ★★★

8/10

©2016 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

BUSCA PALABRA

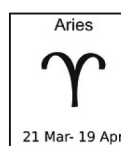
G A I P E T G A C X B Z C A E
A N T S E U R A X W R O Y T E
C N Y R D R R B V H M K N I Y
I K O U E T T H Y P Z E Q F F
H P X T E C N E O H I I T Y R
C H X L N R N R N P L F X N O
E T E C G A T O I E A X T U T
H R Z O E A C C C M C K R Z C
A H H B M Y E A P S X E A Q A
G A W E I R Q R U E E Q I F F
X E N Y Z A T P X N R D C A E
H T A I F A R G O I L B I B N
O V E R E K I J K E R P O Y E
R A L U C O N I B T W B N D B
P I Z W H V U O B B R N A Q E

ACANTONA
BINOCULAR
DESCONCERTA
RECIPIENTE

BENEFACITOR
CARTELERA
HECHICA
TRAICIONA

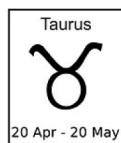
BIBLIOGRAFIA
COMPORTAMIENTO
PERTENECE
VEREKIJER

Bo horoscopo di dia



ARIES

Bo por busca un bon agenda pa cuminsa pone tur bo cosnan importante pa bo no lubida.
Number di suerte 86 -98



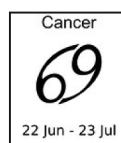
TAURUS

Bo no mester laga ningun hende mete den bo bida priva. Vooral si ta cuestion di bo famia.
Number di suerte 04 -30



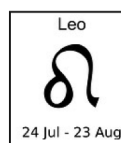
GEMINIS

No laga hende dañá bo nomber pa simplemente jaloers. Keda trankilo y bisa nan e berdad.
Number di suerte 88 -10



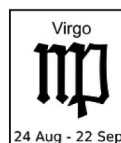
CANCER

Bo no ta den un momento di haci inversionan. Laga esakinan para pa otro ora.
Number di suerte 05 -67



LEO

No laga ningun hende molestia bo cu nan comentarionan y nan opinionan cu ta envidioso.
Number di suerte 92 - 53



VIRGO

Laga bo mes bay cu e momento. No laga bo paz bay perdi y si amor ta pa bo tuma man habri.
Number di suerte 11 - 62



LIBRA

Bo no por trata hende di e forma cu abo ta mas cu otro. Trata na baha for di e nubianan ey .
Number di suerte 48 - 32



SCORPIO

Ningun hende lo por pensa of tuma decision pa bo. Ta abo so mester hacie.
Number di suerte 03 - 77



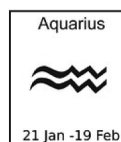
SAGITARIUS

Trata na haci cosnan cu ta yena bo cu placer y alegria y no paga tino cu cosnan negativo.
Number di suerte: 48 - 19



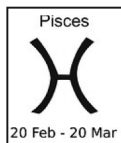
CAPRICORNIO

Bo lo haya un propuesta masha interesante mes cu lo por pone bo pensa un rato.
Number di suerte 16- 81



ACUARIUS

Bo no lo haya e chens di cambia di trabao pa uno mihor cual ta loke cu bo ta buscando. Pense bon.
Number di Suerte: 07- 00



PISCIS

Busca e amor di bo bida y bise con hopi bo ta stime. Tur ora un braza so ta bisa tur cos.
Number di suerte 48- 30

5	2	8	6	1	7	9	3	4
3	4	6	9	2	8	5	1	7
9	7	1	4	5	3	8	2	6
2	6	4	7	8	5	1	9	3
8	1	9	3	4	6	7	5	2
7	5	3	1	9	2	6	4	8
6	3	2	5	7	9	4	8	1
1	9	7	8	3	4	2	6	5
4	8	5	2	6	1	3	7	9

Difficulty Level ★★

8/10

Dicho di dia

Si oloshi keda para , tempo si ta sigui cana
Mundu ta sigui desaroya, mira pa abo no cai atras

Situacion di benta ta critico segun mr. Andin Bikker:

Comerciantenan den Caya Grandi tin derecho riba compensacion

ORANJESTAD (AAN) — Diamars a tuma lugar e conferencia di prensa di Fraccion di Partido Democracia Real, conduci pa su lider mr. Andin Bikker. Como prome punto di agenda el a referi na e hecho cu e tiendanan ubica den Caya Grandi tin derecho riba compensacion.

Di con? Segun e parlamentario, lider di fraccion, comerciantenan den Caya Grandi ta sufriendo innecesariamente, y nan mes ta saliendo mas y mas pa ta bahando drasticamente.

Parlamentario mr. Bikker a corda cuna 2012 tempo cu e renovacion di Caya Grandi a tarda, PDR a trece dilanti cu e comerciantenan tin derecho riba compensacion a base di hurisprudencia y leyman

existente, pa tardanza den construccion di renovacion di Caya Grandi.

E parlamentario a subraya cu pa colmo el tram a bin acerca y gobierno a mal informa Parlamento pasobra nan a bisa cu e ta bay core cierto oranan y cierto oranan Caya lo keda habri pa trafico, pasobra por corda e temponan haya cu por a cana wak vitrina den Caya, locual no ta e caso.

Fuera di esey un aña pasa a introduci e experimento di parkeer meters y tur esaki, acumulativamente, ta muestra cu e situacion den Caya Grandi no ta bayendo bon y varios negoshi ta cerando nan porta, of ta sufriendo cu falta di benta, pa decisionnan cu no a wordo evalua, debidamente, di parti di Gabinete Mike Eman I y II.

PDR kier a corda

comerciantenan pa manda un carta pa responsabilidad gobierno, entre otro, pa daño y perhuicio y nan derecho riba dje, relaciona cu e tardanza den e renovacion di Caya grandi, pasobra si laga cinco aña pasa nan derecho ta caduca.

E di dos ta, cu si e comerciante tin perdida di benta, locual e por midie via su BBO y BAZV, y por mostra cu den un periodo cuantitativo, largo a bay atras den benta, tambe e tin derecho di compensacion pasobra na final di dia, e experimentonan cu e gobierno aki a bay haci di bin cu un tram, cu cada bez ta pega riba un bals, cu ta core cu yen di turista den dje pero cu no ta baha pa cumpra, nan ta dal un rondtrip den Caya Grandi pero ta palpable cu hopi di nan no ta baha cumpra,

manera e expectativa tabata, y di tres cu por constata cu e experimento di parkeer meters, aparentemente, ta bon pa gobierno pero no ta bon pa comercio.

Gobierno ta bisa cu e entradanan di parkeer meters a subi, pero e ta beneficia gobierno pero e personanan no ta yegando na Caya Grandi y gasta mes hopi cu nan a gasta prome cu a bin cu renovacion di Caya Grandi.

E temponan aya Caya tabata menos atractivo pero e bentanan tabata bay. Cu a dreche ta di aplaudi, pero no na un nivel cu tin e exito cu tabata tin prome.

Gobierno, segun e parlamentario mester bay haci un estudio wak kico ta pasando pero e parkeer meters a bin, practicamente, pa paga e tram.

El a cuestiona cu un experto di New York a bin Aruba aconseha gobierno tocante e concepto di tram, y nan a bay cumpra, segun mr. Andin Bikker por a compronde for di un bancarota, y e costo ta 1.6 miyon average pa un.

Cu otro palabra, e efectonan di e proyectonan aki ta contraproducente, y gobierno

mester wak si e no ta ganando diez cent pa perde un florin.

Esaki den sentido cu si negoshinan tin perdida y trahadornan di tienda ta perde trabao, gobierno ta haya menos na impuestonan manera BBO, BAZV, y incluso loonbelasting ta bira menos.

Parlamentario mr. Bikker a acentua cu, asina aki, e comerciantenan ta wordo stroba pa eherce nan profesion riba nan negoshi, crea cuponan di trabao y genera belasting.

Segun e parlamentario Gobierno mester wak y acepta cu e situacion no ta bayendo bon den Caya Grandi, y e ora ey evalua kico mester haci. Mirando cu eleccion 2017 ta casi den porta; y PDR den su campaña, lo trece solucionnan concreto pa e problemanan cu Caya Grandi ta pasando den dje, por ehemplo e compensacioncuelamenciona y lo evalua e parkeer meters pasobra obviamente, segun e parlamentario, e proyecto aki no a resulta.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747

Smart systems

Security & Automation Systems



JOB

OPPORTUNITY

with or without experience

Patrol Officer

JOB DESCRIPTION

*Must respond to alarms and upon arrival conduct a full external check-up of premises
Conducts exterior and interior checks of building as required
Be responsible to ensure the vehicles clean after each shift
Needs the ability to remain calm and speak clearly to customers
Other duties to be assigned as needed.*

REQUIREMENTS

*We are only taking applicants who are 25 or over the age of 25 into consideration
Applicants must bring a certificate of good conduct ('Verklaring omtrent gedrag')
Needs the ability to work independently or as a team
Must have the flexibility to work weekends or other shifts
Must have a valid License*

**If you are interested pass at one of our offices at Paradera 185-B or Avenida M.J. Croes 118 (In front of Flora Market).
Or sent us an e-mail at info@smartsystems.aw **Tel: 588-4259****

DANKI MAESTRO DANIEL

Esaki ta un testimonio di fe y esperanza di Dios y Maestro Daniel, mi ta un hombre di 50 anja mi tawata un hombre saludabel, te un dia tur mi curpa a lanta cu hopi dolor, te cu a jega un dia cumi no por a cana, mi a keda cu ni foi cama mi no por a lanta, kieren henter ora riba cama drumi pa hopi tempo, mi a bishita diferente hende y especialista y juin no por a judami, ta pio mi a bira dia pa dia. Mi a bira un hende cu no ta kere den nada mas, tur hende a primintimi c unan lo curami, pero nada bo plaka mi a gasta c unan y sin nan curami. Un dia mi ta lesa DIARIO y mi a lesa e testimonio di un persona gradici maestro Daniel. A dicidi pa ultimo biaha bai cerca maestro Daniel, mi a jame hasi un afspraak y despues mi a bai na e afspraak. Maestro Daniel a bisami tur loke cu mi tin ta un empleado dimi a hasie bruheria pami, y e bruheria ta pa matami, pasobra e kier a keda cu cas y tur cos dimi, casi la logra, pero danki na Dios cu la pone maestro den mi caminda cu maestro Daniel a hasi un ritual cu a saca tur e cos malonan for di mi curpa, despues di un siman ja mi tawata cana manera nunca algo a pasami, awo mi salud ta hopi bon atrobe y danki na mi Dios y na maestro Daniel. Si tin algún hende cu tin problema jama maestro Daniel, ami a hasie y mi ta felis.

TELEFOON 5626029. 7437571

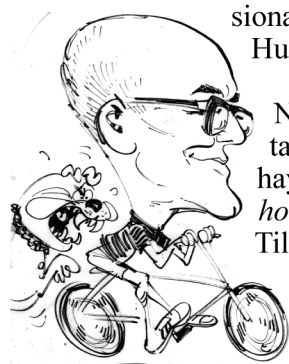
SC

Skina di
CLYDE

Aruba Scholarship Foundation ta recorda Mito Croes

Skirbi pa: Clyde Harms, Presidente Emeritus

E morto repentino di e gran estadista Arubiano, Dr. Antonito Giordano "Mito" Croes a transporta mi pensamentonan pa 1988, e aña cu a lanta Aruba Scholarship Foundation. Prome cu Mito Croes a fayece el a acumula un carera impresionante como ambtenaar, politico y estadista na Aruba, Antiyas y Hulanda di cual otronan lo skirbi extensivamente.



Na aña 1988 Mito Croes tabata Minister di Bienestar General cu tabata inclui e cartera di Enseñansa. E titulo di Dr. e estadista lo haya na aña 2006 despues di presenta su tesis *Staatkundige verhouding tussen Nederland en de Antillen* na Universidad di Tilburg.

Na aña 1988 ami tabata e miembro di Directiva di Harms Brothers Ltd. encarga cu e restaurant Burger King den caya grandi. Sin spera, un dia mi a ricibi bishita di Dr. Barbara Gothard cu tabata directora di Community Relations pa Burger King Inc. na Miami. Su mision na Aruba tabata pa crea un interes den e plan di Burger King pa concentra riba educacion ora di duna sosten na comunidad y Barbara mester a reuni cu Minister Mito Croes e atardi ey pa presenta su plan. Como representante di Burger King na Aruba, mi a keda invita.

Barbara su ideanan a cay den bon tera cerca mi. Casualmente, ami tabatin un plan pa crea un fundacion pa duna beca pa purba yena e bashi cu ceramento di Lago



1988/9. Directiva di Aruba Scholarship Foundation ta reuni cu S.E. Mito Croes, Minister di Enseñansa. Di RpaD: Tito de Cuba, Hans Schnog, Brian James, Alice van Romondt, Sr. Mito croes, Clyde Harms, Eduardo de Veer, Etley Lasten

Scholarship Foundation a laga. Mi a mostra Barbara e plan di trabou pa e fundacion cu mi tabatin den mi mente pa basta tempo caba y el a sugeri mi pa trece e plan dilanti den e reunion cu Minister Croes.

Di e reunion ey, cu apoyo fuerte y ferviente di Mito Croes den su capacidad di Minister di Educacion, Aruba Scholarship Foundation a nace. Alice van Romondt, e tempo ey ambtenaar den Secretariado di Ministerraad, a coordina e seleccion di e miembronan di e directiva y a inclui persona di diferente gremio di comunidad, e.o., di Departamento di Enseñansa (Etley Lasten) di mundo bancario (Brian James), di sindicalismo (Enrique "Tito" de Cuba, FTA) di Gobierno (Alice van Romondt), como hurista Faride Tjon Ajong, di comercio (Hans Schnog y Eric d'Arnault), etc. Ami a haya e honor di keda eligi como e prome presidente di e fundacion nobo.

Y awe, mi ta duna homenahe na Dr. Mito Croes kende a reconoce e balor di Aruba Scholarship Foundation y a uza e Ministerio di Enseñansa como plataforma pa yuda crea un organizacion cu ta yudando nos comunidad pa mas di trenta aña.

Mito, descansa na paz.

Por contact Clyde Harms via
clydeharms@yahoo.com

Fiesta na honor di Santa Filomena y Santa Clara

ORANJESTAD (AAN): Riba dianan 11 y 12 di Augustus, lo bay ta celebrando e fiesta na Honor di Santa Filomena y Santa Clara. Esaki lo ta na Sitio di Oracion na Koyari.

Lo cuminsa pa 7.30 P.M. cu un Santo Rosario sigui pa un procesion. Despues ta sigui cu e programa dunando honor

na Santa Filomena dia 11 y Santa Clara dia 12, pa tur nan meritonan y como un modelo pa santidad.

Bin sin falta, trece famia completo y conoce e Santo nan aki den un forma mas personal. Dios bendiciona bosu rikamente.



AANKONIGING OPENBARE VERKOOP "VINDISHI"

Op VRIJDAG, 12 AUGUSTUS 2016, om 11:00 uur des voormiddags, zal door ondergetekende, deurwaarder bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, worden overgegaan tot de openbare executoriale verkoop van:

Een motorfiets, merk: Kawasaki, type: Vulcan 1500, bouwjaar: 2000, kleur: rood.

Voormelde motorfiets is te bezichtigen (1) een uur voor de verkoop op het adres te Savaneta # 38, en zal aldaar worden verkocht bij opbod en tegen gerede betaling.

Roos Gerechtsdeurwaarder
Tel: 588-0181.



Natural Bridge V.B.A Job Opportunity

Natural Bridge V.B.A is hiring for the following position at its location:

WASHROOM ATTENDANT/CLEANER

Responsibility:

This position is responsible for the daily cleaning of the rest rooms, public areas and offices, as well as collecting washroom fee from customers, while using the highest standards of customer service

We offer:

A stable work environment
A competitive compensation and benefits package

If you are a dynamic and responsible person who has the following qualifications:

- Housekeeping or related experience
- Able to handle cash transactions
- Must have own transportation
- Speak English, Papiamentu and Spanish; Dutch is a plus
- Flexible to work holidays, weekends and shifts
- Good team player
- Good communication and customer relations skills

Natural Bridge V.B.A.

Human Resources Department
L.G. Smith Blv. 142, Oranjestad, Aruba
Tel: 522-4433 Fax: 582-0833
e-mail: hr@depalmstours.com



BEAUTY TEAM

582.5599



August Specials

Hair Cuts at Awg.25.00

Color, cut, wash & Blow at Awg.125.00

Special valid until August 17th, 2016

Polis a recupera auto horta den hanchi na San Nicolas



ORANJESTAD (AAN): Un homber cu a horta un auto marca Toyora modelo Yaris color blanco cu number A- 23335 a bay keiro den hanchinan di San Nicolas. Pero ey el a topa Polis cu a

par'e dilanti American Bar, a detene hiba Warda di Polis y a tuma e auto den beslag pa mas investigacion.

Hortamento di auto a manera lanta cabes atrobe e ultimo simannan aki.



URGENTE! BUSCANDO FOSTER(S)!

ANIMAL RIGHTS ARUBA Y SGT. PEPPERS FRIENDS ARUBA TA BUSCANDO FOSTER(S) OF CAS PA E 2 RUMANNAN (TEFI Y STERILISA) RIBA E POTRETAN AKI DOOR CU NAN CU A WORDO BANDONA PA NAN DOÑO.

TA HOPI TRISTO CU UN PERSONA TA BAI LAGA SU ANIMALNAN DOMESTICO ATRAS MANERA NADA UN PASA.

E GASTONAN DI CUIDO MEDICO Y CUMINDA TA CORE PA E FUNDACIONNAN. SI BO TA INTERESA Y DISPUESTO PA FOSTER:

YAMA NA 593-4584, 593-5525 OF MANDA UN MESSAGE VIA FACEBOOK SEA DI ARA OF SGT. PEPPERS FRIENDS ARUBA.

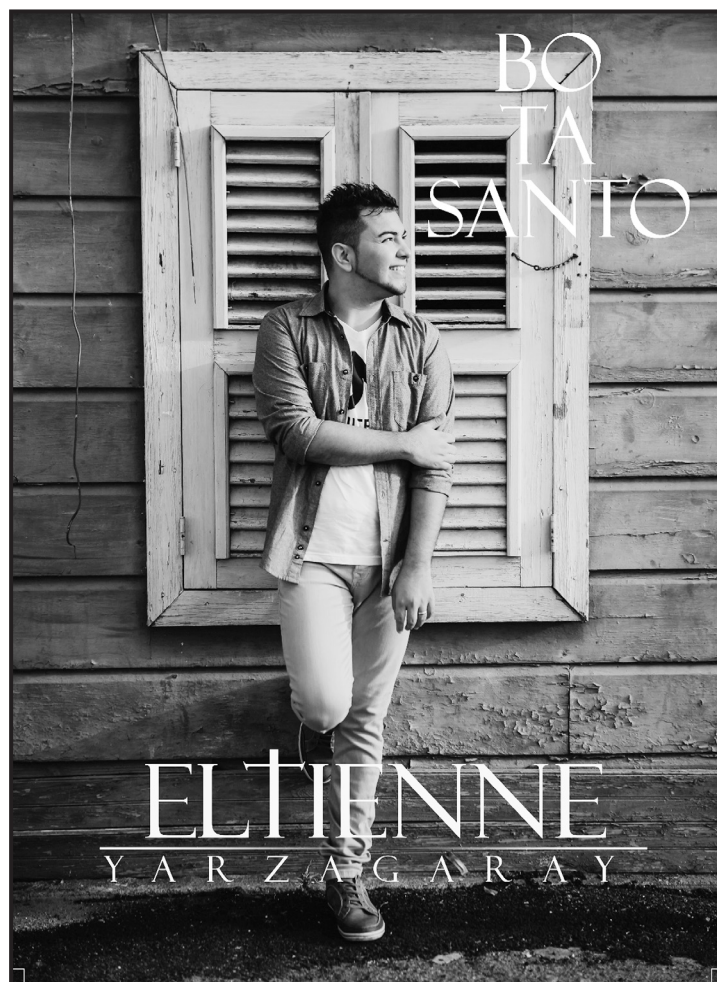
YUDA NOS, PA NOS POR YUDANAN!

DI ANTEMANO DANKI.



"Bo ta Santo"

Diasabra tin concierto di Eltienne Yarzagaray



ORANJESTAD (AAN): Tur hende ta den expectativa pa cu e concierto "Bo ta Santo" di e cantante hopi conosi na Aruba, Eltienne Yarzagaray y United Melodies.

Asina lo presenta e CD nobo cu canticanan di alabansa den diferente ritmo manera simadan, reggae y hopi otro. E anochi aki lo muestra tur esnan presente e video clip dirigi y produci pa Juan Torres di e cantica cu a logra di yega posicion number 1 na e radionan di Aruba, "Bo ta Santo".

Lo tin invitadonan special den e concierto manera Rejoice Gospel Group Aruba, grupo Love 4 God y Miguel Genser. Tambe lo tin oportunidad pa cumpra T-shirts pa bo tin un bunita recuerdo di e anochi aki.

Tur esaki lo tuma lugar den Cas di Cultura dia 13 di Augustus pa 7:00 di anochi. Carchinan ta obtenible caba.

Chico Gang ta planta respet den Dakota

ORANJESTAD (AAN): Automobilistanan dialuna merdia a mira e conocido di husticia alias Chico Gang ta cana, cu algo cu parece un scopet, poco pa zuid di Pacifico Dakota.

Kico tabata su intencionnan no tabata mucho na cla. Ta parece cu e problema di gang no ta keda solamente den Sabana Basora Noord pero ta expande pa otro barionan rond di nos isla.



Telefonnan di **DIARIO**
582 6747 / FAX 582 8551



582.5599

BEAUTY TEAM



August Specials

Hair Cuts at Awg.25.00

Color, cut, wash & Blow at Awg.125.00

Special valid until August 17th, 2016

Polis a recupera auto horta den hanchi na San Nicolas



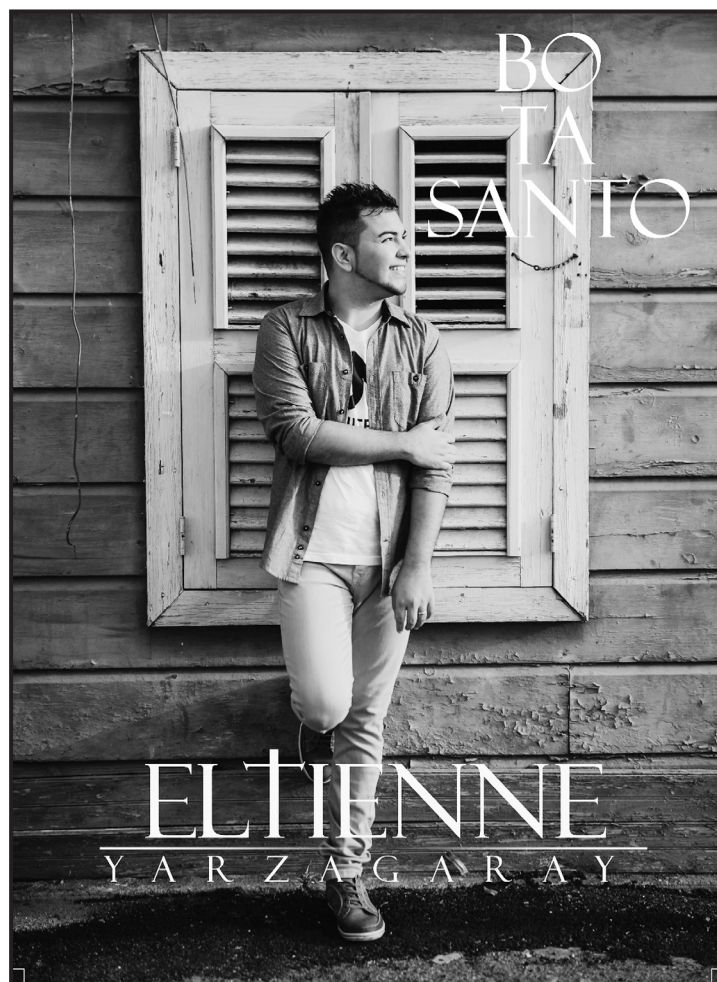
ORANJESTAD (AAN): Un homber cu a horta un auto marca Toyora modelo Yaris color blanco cu number A- 23335 a bay keiro den hanchinan di San Nicolas. Pero ey el a topa Polis cu a

par'e dilanti American Bar, a detene hiba Warda di Polis y a tuma e auto den beslag pa mas investigacion.

Hortamento di auto a manera lanta cabes atrobe e ultimo simannan aki.

"Bo ta Santo"

Diasabra tin concierto di Eltienne Yarzagaray



ORANJESTAD (AAN): Tur hende ta den expectativa pa cu e concierto "Bo ta Santo" di e cantante hopi conosi na Aruba, Eltienne Yarzagaray y United Melodies.

Asina lo presenta e CD nobo cu canticanan di alabansa den diferente ritmo manera simadan, reggae y hopi otro. E anochi aki lo muestra tur esnan presente e video clip dirigi y produci pa Juan Torres di e cantica cu a logra di yega posicion number 1 na e radionan di Aruba, "Bo ta Santo".

Lo tin invitadonan special den e concierto manera Rejoice Gospel Group Aruba, grupo Love 4 God y Miguel Genser. Tambe lo tin oportunidad pa cumpra T-shirts pa bo tin un bunita recuerdo di e anochi aki.

Tur esaki lo tuma lugar den Cas di Cultura dia 13 di Augustus pa 7:00 di anochi. Carchinan ta obtenible caba.



URGENTE! BUSCANDO FOSTER(S)!

ANIMAL RIGHTS ARUBA Y SGT. PEPPERS FRIENDS ARUBA TA BUSCANDO FOSTER(S) OF CAS PA E 2 RUMANNAN (TEFI Y STERILISA) RIBA E POTRETAN AKI DOOR CU NAN CU A WORDO BANDONA PA NAN DOÑO.

TA HOPI TRISTO CU UN PERSONA TA BAI LAGA SU ANIMALNAN DOMESTICO ATRAS MANERA NADA UN PASA.

E GASTONAN DI CUIDO MEDICO Y CUMINDA TA CORE PA E FUNDACIONNAN. SI BO TA INTERESA Y DISPUESTO PA FOSTER:

YAMA NA 593-4584, 593-5525 OF MANDA UN MESSAGE VIA FACEBOOK SEA DI ARA OF SGT. PEPPERS FRIENDS ARUBA.

YUDA NOS, PA NOS POR YUDANAN!

DI ANTEMANO DANKI.



Chico Gang ta planta respet den Dakota

ORANJESTAD (AAN): Automobilistanan dialuna merdia a mira e conocido di husticia alias Chico Gang ta cana, cu algo cu parece un scopet, poco pa zuid di Pacifico Dakota.

Kico tabata su intencionnan no tabata mucho na cla. Ta parece cu e problema di gang no ta keda solamente den Sabana Basora Noord pero ta expande pa otro barionan rond di nos isla.



Telefonnan di **DIARIO**
582 6747 / FAX 582 8551

Celebracion 60 aña Mon Plaisir Basis School



ORANJESTAD (AAN):
60 aña pasa Comunidad
Protestant a habri su prome
scol : Mon Plaisir Basis. Un
año despues a sigui Mulo y
despues tambe Kleuterschool.
Mon Plaisir Basis ta celebra
su 60 aña di existencia cu un
Charity Ball cu ta tuma luga
dia 22 di october proximo riba
speelplaats di e scol mes.

Un comite di algun maestro,
ex-alumno y mayor a keda
forma cu, haciendo uso di
red carpet, un decoracion
magistral y live music, lo

percura pa un ambiente unico
riba e speelplaats. Asina
hopi ex-alumno, ex-maestro
y maestro, lo pasa algun ora
dushi e anochi aki na momento
cu nan lo topa cu otro despues
10, 20, 30,of te hasta 60
año sin mira of papia cu otro.

**Telefonnan
di DIARIO
Tel: 582 6747**

Dushi no!!

E Charity Ball tin tambe
como meta primordial recauda
fondo pa inverti den material
digital pa e scol, manera
borchi digital, biblioteca
digital, software educativo y
mas.

Carchi pa e Gala Party aki ta
na benta for di 22 di augustus
benidero na Mon Plaisir Basis
durante ora di scol, for di
7.30 a.m. te 2.00 p.m. y na tur
Foodmart di Valero.

Si bo no kier perde e
oportunidad aki, bo por
reserva bo carchi di awo caba
via email: monplaisirbasis@
gmail.com na unda tambe por
haya mas informacion.

Like nan Facebook Page: Mon
Plaisir Sparkling Jubilee. Y
tambe join nan grup page:
60 aña Mon Plaisir Basis, bo
tabata t'ey?, pa disfruta cabi
di hopi potret, video etc. y
comparti bo recuerdonan.



AANKONDIGING:

Bij exploit van de ondergetekende, deurwaarder, van de 8ste
augustus 2016, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur
DWJZ in Aruba, die het oorspronkelijke voor GEZIEN heeft
getekend, is ten verzoeken van de naamloze vennootschap **ARUBA
BANK N.V.**, gevestigd en kantoorhoudende te Camacuri nr. 12 in
Aruba,

AA N: ANTONIO JOSE D'ANDREA, wonende te RB El Porral
Av Rio Negro 122-A 70, Valencia Venezuela,
B E T E K E N D: een brief opdat zij van een en ander niet
onkundig zoude zijn en opdat zij van een en ander tijdig en legaal
kennis drage;

De deurwaarder voornoemd,
Magali M.C. Croes



AANKONDIGING:

Bij exploit van de ondergetekende, deurwaarder, van de 8ste
augustus 2016, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur
DWJZ in Aruba, die het oorspronkelijke voor GEZIEN heeft
getekend, is ten verzoeken van de naamloze vennootschap **ARUBA
BANK N.V.**, gevestigd en kantoorhoudende te Camacuri nr. 12 in
Aruba,

AA N: MARIA ISABEL FAJARDO, wonende te 540 Brickel Key
Dr. Apr. 511, Miami 2637 in de Verenigde Staten,
B E T E K E N D: een brief opdat zij van een en ander niet
onkundig zoude zijn en opdat zij van een en ander tijdig en legaal
kennis drage;

De deurwaarder voornoemd,
Magali M.C. Croes



AANKONDIGING:

Bij exploit van de ondergetekende, deurwaarder, van de 8ste
augustus 2016, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur
DWJZ in Aruba, die het oorspronkelijke voor GEZIEN heeft
getekend, is ten verzoeken van de naamloze vennootschap **ARUBA
BANK N.V.**, gevestigd en kantoorhoudende te Camacuri nr. 12 in
Aruba,

AA N: KAREL J. SCHNEIDER, wonende te Papenweg nr. 18,
6212 CG Maastricht, Nederland,
B E T E K E N D: een brief opdat zij van een en ander niet
onkundig zoude zijn en opdat zij van een en ander tijdig en legaal
kennis drage;

De deurwaarder voornoemd,
Magali M.C. Croes



ESF GAMING N.V. is looking for :

“OFFICE ADMINSTRATOR”

Requirement:

- Minimum 5 year experience in accounting and general administration
(suppliers, accounts payable, banking, basic inventory, general business
and data entry-posting)

Please send resume at : gmd@coolcasinoaruba.com

Un Mensahe di mi Curason pa un Pueblo cu mi Stima 'AWE Ami kier ta e miho version di mi mes, pa mi Pais Aruba!'

Mi kier cuminsa na bisa cu mi ta skirbi e mensahe aki cu sentimento mixto, pa motibo cu mi sa cu hopi lo tuma mi na malo of mas bien lo 'miss the point' di e totalidad di e contenido di mi mensahe. Pero asina mes mi ta tuma e curashi pa skirbi e mensahe aki pasobra ta necesario pa e por yvenir di e pida baranca aki cu yama Aruba.

Pueblo di Aruba, Palabra sin Echo no tin balor: Tin asina hopi cos ta bay robes na Aruba pero kico nos mes ta haci pa trece un cambio na esaki? Si cada un di nos trece un cambio den nos mentalidad lo tin un cambio AWE den tur e situacion aki. Aruba, e palabra UNION ta un palabra cu ta wordo hopi uza pero poco practica. E lema 'Arubiano no ta come Arubiano' ta wordo menciona tur dia pero mi ta puntra mi mes; Nos ta comprende su significacion? Mi kier duna algun ehempel pa habri wowo di un y tur. Nos ta sinta warda otro cay pa nos hari, pa nos goza cu dolor di otro y cla pa punta dede. Grandin ta sinta chercha otro den dia cla, publicamente. Tanto odio y

frustracion den cada rosea, den cada palabra pa nos hobennan scucha abiertamente. Nos kier pa turismo crece pero nos ta atraca nan. Nos kier pa ilegalnan stop di drenta Aruba pero nos mes ta yuda nan drenta y duna nan lugar pa drumi. Nos ta bisa cu tin pobreza pero gran parti di esaki ta falta di interes pa trece cambio den esaki, pasobra prioridatnan ta robes. Nos no tin placa pa come pero si pa cumpra un Iphone of pa disfruta tur fin di siman den bar chines (por ehempel). Nos no kier studia pero nos kier un bon trabou. Nos kier un bon trabou pero no ta prepara debidamente pa esaki, pa por presenta nos mes bon pa haya e trabou. Nos kier bay dilanti den salario, pero nos no kier haci e esfuerzo. Nos kier pa cultura di Aruba keda bibo pero merdia nos ta come fastfood y mayoria radio no ta toca ni un cancion cultural pa dia. Aruba, realiza cu paisnan ta anhela pa por tin loke nos tin. Y laga cu esaki por ta e 'push' cu cada un di nos mester pa trece cambio den e situacion

aki. Ban trece cambio na nos mes AWE pa nos mira e cambio AWE. Ban cambia nos strategia/estructura pasobra esaki no ta funciona mas. Ban stop di critica otro y juist duna un man pa facie miho. Ban yuda nos prohimo, ban elogia otro cu nan logronan pasobra nan logro ta contribui na un miho Aruba. Ban yuda polis pa maneha criminalidad door di yama duna tips. Ban inverti mas tempo den nos yiunan riba tur tereno. Ban yuda nos empresarionan local, cumpra local, duna nos mesun profesionalnan e oportunidad di muestra nan capacidatnan. Y asina mi por sigui duna ehempel di cosnan cu nos por haci pa yuda Aruba sali for di e situacion aki.

Aruba, nos tur ta faya, ban stop di punta dede riba fayonan di otro y yuda otro pa e no pasa mas. Ban biba manera ruman cu otro pa por trece e cambio real cu Aruba mester.

Bisa bo mes e siguiente frase y hasi'e di berdad y lo bo mira un cambio: 'AWE Ami kier ta e miho version di mi mes, pa mi Pais Aruba!'

~ Raul Piar

Polis a calma yiu homber soberbio



ORANJESTAD (AAN): Diadomingo pa mas o menos 6:24pm a yama Polis di Noord pa presenta na e cas situa na Westpunt # 36 pa un yiu cu

ta lanta cu su tata y ruman muhe.

Na yegada di e defensoran di ley, a hala atencion di e yiu homber di 23 aña di edad y a

splik'e di e consecuencianan si e no por controla su mes. Despues di basta papiamento a logra calm'e y a reina tranquilidad bek den e hogar.

Brunch anual di Capitulo di Magnificat Brasil-Aruba

ORANJESTAD (AAN): Capitulo di Magnificat, Brasil - Aruba, 'Maria, strea di speransa' un ministerio di hende muhe pa hende muhe ta invita tur hende muhe pa e brunch anual cu ta tuma lugar Diadomingo: 28 di augustus na Hilton hotel, Ora: 10 a.m.

- 2.00 p.m.

Oradora invita: Misionera hermana Blanca Ruiz procedente di Medellin, Colombia.

Hermana Blanca, un soeur masha hopi aprecia y stima pa su testimonionan, su credibilidad, su gran don di

palabra y donnan di sanacion y liberacion.

Carchinan ta obtenibel pa e prijs rasonabel. Pa obtene bo carchi na tempo bo por acudi na e miembronan di Magnificat. No ta bende carchinan na porta.

Pollo & Chicken Snack y Mega Car Wash

situa na Saliña Cerca # 47-Z

Tin Desayuno di
Dialuna pa Diasabra
6:30 am



Tin servicio di Laba auto
pa Afl.20,- (paden y pafor)
entre 9:00 am - 6:00 pm

CEL: 566-5298

Johnson
notary services

AUCTION

THURSDAY OCTOBER 20, 2016

On Thursday October 20, 2016, at 11 AM, at the Conference Room of the Chamber of Commerce, Irausquin Boulevard 10, Aruba, will be auctioned in public, ex. 3:268 Civil Code of Aruba:



The premises situated at Weststraat 2 in Aruba, consisting of a commercial building with shopping mall and apartments, locally known as:

"Blue Bay Aruba"

or

"Marina Mall"

standing on a parcel of public land, 6339 m2 in size, situated at Weststraat in Aruba, locally recorded as First division section G nr. 258,

together with, ex. art 514 RV ev Code of Civil Procedure:

- a parcel of public land, 413 m2 in size, situated at Weststraat in Aruba, locally recorded as First division section G nr. 322;
- a parcel of public land, 334 m2 in size, situated at Weststraat in Aruba, locally recorded as First division section G nr. 324;
- a parcel of public land, 102 m2 in size, situated at Weststraat in Aruba, locally recorded as First division section G nr. 336.

All lease rights will expire on August 4, 2060.

Starting bid: Afl. 9.500.000,--

Auction notary: mr. T.R. Johnson

- The auction is subject to the general conditions for foreclosure auctions and special auction conditions which will be determined by acting civil law notary T.R. Johnson.
- The auction of the above mentioned properties will take place by raising bids and by decreasing bids, in one session.
- Seller has the right to not accept any bid, at its sole discretion.
- The auction may be stopped or postponed at any time.
- A private written bid can be submitted at said office until October 5, 2016, 5 PM.

FOR MORE INFORMATION PLEASE CONTACT

MR. B.A.N. WEIJERS: BWEIJERS@JOHNSONNOTARY.COM

Entrevista cu e hoben escritor Rosabelle Illes:

Di su cuminzamento te su plannan futuro Arte ta su pasion!

Seccion Hubentud den Movecion a haya e honor di entrevista e conocido escritor hoben, srta. Rosabelle Illes, y nos a haci un resumen di su trayectoria como escritor hubenil, y a pone enfoke riba plannan futuro cu e hoben

tin.

HM: Na ki edad Rosabelle a cuminza skirbi?

Rosabelle: "Mi a cuminza skirbi cu seis aña di edad. Mi mama tabata bin cas cu carchinan di Pasco, Dia di Mama, Dia di Tata, cumpleaños y diferente ocasion, pero bashi. Anto ami ta yen'e cu poema...y asina mi a cuminza".

HM: Kico a haci Rosabelle su motivacion crece?

Rosabelle: "Despues di esey door di meditacion mi a cuminza skirbi poemanan inspira pa bida, sociedad, inhusticia, amor, cosnan cu ta toca mi y cosnan cu mi no ta compronde. Atravez di poemanan mi ta contesta mi preguntanan, como si fuera ta un otro hende a skirbie".

HM: Cuanto buki di poema Rosabelle tin skirbi y publica

cu tur tres buki a ricibi bou pueblo di Aruba."

HM: Conta mi un tiki riba Rosabelle su experiencia na Bogota durante e Feria di Buki 2016. Con el a bay?

Rosabelle: "Sublime. Pa mi tawata un honor di por a representa Aruba na FILBO. Colombia en general ta un pais unda literatura ta hopi importante, mey miyon hende ta bishita e feria di buki. Ora cu mi a wak un rey hopi largo di hende para pafo pa drenta mi a pensa ta un concierto tin no un feria di buki."

HM: Kico a impresiona Rosabelle mas?

Rosabelle: "Na Aruba, actualmente literatura y arte en general tin un otro posicion den nos comunidad, aunke e



caba?

Rosabelle: "Mi tin dos buki di poema "Beyond Insanity" (2005) na Ingles y "Spiel di mi Alma" (2010) na Papiamentu. Mi tercer buki TITLE (2016) ta consisti di storianan cortico, poema y pensamentonan. Mi ta hopi contento cu e acogida

ta hayando mas importancia si. Mi a duna un tayer di poesia pa mucha entre 6 cu 8 aña, den Centro Gabriel Garcia Marquez. Mi a keda impresiona cu con hopi nan sa di poesia caba; nan ta hay'e na scol. E posicion cardinal cu

Sigui lesa pag. 30

Xenofobia no ta cuadra cu Hobennan Cristian!

DI HOBEN



PA HOBEN

E palabra "ter" ta esun cu mas tanto nos ta uza na Aruba, pero na mundo esun di mas uza ta Bullying, y tin hopi forma pa ter of bullying un persona, y e ta sosode hopi entre mucha y hoben, na scol, den famia y den bida social.

Nos ta haya masha tristo cu esaki tambe sa sosode na Aruba, pa motibo di nacionalidad. Nos ta na haltura cu tin scolnan ta trahando duro contra e situacion di termento, y tin proyectonan masha bunita ta canando.

Pero no ta e caso na nivel di barrio, clubnan deportivo y otro gruponan hubenil. Nos sa di mucha cu ta wordo discrimina pa motibo cu nan a bin for di un of otro pais di

Sudamerica of Isla di Caribe mes.

Hasta un mucha cu ta yama otro "yiu di Korsow" na un forma despectivo. Y pio si nan ta mucha di Colombia of Venezuela, hop biaha nan ta wordo humilia pa nan mesun piers. Tristo ta cu nos muchanan ta siña esaki for di nan mes cas, y/of den comunidad. Hopi hende via radio y boca pa boca ta fomenta xenofobia.

Esaki no ta bon! Xenofobia no ta un actitud Cristian, sea cual sea bo inclinacion religioso of spiritual. Nos no por yama nos mes Catolico practicante si nos ta discrimina otro, pa cual motibo cu ta, entre otro nacionalidad.

Dios ta e tata di nos tur. El a crea tur su criaturanan. E no ta discrimina, pero discriminacion ta un pica y E si ta tene cuenta cune. Pesey, no mester acepta xenofobia den nos curazon. Corda nos tur ta igual, nos tin e mesun derechonan, nace den un of otro pais ta un circunstancia no ta un condicion relevante. Nos ta sinti Europeo pasobra nos ta carga un passport Hulandes, pero e passport riba su mes no ta haci nos Europeo, ademas cu cual ta e diferencia entre ta Europeo, Mericano, Sudamericano, Centroamericano, Caribense, Africano, Asiatico? Di tur e razanan aki nos tin na Aruba, y nos tur ta yiu di e mesun Dios cu ta haya nice pa diversifica su yiunan den genero, color, grandura, colo di wowo, etc. etc. Ban uni man cu otro y no ter nos prohimo pa ningun momento, y sigur no pa nacionalidad, pasobra pa ningun di nos tin un lugar special ora Dios yama nos su dilanti. E lo mira nos di un otro manera y esey ta pa nos actonan y con hopi of con nada nos a stima nos prohimo den bida. Corda di tur esaki muchanan!!!!

Hopi bendicion pa nos pueblo, pa mundo y pa nos mucha y hoben.

Mundo di Mucha cu Jesus y Hobennan cu e Luz di Mundo.

PROFAR CONSULTANCY NV

Specialist for human relations, lifestyle improvement, communication, education, and human resources since 1985.

Psychological testing and evaluation
Counseling for marriage problems, stress, depression, and burn-out
Lifestyle improvement
Crisis intervention
Study and career selection and planning

Personnel recruiting, search, assessment and selection
Management support and business development
Teambuilding and motivation training programs
Employee counseling
Outplacement services
Workshops and seminars

email: profar@profarco.com website: <http://profarco.pages.qpg.com>

HB: Nos sa cu nos no por
papia tocante e contenido,
pasobra e lo no ta sorpresa
mas, pero diis por conta nos

Historia
Dia 10 Augustus 1988

Prome avion di Air Aruba a yega Aruba



bay bon, pero Diasabra si tabatin e problema hopi serio, pero afortunadamente sin accidente personal.

Informacion cu medionan di prensa e tempo ey tabata dispone di dje a indica cu e avion "Trupial" aki, Diasabra atardi alrededor di cuarto pa cinco, mester a aterisa riba pista di Aeropuerto Flamingo. Un aterisahe cu no a bay sin problema, pasobra yegando riba e pista di aterisahe e wiel dilanti di e avion a confronta problema tecnico, resultando cu e parti dilanti di e avion a sak den otro. E avion a keda lastra riba su nanishi na un distancia basta largo pa finalmente para net meimei di e pista di aterisahe di e aeropuerto.

Mesora despues di a nota loke a sosode, personal di bombero staciona na e aeropuerto a mobilisa, subi e pista y bay den direccion di e avion, cu ekiponan pa paga candela. Tambe tabatin ambulance cla pa actua den cualkier eventualidad. Pero afortunadamente esaki no

tabata necesario, como cu e tripulantenan y pasaheronan no a experencia ningun problema. Pa loke ta trata e avion si mester bisa cu el a ricibi basta daño.

Di acuerdo cu informacion cu a keda publica den matutino Extra e tempo ey, e avion aki tabatin como su capitán, e piloto Brasileño Zorastro, asisti pa un co-piloto Arubiano. Den e cabina tabatin un otro piloto sinta riba e asina yama "jump-seat". Ademas tabatin tres stewardess den e avion na momento di e accidente. Entre nan tabatin un prima di Boi Antoin, Sueyenne Dammerman, yiu di Erika Antoin, ruman di Boi su tata. E causa exacto di e accidente di e avion aki no tabata conoci. Funcionarionan di Departamento y Aviacion di Antiyas y tambe esun di Aruba conhuntamente a haci e investigacionnan necesario pa haya sa e causa di e problema. E mesun Diasabra ey, funcionarionan di Aruba a yega Boneiro pa cuminsa cu parti di e investigacion, den consulta cu nan coleganan di Antiyas. Mester aclarea cu e avion aki no a aterisa na prome instante ora cu e tabata

acercando e pista di aterisahe di e aeropuerto Flamingo. El a circula un biaha riba aeropuerto pa despues haci e aterisahe. Algo cu a pone hopi hende pensa cu si na e momento ey ya e capitán a sinta cu algo no tabata bon cu e wiel dilanti di e avion. Testigonan ocular a declara na Extra cu nan a nota cu e avion no a baha manera custumber, esta e wielnan patras tocando tera prome y ultimo e wiel dilanti. E dia aki e avion a toca tera cu e wiel dilanti prome asina causando cu e wiel a sak, sin por a soporta e presion fuerte di e mashin. E avion di Air Aruba despues di e accidente a keda Boneiro casi un siman pa e tecniconan por a haci e trabounan di reparacion na e wiel dilanti. Diadomingo marduga, dia 28 di augustus 1988, pa ser exacto cuatro minuut pasa di diesdos, e avion a bandona Boneiro. Despues cu e avion aki a termina su servicio, el a wordo regala na Aruba Water Sports Association kende na aña 2004 a sink e na 60 pia di awa na e rif di Sonesta Island. E tabata pisa casi 30 ton y a keda como un atraccion turistico na 45 pia di awa. Su rabo a sak na 75 pia di awa, net pa pone e avion na un posicion manera cu e ta cla pa lanta vuelo.

ORANJESTAD (AAN)- Tabata un momento di gran emocion y orguyo 28 aña pasa ora cu e prome avion di Air Aruba a ateriza akinan. E dia aki dia 10 di Augustus 1988 Minister di Transporte y Comunicacion sr. Angel Bermudez y Minister Presidente Sr. Henny Eman hunto cu Sr. Tawa Irausquin y demas ministernan y invitadonan tabata presente pa ricibi e tripulantenan di e avion ora el a toca suelo di Aruba na Reina Beatrix. Hopi hende a keda conmovi cu e avion aki ora cu el a baha cu e bandera Arubano ariba dje. Air Aruba a cuminsa su operacon na September 1986 como un ground handling agent pa mayoria aerolina di Aruba. Dos aña despues dia 18 di Augustus, Air Aruba a cuminsa cu su prome vuelo comercial entre e islanan ABC, como tambe Caracas y despues a expande su rutanan. Dia 17 Augustus e di dos avion di Air Aruba, Trupial a yegaya Aruba. Y riba e mesun fecha dia 17 di Augustus e prome avion di Air Aruba a ateriza na Curacao. Air Aruba a suspende su operacionnan dia 23 di October, 2000.

E storia di un aterisahe di emergencia di Air Aruba Undi nos prome avionnan di Air Aruba, bendiciona cu e nomber "Trupial", cu tabata carga e registracion P4-YSB, Diasabra dia 20 di augustus 1988 den oranan di atardi a realiza un aterisahe

di emergencia na Aeropuerto Flamingo na Boneiro. Durante e aterisahe, e wiel dilanti a bay aden, poniendo cu e avion a keda lastra riba su nanishi na un distancia largo. E siete pasaheronan cu tabata abordo y tambe e miembronan di tripulacion a sali ileso for di e accidente aki. Ta asina cu Diabierna Air Aruba tabatin dos vuelo pa Boneiro, cu miembronan di prensa y agencianan di biahe, mientras cu Diasabra mainta tambe tabatin vuelo pa Boneiro. Tur e vuelonan a

Awe Air Aruba ta inicia su vuelonan interinsular

Cont. di pag. 3

Cu competencia ta sano segun Ministro Bermudez por nota ora cu e planito di e segundo fase a cuminsa sali den publicidad y ALM a dindi cambio su avionnan y esta cu

Auto a ser fia

ORANJESTAD (AAN)- Ayer mainta un persona a dindi di fia un auto cu tabata para den cura di Bishiri. E auto ta un Toyota Starlet numero A9237 y tin un machica ariba e hood.

Dato di e auto ta pa e policia y e auto ta pa ser fia a cualquier persona pa un auto aki un cambio pa un contacto cu warda di policia (telefono 2394).

AQUARIUS

BOUTIQUE CONCORDE HOTEL Tel. 27060

NASSAUSTRAT 9 Tel. 24871

TA FELICITA

AIR/ARUBA

ARIBA SU VUELO INAUGURAL

Pabien

AIR/ARUBA

ARIBA BOSU VUELO INAUGURAL

HOPI EXITO

JOEY'S DRIVE INN

Y

JOEY'S GENERAL CONSTRUCTION CO. N.V.

ARUBA BEACH

PALM AND CASINO

TA FELICITA

AIR/ARUBA

PABIEN

AIR/ARUBA

CU BOSU PROME AVIONNAN Y HOPI EXITO DEN FUTURO.

AIR/ARUBA

MASHA PABIEN,

cu Bosu PROME VUELO INAUGURAL

Cont. di pag. 30



e saconan oficial reusabel di Aruba. Banda di ta reusabel, e saconan aki ta "biodegradable" tambe, pues ta desintegra den e medio ambiente."

HB: Tin algun pais mas cu bo lo bishita e aña aki pa introduci bo trabou?

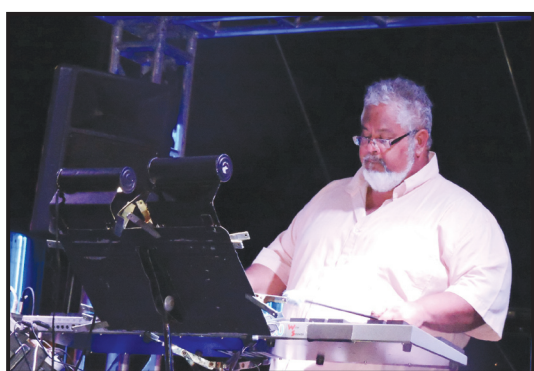
Rosabelle: "Mi no tin nada confirma ainda, pero mi ta papiando cu Bonaire y Grenada pa presenta mi buki nobo TITLE y duna un tayer di poesia. Mi a bishita ambos isla den pasado y lo kier regresa. Mi kier traha mas intimo cu escritornan di e dos paisnan aki. Mi pasion ta den Caribe y mi lo kier bishita e islanan cu mi no a bay ainda tambe."

HB: Y akinan na Aruba kico mas bo lo organiza?

Rosabelle: "Actualmente mi ta papiando cu BEAM, un centro creativo den Caya Grandi cu Michael Lampe a desaroya. BEAM ta un edificio di dos piso. Abou tin un workspace unda cu diferente artistanan tin un studio chikito unda cu nan ta crea nan obranan. Ariba tin un espacio unda cu tayernan y exposicionnan ta wordo organiza. Mi ta wordo pidi pa duna tayer di poesia hopi akinan na Aruba pero mi no tabata kier a simplemente haci un sesion cortico aki aya. Mi ta desea di forma un grupo di ocho persona, pues un comunidad chikito di escritor, y pa cuater luna topa un bes pa siman y realmente trata e disciplina di skirbi poesia, e arte di presenta poesia y e proceso di publica poesia. Nos ta planeando esaki pa cuminsa fin di September."

Rosabelle tin su website cu ta: www.rosabelleilles.com. Seccion Hubentud den Movecion ta gradici e hoben Rosabelle Illes, pa su disposicion di a duna nos e interesante entrevista aki cu nos ta spera nos hobennan lector y esnan adulto tambe, disfruta di dje y conoce un tiki mas di Rosabelle.

"On the Road to Caribbean Sea Jazz Festival Aruba" tabata tremendo



Renaissance Market Place a tene e grandioso anochi di ante sala di Caribbean Sea Jazz Festival Aruba 2016. E Free Concert, tabata e prome etapa di lo cual ta trata e Festival di Jazz cu ta celebrando nan 10 aniversario.

E gran anochi aki a presenta Mystic Vibes Experiment, con Aimee Middendorp, Lily Rodgers, Kyle Winklaar, Serghio Jansen, Ivan Quandus y Michael Brems, na unda tur e amantenan di Jazz a goza di cada un di presentacion.

ORANJESTAD (AAN): Na

LLEGAMOS A PUERTO PRÍNCIPE

para conectarte desde Santo Domingo con el Caribe.

ANTIGUA • ARUBA • CURAÇAO • LA HABANA • ST. MAARTEN

Próximamente San Juan, Miami y Nueva York.



www.pawadominicana.com

Volemos juntos.



Summer Camp “Orguyo Crioyo” ta inicia e proyecto “Chispa Creativo” pa nos muchanan



ORANJESTAD (AAN):-- E siman cu a pasa pa promer biaha a tene e Summer Camp yama “Orguyo Crioyo” na Centro di Bario Lago Heights y Centro di Bario Tanki Leendert. Tur dos camp tabata yen y bon bishita door di muchanan di 6 pa 17 aña di edad. E muchanan a wordo parti den tres grupo a base di nan edad y cada grupo a atende diferente disciplina di arte. Tabata tin baile, musica y teatro. Na final di e siman, e gruponan a tene un presentacion di locual nan a siña y practica den e siman cu nan docente. Pa e evento aki, tambe a haña bon cooperacion di FCCA y Imeldahof pa asina hasi posibel cu muchanan di famianan cu menos recurso por a atende e Summer Camp. “Orguyo Crioyo” a wordo realisa conhuntamente cu Ministerio di Cultura, UNOCA y Fundacion MOBIS como partner

cu a ehecuta e proyecto. E ta un comienso pa e cursonan di “Chispa Creativo” cual lo cuminsa na September. E cursonan di “Chispa Creativo” lo dura 6 luna y ta encera les di canto, baile, les den instrumentonan di musica y teatro. Ministerio di Cultura ta haña importante pa desaroya creatividad bou di nos muchanan y a pone fondonnan disponibel pa crea proyectonan cu ta stimula esaki. Fundashon MOBIS kier a duna a danki na e Centro-nan di Bario, na tur docente, mentor y otro voluntario cu a guia e muchanan y a zorg pa e prome siman di e Summer Camp “Orguyo Crioyo” ta un exito. Y un danki special tambe na SVBN cu yuda cu preparacion di e programa. Pa otro siman lo sigui cu Summer Camp “Orguyo Crioyo” na Centro di Bario Ayo y Centro di Bario Brazil.

Seguridad pa e muchanan ta primordial

Cabezantenan hopi contento cu renobacion di cura di nan school



ORANJESTAD (AAN): Poco poco mas y mas school lo cuminsa mira cambio. Esaki ta loke ta ser haci despues cu Minister Michelle Hoooyboer-Winklaar a firma un acuerdo di financiamiento pa renobacion di e cura di 4 school. Maritza Carrion ta cabezante di school Preparatorio Cacique Aterima na Santa Cruz y e ta hopi contento di por ta e cabesante di un di e schoolnan cu lo haya un cura renoba pa e periodo escolar aki.

El a indica cu e tin 16 año trahando na e school aki y e cura ta e prome cos cu a bay atras na nan school. Pa varios año, e cabesante anterior y e mes a pidi pa un renobacion di e cura. Esaki pa nan ta hopi importante. Pa por haci cosnan bunita na school, pone mata of colga cosnan ariba muraya ta hopi dificil pasobra tin malhechornan cu ta drenta den cura di school y ta haci desaster, a bisa. Na varios momento a yega di haya cosnan y hendenan no desea riba tereno di school. Pesey ta hopi importante pa e school, pa e muchanan, e mayornan y pa tur hende por tin algo mas safe y bunita.

Banda di esaki, Magda De Haseth-Croes, cabesante di Maria Goretti College y Ayo Kleuterschool a expresa cu e cura pa school ta nifica e seguridad di e muchanan. E mester t'ey na su luga pa e muchanan chikito keda paden sin tene un bista di unda nan ta bay. Ademas cu esaki ta preveni cu hendenan cu no ta suppose di subi tereno ta subi tereno. Alavez cu esaki por laga cierto cosnan pafo y decora sin cu

antisocialnan ta cana kibra sin cu tin mester. El a agrega cu esaki ta su di 9 año y tur año el a pone como un prioridad den su presupuesto. Aworaki e cura ta full abao y esaki sigur cu nan ta aprecia masha hopi mes.

Meneer Locadia ta representa Pius X school y e renobacion di e cura di school ta masha significativo mirando e bario den cual nan ta situa. Tin hendenan cu ta cana rond y cu constantemente ta drenta den cura di school locual ta bira insigur tambe pa e muchanan. Recientemente a drenta school y corta e cranchi di awa locual ta keda hopi fastioso vooral pa e muchanan cu ta yega school y no tin awa pa nan, meneer Locadia a subraya. "Aworaki ta hopi importante y nos ta hopi contento". Pius X school tin mas o menos 5 año wardando riba e renobacion aunke di nan banda a keda haci un tiki, pero automaticamente e trabaonan mas grandi mester worde haci.

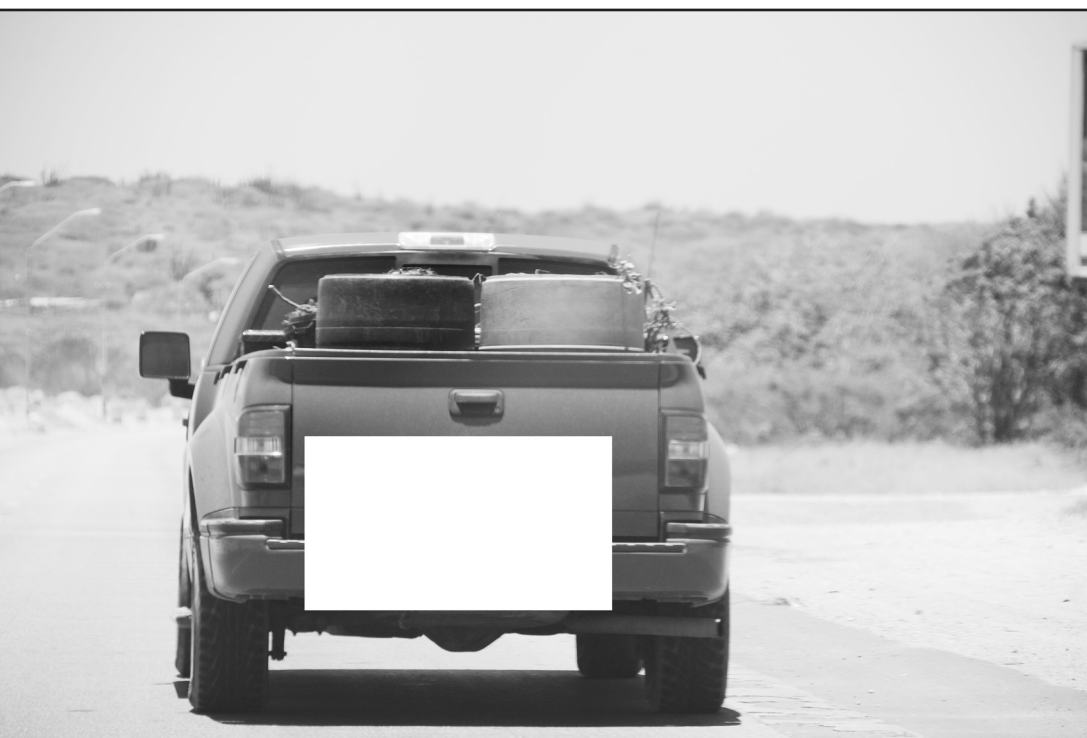
Finalmente, Marc Thiel, Director adhurto di SPO Santa Cruz y Savaneta ta di opinion cu e renobacion di e cura ta hopi importante pa e seguridad di e muchanan, di nan team como di e area unda e school ta situa. "Nos ta contento cu poco poco tin cambianan tu-mando luga".

Minister di Enseñansa Michelle Hoooyboer-Winklaar dentro di poco lo cuminsa mira e avancen di e obranan pa asina fin di año por conta cu 4 school cu nan cura full renoba.

Pa fin di aña lo keda cla cu renobacion di cura di 4 school



Keto bay tin transportacion di sushi pa Dump cu no ta wordo tapa



ORANJESTAD (AAN)-- Na diferente oportunidad, DIARIO a trece dilanti, articulan en cuanto concientizacion pa mantene sushi pa Dump, ya cu nos si ta kere cu si nos tur hunto traha hunto, Aruba por goza di un dushi Isla limpi.

Diadomingo tin hopi di nos hendenan cu ta probecha di e dia liber, pa sea haci cura limpi y tira poco sushi afo, lamentablemente cu ainda nos ta topa ariba careteranan di Aruba, transportacion di sushi den baki di pick up cu no ta wordo tapa pa asina sushi no bula ariba caminda y

contribui cu un Aruba cu sushi tur caminda.

Na Dakota reportero di DIARIO a topa cu un Pickup ta transporta sushi den baki cu no tabata tapa y por a mira diferente parti di e sushi cu a bula cay ariba caminda. Enberdad e Pick up aki a para un rato na banda pa wak den spiel kico tur por a bula sali cay for di den su baki di Pickup, pero na momento cu a pensa cu e chofer aki lo a baha y recoge e sushi, el a djis sali bay sin piki nada.

Na haltura di airport, a topa un otro Pickup cu tabata trans-

porta sushi y por a tuma nota cu henter caminda, e biento duro tabata chupa loke tin den e bari di sushi y tabata spat esaki ariba caminda. Kizas no tabata mucho cos cu tabata bula, pero e grandinan tin un dicho cu ta bisa, un cabey, un cabey, ta bira un boshi cabey.

Mescos ta cu e sushi nan cu ta bula, un poco blachi mata, un poco mas un rato despues, ta bira tog basta sushi cu ta bula cay ariba caminda y ta susha nos dushi Aruba. Pesey mes un biaha mas ta bay e peticion, pa ora di transporta sushi, corda di tapa esaki.



ORANJESTAD (AAN): Minister di Enseñansa, Michelle Hooyboer-Winklaar a anuncia cu recientemente a aproba e proyecto pa traha cura pa 4 school. Minister Hooyboer-Winklaar ta masha orguyoso di por cuminsa cu e ehecucion di e proyectonan aki y cu e sosten cu el a haya di Fondo Desaroyo Aruba (FDA) y di DOW.

No ta prome proyecto cu ta ser aproba den un tempo cortico y DOW a haya e opdracht pa cuminsa cu Rosa College cual a bay lihe. DOW a traha overtime pa asina por a logra e fecha cu FDA a pone y asina e haci e proyecto aki un destaho publico y sinta cu e contratistanan. E proceso a dura mas o menos 3 luna y e ultimo luna a bay hopi lihe. Pa cu esaki no tabatin suficiente presupuesto, pero Ministerio di Enseñansa y Minister Hooyboer-Winklaar a haya e presupuesto adicional aki via FDA y DOW mes lo ehecuta e proyecto.

Iris Gil, Project Manager di DOW a bisa cu awor lo reno-

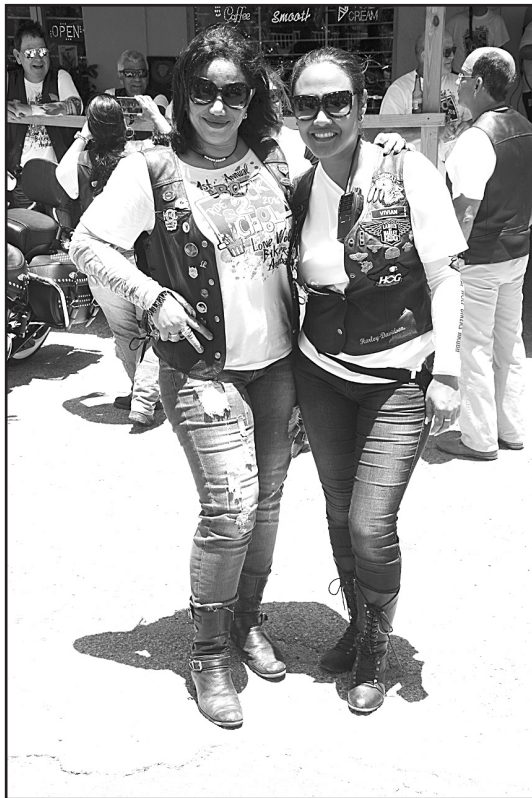
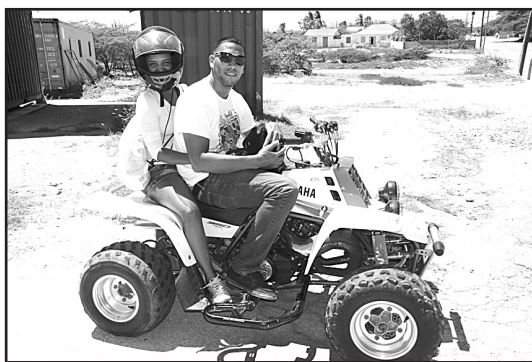
ba cura di 4 school, cu ta Pius X school na Dakota, SPO na Santa Cruz, Ayo School na Paradera y Cacique Aterima na Santa Cruz. Pa e proximo aña escolar e schoolnan aki lo tin cura. E trabaonan lo mester worde entrega prome cu fin di aña, Gil a enfatisa.

Egbert Groenewegen di e compania C2 Civil & Construction, cu a gana e destaho publico pa ehecuta 3 di proyectonan aki, y BIC N.V. a gana e destaho publico pa e cura di Ayo Kleuterschool. Nan a duna di conoce cu nan ta hopi contento di por a haya e trabao aki. E dia cu e proyecto aki mester worde entrega a worde stipula door di DOW y FDA y ta mas o menos 3 pa 4 luna.

E hecho cu lo mester bestel material pafo di Aruba lo por tin influencia riba e tempo di entrega. E ta keda un reto pa e compania traha riba e proyectonan aki den forma pareu. Tur ta situacionnan diferente pero lo mester ehecuta un bon control door nan mes, Groenewegen a bisa.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

Lone Wolf bikers Aruba su recaudamente di fondo pa Back to School tabata un exito



ORANJESTAD (AAN)-- Ya pa basta dia caba, hopi preparacion tabata tumando lugar di parti di e grupo di biker nan di Lone Wolf Bikers Aruba, pa asina tene un recorida ariba Aruba, cu e proposito pa recauda fondo, pa asina yuda 8 alumno cuminsa e aña escolar nobo cu tur e material cu an tin mester. Pa e accion bunita aki, Lone Wolf Bikes Aruba a haci un invitacion na diferente otro amante di bromer, pa tuma parti na nan recorida cu a consisti di un suma chikito pa recauda fondo pa e alumnonan escohi. E salida a tuma lugar Diadomingo for di dilanti di house of cake na Savaneta y asina a pasa den diferente distrito

di Aruba. Pa e recorda aki, nos por a wak miembronan di diferente biker na di Aruba, entre otro e mes un grupo di Lone Wolf Bikers Aruba, Nos cu nos Harley group, Camacuri Harley Davidson Group, Spiker Harley Group, Cascabel Group y asina nos por sigui menciona. adunto tabata tin hopi persona cu o ta pertenece na ningun grupo, cu tambe a contribui cu na participacion y a goza di un dushi dia cu hopi solo, coriendo rond ariba Aruba. Sra. Verusa hunto cu su team cu a traha incansablemente a expresa di a keda masha contento cu e apoyo di tur e gruponan cu a haci di e atardi aki, uno exitoso.

E&E TRADING Sabana Blanco # 1-B Dakota
 Pasa cerca nos of yamanos na Tel: 588-2828 pa:
 (1) "Raynor" Garage door Americano di 4' te 20' hanchu y di 6' te 10' halto!! Por custom make tambe!!
 (2) Proteco" motor Italiano pa sliding + swing gates.
 Na prijs + calidad sin competencia y instala mes dia!! Nos ta especialista den tur dos!!

Carniceria Central TA BUSCA

- Persona cu paspoort hulandes of Firma liber
- Persona amabel, servicial y balente
- Cu por traha bon den team
- Cu por drenta servicio inmediatamente
- Trece un pasfoto

Persona interesa pasa personalmente na Carniceria Central, Kerkstraat # 2.



Deporte Local

Philipine van Aanholt ta cay un posicion despues di dos dia di competencia na Rio

Cambio di biento y coriente fuerte den e Marina Da Gloria



Rio 2016 Olympic Sailing Competition
© Sailing Energy/ World Sailing
Free Editorial Rights



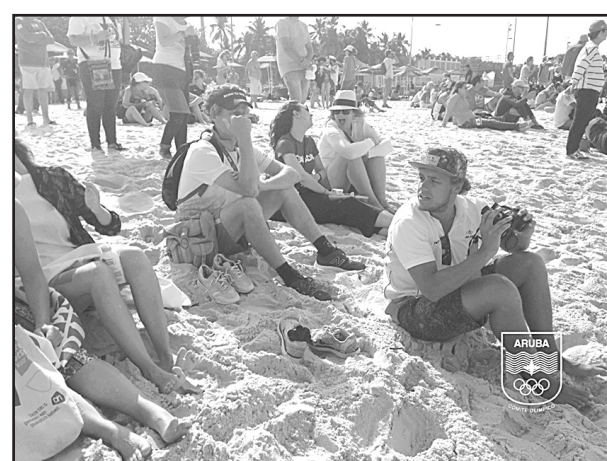
Rio 2016 Olympic Sailing Competition
© Sailing Energy/ World Sailing
Free Editorial Rights



Rio 2016 Olympic Sailing Competition
© Sailing Energy/ World Sailing
Free Editorial Rights



ARUBA
COMITE OLIMPICO



ARUBA
COMITE OLIMPICO



ORANJESTAD(AAN)-- E cambio di biento constante cu e coriente di e awa cu ta cambia di robez pa drechi y viseversa a bira un obstaculo pa loke ta e prestacion di e atletanan den e disciplina di Laser Radial esaki na e Weganan Olimpico di Rio 2016.

E Weganan Olimpico 2016 a continua diamars merdia ora cu e atleta Philipine van

Aanholt a drenta su di dos dia di competencia. Despues di a finalisa e prome dia na di 26 luga den overall standing, Philipine kier a haci su maximo esfuerzo pa subi di posicion. Mester bisa cu despues di un retraso cortico den e competencia, Philipine a inicia na su di tres heat mirando cu dialuna ya caba e la nabega e prome dosnan. E di tres heat a bay den bon forma

pa e atleta Philipine van Aanholt unda e ta logra finalisa esaki na posicion number 18, e miho den e Weganan Olimpico aki te cu awor. Asina mes Philipine tabata miho para y un desicion a coste algun puesto den e careda aki. Pa finalisa e dia, Philipine van Aanholt mester a nabega e heat number 4 cual heat e la encontra varios problema. "E biento den e Marina Da

Gloria na Rio de Janeiro tabata fuerte y ta bira constant, riba dje e coriente di awa tabata dificil pa lesa, casi tur participante tabata tin e dificultad ey den heat number 4", Van Aanholt ta conta. Remarcabel ta cu tur e bon atletanan di vela a encontra varios problema cu e heat aki consecuentemente casi tur a cay un of mas posicion riba e tabla general. Nos atleta

Philipine van Aanholt a finalisa e heat number cuater na posicion number 32 y ta cay asina di puesto 26 pa 27 riba e tabla di posision nobo. No obstante di esaki, Philipine tin 3 dia di competencia mas pa bay y ta sinti cu e por mucho mas miho y ta spera cu e condicion di tempo mehora.



Deporte Local

Jose Hernandez y su atletanan a bin pa e training di Henk Meijer

Henk Meijer ta ex campeon mundial, ex coach Olimpico di Hulanda, Francia, Grecia y Hall of Famer



ORANJESTAD (AAN): Diaranzon atardi Jose Hernandez y su dos atletanan a yega for di Venezuela pa participa na e camp training di Taekwondo. Diasabra awor un otro atleta di Jose Hernandez lo yega Aruba for di Venezuela pa participa na e camp training. Jose Hernandez y su atletanan ta probecha e oportunidad pa participa na e camp training di Henk Meijer pa asina ta na altante di tur e desaroyonan cu tin den Taekwondo di e parti Europeo. Jose Hernandez ta preparando su atletanan aya na Venezuela pa nan tambe ta altante di tur e cambionan cu tin y tambe

pa subi nan nivel pa nan no keda atras. Jose Hernandez a comenta cu e ta bay bin Aruba hunto cu su grupo pa Best of the Best pa asina duna competencia. Pa Jose Hernandez semper ta un placer di ta aki na Aruba pa forma parti di e Taekwondo cu ya caba e tin años ta participando na dje.

pa subi nan nivel pa nan no keda atras. Jose Hernandez a comenta cu e ta bay bin Aruba hunto cu su grupo pa Best of the Best pa asina duna competencia. Pa Jose Hernandez semper ta un placer di ta aki na Aruba pa forma parti di e Taekwondo cu ya caba e tin años ta participando na dje.

Unforgettable Baseball Team ta yama Danki na organizador nan di Baseball Classic 40+

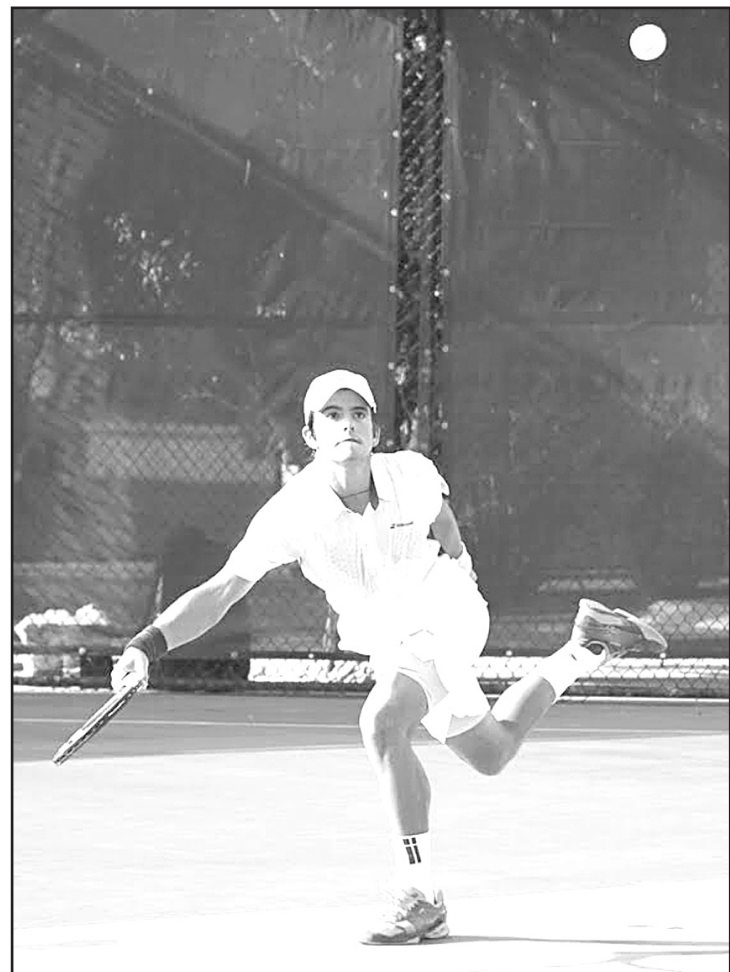


ORANJESTAD (AAN): Den number di Unforgettable Baseball Team Sannicolas, nos kier a pidi danki pa e espacio aki pa por gradici e Organizador nan di Baseball Classic 40 plus, cu a permiti nos di participa den e 1er Baseball

Classic 40 plus Tournament 2016 aki na Aruba y e All Star Game y Homerun Derby, y cu otro año e Organizacion di Baseball Classic 40 plus por conta cu nos participacion un biaha mas bao di guia di Sr. Val Peterson y Sr. Andy

Young. Na e mes momento aki nos kier a gradici tambe Nagico Insurance cu a yuda parti di e Sponsor Unforgettable Baseball Team y tur hungador cu a pone nan tempo disponibel y a participa den nos Team, Danki di curazon!!!

Tenista Patrick Sydow lo hunga torneo internacional di ITF Junior Cup na Monterrey, Mexico



ORANJESTAD (AAN): Den e dianan benidero e hoben y alaves prospecto grandi den e deporte di tennis esta Patrick Sydow lo tin un otro compromiso internacional na Monterrey, Mexico. E hoben Sydow kende a caba di hunga un tremendo torneo internacional na Aruba den e tennis TIHTA lo competi den e ITF Junior Cup Tournament. Pa dos siman largo Patrick Sydow lo hunga den e competencia G4. Mester bisa cu Patrick lo enfrenta a miho hungadornan di tennis den nos region cu ta bini principalmente di Merca y Mexico mes. Aña pasa Patrick Sydow a yuda Aruba gana e competencia Junior Davis Cup Pre-Qualifying Central American & Caribbean Zone cu a tuma

luga na El Salvador. Tabata pa prome biaha cu Aruba a logra gana e premio aki desde su participacion na 1985 y mas cu claro marca historia pa e deporte di tennis. Un danki sigur na Lotto, e Loteria di Aruba pa medio di Comision di Subsidio cu a subsidia e viahe di e tenista Patrick Sydow pa e torneo internacional di ITF Junior Cup na Monterrey, Mexico Cumprando weganan di Lotto, e Loteria di Aruba bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organiza loteria, cambia bida di su hungadornan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.

PODEROSA DE SORTE MARIA LIONZA

Ta trece e solucion na (bo) problema di amor ta regresa amor perdi, union eterno, casamento separacion. Ta retira instruso ta consigui pareha, mara y ritual (nan) India que no ta faya. Ta tumba bruheria, spirito (nan) malo mal di ojo, mala suerte, ta haci limpieza pa cas, ta cura enfermedad spiritual, impotencia sexual. Pa prome biaha na Aruba India. Unico eredera di secreto di ante pasado y corte India. Trabao garatiza. Oracion secreto y e India cu ta protehabo pa bida, e ta dunabo locual cubo kier.



Tur problema tin solucion!! Cel: 743-9975

Deporte Local

Philipine van Aanholt a termina na un di 26 luga riba e promedia di Laser Radial den e Weganan Olimpico di Rio 2016



ORANJESTAD (AAN): E prome dia di e competencia den e disciplina di Laser Radial ta tras di lomba unda Aruba su representante Philipine van Aanholt a competi. Mester bisa cu den e competencia di Laser Radial un total di 37 pais a clasifica pa e Weganan Olimpico di Rio. E competencia a tuma luga den un di e bahia nan mas cometa e ultimo aña na mundo esta Marina Da Gloria.

Den e competencia aki cada dia lo competi riba dos rond esaki 5 dia largo. Dialuna Philipine a inicia e competencia den forma aceptable unda den e prome rond e ta yega na un di 25 luga mientras den e di dos rond Philipine a termina na un di 21 luga. Mester bisa si cu Philipine a logra na comienzo pega bon cu e top mundial unda cu dado momento e tabata na un di tres luga y segun e careda ta avans den e top 10.

Den un combersacion cu e

atleta van Aanholt e la conta nos cu na comienzo e la sinti su mes perfecto y e sa cu e por duna mucho mas pero e mester keda concentra cien por ciento. E mes ta sinti cu e por duna mucho mas y por termina entre e miho 15 competidornan. Na banda di esaki segun van Aanholt e condicion di tempo no tabata esun mas favorable pa su persona, e biento fuerte a hunga un rol grandi e promedia cual a stroba y afecta su prestacion. Ta bon pa bisa acerca cu Philipine den e heat number dos a haya strafpunt pero a protesta contra e decision y a gana esaki na final. Lamentablemente e no a cambia su posicion den e overall standing. Pa loke ta e overall standing Philipine ta na un di 26 luga den 37 participante cual ta un bon resultado te cu awor. E pais di Hulanda ta lidera e competencia sigui pa Dinamarca y Ireland. E competencia falta 4 dia mas pa bay aki na Marina da Gloria na Rio de Janeiro, Brasil

Telefonnan di Diario
582 -6747 Fax 5828551

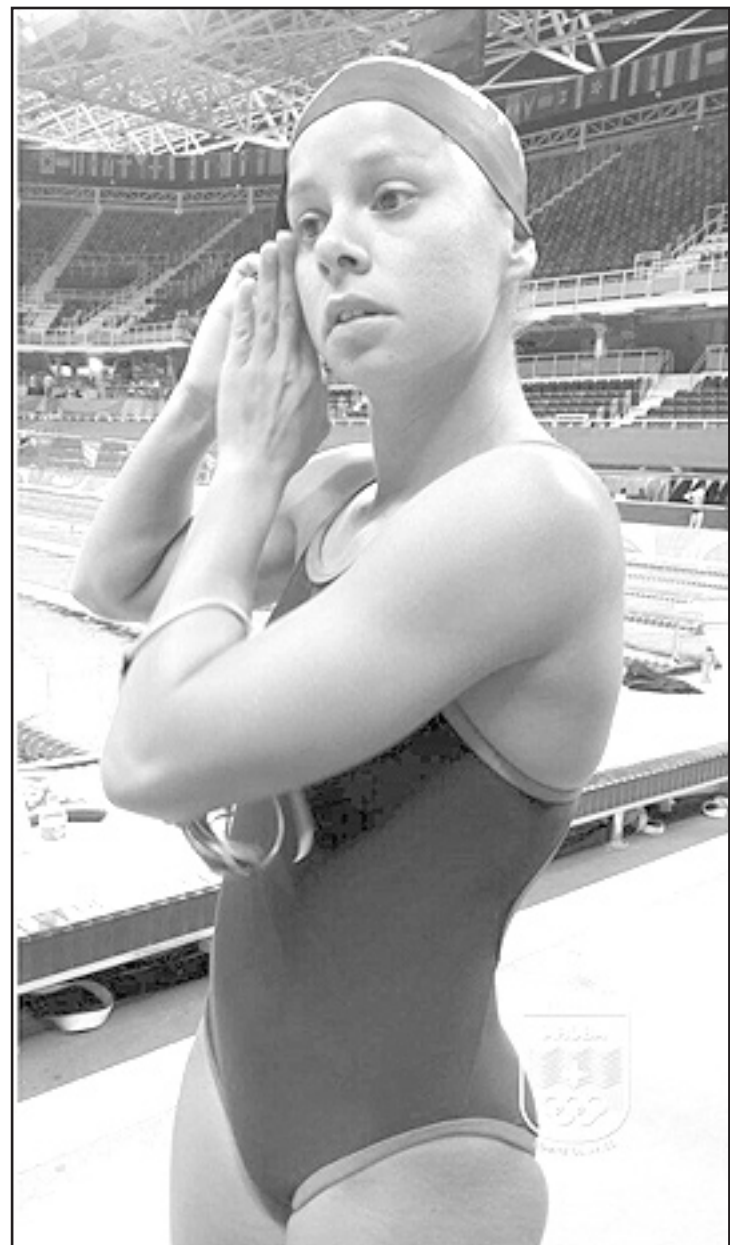
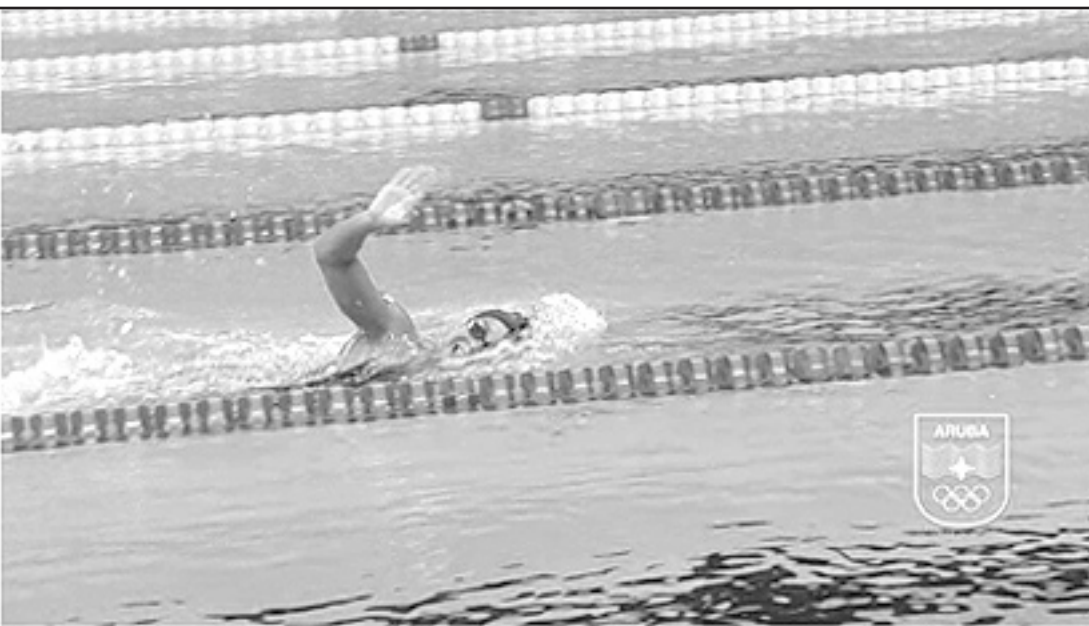


Deporte

Local



Allyson Ponson ta den pleno preparacion pa su reto di Diabierna awo pa weganan Olimpico na Rio



Standing Campeonato HEINEKEN AA		Gana	Perdi	Aruba Softball Bond	
1	Pizza Hut Monsters	13	1		
2	Royal Power	11	3		
3	Sputters MIPA	7	7		
4	Macuarima Indians	6	8		
5	Balashi Premuim	5	9		
6	Mariners	4	8		
7	Montaña Braves Huan Zhan	2	12		

Mihor bateadornan cu 25 plate appearance of mas					
1	Aigil Brete	30	17	567	Pizza Hut
2	Dijendrick Croes	16	9	563	Royal Power
3	Filbert Thiel	28	15	536	Balashi
4	Luis Pelayo	17	9	529	Royal Power
5	Jomark Flanegin	23	12	522	Royal Power
6	Djurwin Croes	31	16	516	Balashi
7	Rolando Guzman	33	17	515	Pizza Hut
8	Juan Carlos Moncion	22	11	500	Mariners
9	Jean Franco Wouters	27	13	481	Royal Power
10	Gracindo Wester	21	10	476	Sputters
11	Revelino Silie	26	11	423	Mariners
12	Derward Ruiz	22	9	409	Pizza Hut

Kelvin Sylvania y Jason Orman ta batiando riba 550 pero no ta jega e cantidad di plate appearance rekeri den promer buelta					
--	--	--	--	--	--

Mihor pitchernan den promer buelta		Gana	Perdi		
1	Richinell Matos	5	0		Pizza Hut
2	Arjen Mathilda	4	0		Pizza Hut
3	Jair Thompson	4	0		Royal Power
4	Jomark Flanegin	5	1		Royal Power
5	Johannes Flanegin	3	1		Pizza Hut

Batiadornan cu mas Home-Run					
1	Leander Angela	3			Macuarima
2	Rolando Guzman	2			Pizza Hut
3	Djurwin Croes	2			Balashi
4	Juan Carlos Moncion	2			Mariners
5	Mitchel Martes	2			Mariners

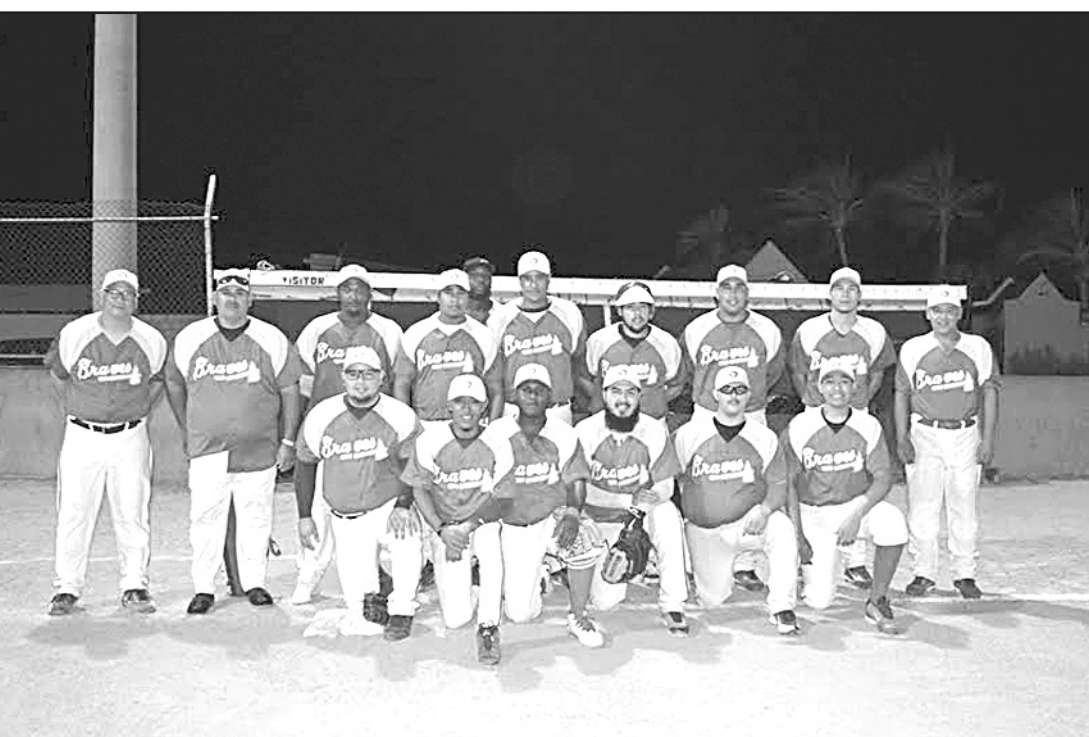


ORANJESTAD (AAN): Landado Allyson Ponson preparando pa su competencia diabierna awo den e Piscina Olimpico na Rio de Janeiro, Brasil. Diabierna awo 12 di augustus, Allyson Ponson lo haci su debut den e Weganan Olimpico y lo landa pa 1:20 di merdia ora di Rio den e 50m free. Na Aruba esaki lo ta pa 12:20 di merdia.



Macuarima Indians a baha fuerte contra Montaña Huan Zhan Braves y a gana ambos wega di nan double header

Campeonato HEINEKEN fast pitch di Aruba Softball Bond a continua



ORANJESTAD (AAN): Campeonato Heineken fast pitch di Aruba Softball Bond a continua fin di siman. Den categoria AA e equipo di Carlos Mejia y Lucio Geerman esta Macuarima Indians a baha fuerte riba e muchanan di Robby Tromp y Fico Albertsz derotando Montaña Braves den ambos partido pa acomoda nan mes fuerte riba e posicion 4 cu expectativa grandi pa playoff. Aunke tin hopi wega ainda pa bay pero cada victoria ta keda importante den e fase aki. Macuarima Indians 5 careda, 8 hit, 0 error. Montaña Braves 1 careda, 6 hit, 1 error. Lucio Geerman ta gana e partido mientras Carlos Croes ta resulta pitcher perdedor lanzando 3 base por bola. Mihor bateador nan pa Macuarima ta Albertico Noguera y Roderick Simon di 3-2, Edgar Flanegin 2-2, Ryan Richardson 2-1. Pa Montaña Braves a destaca na plato Angelo dos Santos, Bryan Courtar, Emon Webb tur di 2-1, Sander Castro 1-1. Den di

dos wega macuarima a reacciona mas agresivo mientras Montaña a keda lucha pero a cay venci 10-6. Macuarima 10 careda, 10 hit, 1 error. Montaña Braves 6 careda, 8 hit, 4 error. Elvis Maduro kende ta ricibi relevo di Lucio Geerman den di 3 entrada a resulta pitcher ganador. Frederick "Dikkie" Krozendijk kende ta hasi un come back y ta ricibi ayudo di Carlos Croes den di 3 inning ta bira e pitcher perdedor. Ambos banda a regala 4 base por bola. Mihor bateador nan pa Macuarima Indians ta Jose Luis Gonzalez 4-2, Albertico Noguera y Jason Williams di 1-1, Jean Jarre Kock y Leonard Geerman di 3-2. Pa Montaña Braves a destaca na plato Carlos Croes y Jonathan Barry di 3-2. Campeonato ta continua diaranzon awor 7:15pm na Kudawecha unda Royal Power lo enfrente Mariners. Diahuebs y diabierna lo tin wega riba Flatstone. Campeonato AA den pleno desarrollo.

Job Opportunity

Urgent Apply Now!

We are looking for professional minded individuals to fill in the following positions:

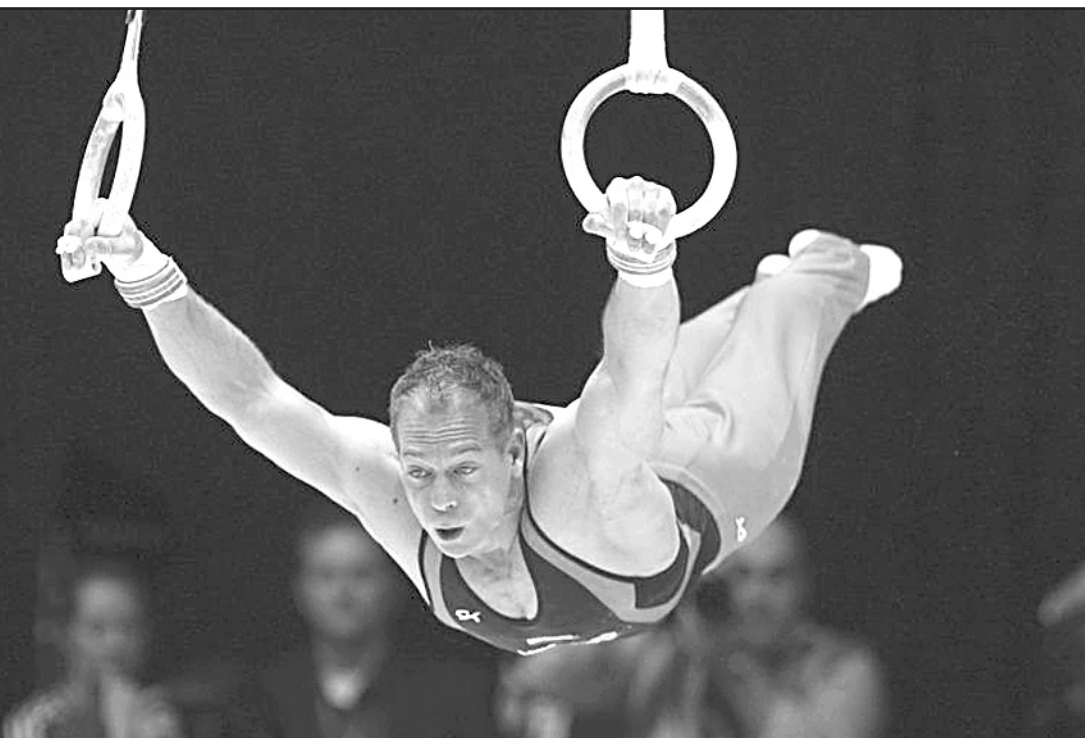
Civil Engineers, Crane Operators, Carpenters, Welders, Sandblasters, Safety Officers, Fabricators, Pipe Fitters/Boilmakers, Carpet Layers, High Pressure Pipe Spray Painters, Diesel Mechanics, Laborers (Helpers), Painters, Maisons, Dredgers, Electricians, Heavy Equipment Operators.

Bring your Resume, Drivers License and/or other gov't issued ID.

At Jefta Holding N.V.
Granadaweg # 5, Oranjestad, Aruba
(297) 588-6650 (297) 588-6700
info@jeftaholding.nl

DEPORTE INTERNATIONAL

Gimnasta Hulandes Yuri van Gelder manda cas door di propio equipo, despues di yega bek laat bao di influencia di alcohol



RIO DE JANEIRO: E gimnasta Hulandes Yuri van Gelder a wordo saca for di e equipo Olimpico di inmediato.

E especialista di renchi, kende a logra di clasifica pa final cu ta bay ta Diasabra, a bandona e pueblo olimpico y a consumi alcohol, cu ta contra e

reglanan.

E atleta di 33 aña a haya un castigo disciplinario.

“Van Gelder na un viola e norma y balornan cu ta conta dentro di ‘TeamNL y e equipo di gimnasia KNGU grandemente”.

“Door di e medidanan tuma, e lo no por participa na e final

individual”, segun un comunicado di NOC*NSF, cu ta e comite Olimpico di Hulanda. E incidente aki ta un otro caida profundo di van Gelder, kende na 2009 a wordo suspendi pa 1 aña, despues cu un test di doping durante competencia nacional na Hulanda, a indica cu el a uza cocaina.

Paul Pogba ta completa cambio di Juventus pa Manchester United



MANCHESTER: E transferencia di Paul Pogba di Juventus pa Manchester United a keda cla, unda cu e equipo Ingles a paga 105 milyon euro pa e hungador di 23 aña.

E suma pagable den e dos proximo añanan cu ta bin, por aumenta cu 5 milyon euro, si cumpli cu cierto condicion-

nan, Juventus a indica.

Ora cu Pogba a uni su mes cu Juventus for di United na 2012, e equipo Ingles a ricibi apenas 800,000 liber Ingles y e Frances rapidamente a establece su mes como un hungador clave pa e equipo.

Pogba a firma un contrato di 5 aña, cu e opcion pa prolonga e

acuerdo cu 1 aña mas.

“Mi ta hopi contento di bin bek na Manchester”.

“Semper tabata un club cu un lugar special den mi curazon y mi ta contento di por traha cu Jose Mourinho”, segun Pogba.

Ciruhia di nek muy probablemente lo termina cu carera di Prince Fielder



MERCA: Diamars fuentenan a bisa MLB.com cu un di dos ciruhia riba nek di Prince Fielder por forza final di carera di e hungador di Texas Rangers.

Rangers ta bay tene un conferencia di prensa awe na Globe Life Park, pa anuncia cu e carera di e hungador di 12 aña den major league a yega su final.

Rangers no a comenta riba e noticia ni a confirma esaki.

Fielder di 32 aña a hasi un

ciruhia na su nek na columna C4/C5 riba 29 di Juli, cu a pone fin pe na temporada 2016.

Na 2014 caba Fielder a hasi mesun tipo di operacion.

E hungador cu 6 biaha a participa na wega di All Star, tin un average di carera di .283, cu 319 homerun y 1,028 care-da impulsa cu Brewers, Tigers y Rangers.

Ainda Rangers tin cu paga Fielder 20 milyon dollar pa aña te cu temporada di 2020.

Manchester City ta firma John Stones for di Everton



INGLATERA: Manchester City a confirma cu nan a firma hungador di defensa di Everton John Stones, kende ta hunga pa seleccion di Inglaterra.

Stones a firma un contrato di 6 aña cu e equipo di Pep Guardiola.

City a anuncia cu e transferencia a wordo completa, un rato despues cu UEFA a revela cu

e club a inclui Stones den nan equipo pa hunga Champions League, pa e weganan di play-offs contra Steaua Bucharest. Segun prensa Ingles, City a paga 47.5 milyon liber Ingles pa e hungador di defensa cu ta bay bisti camisa nr 24.

Stones por hasi su debut e fin di siman cu ta bin, ora cu Premier League ta bay cumenza.

DEPORTE INTERNATIONAL

Brandon Crawford ta bati 7 hit y Giants ta gana Marlins den 14 inning



MIAMI: Dialuna anochi Brandon Crawford a empata un record di liga nacional door di bati 7 hit, pa yuda San Francisco Giants gana Miami Marlins den 14 inning.

E hitnan di Crawford ta inclui un hit contra Andrew Cashner den di 14 inning, pa duna Giants e ventaha final di 8-7.

Cu e triunfo Giants ta keda

1 wega ariba di Los Dodgers den division West di Liga Nacional, despues cu Dodgers tambe a gana nan wega.

E hungadornan cu a destaca pa Marlins tabata Dee Gordon, Martin Prado y Christian Yelich, kendenan a combina pa bati 8 hit den 17 turno, cu 6 careda impulsa.

E wega cu a dura 5 ora y 34

minuut, a conoce actuacion di 17 pitcher.

Jose Fernandez tabata solido pa Marlins un biaha mas y ora cu el a bandona e wega e equipo di Miami tabata tin un ventaha di 5-1.

Sinembargo, e bullpen no a wanta y Giants na final a gana e wega.

Tebow ta bay purba logra carera den baseball



MERCA: Ex quarterback di NFL Tim Tebow awor a pone su bista riba un carera den Major League como hungador di outfield.

E ganador di Heisman Trophy di 2007 tin planea pa hasi entrenamiento dilanti di tur e 30 equiponan di major league mas laat e luna aki.

Tebow, cu ta bay cumpli 29 aña Diasabra, no a hunga baseball competitivo desde 2005, cu tabata na Allen D. Nease High School na Ponte Verde Florida.

Eynan el a destaca den tres deporte, esta baseball, basketball y futbol Americano.

Angels na 2006 tabata consider a di firma Tebow na 2006 for di draft di high school, pero e no a reacciona riba nan

acercamento.

“Esaki por zona manera un stunt di publicidad, pero esey ta leu di berdad”, segun Brodie Van Wagenen di CAA Sports a bisa den un comunicado.

“Mi a wak sessionnan di entrenamiento di Tim y hendenan paden y pafu di e industria, scouts, fanaticonan y ehecutivonan ta bay keda impresionado pa su talento”, el a sigui bisa.

Den high school Tebow a impresionar hopi hende cu homerunnan di casi 500 pia, mientras cu el a wordo mira como un hungador di 5 herment, esta rapidez, un bateador di bon average, bon poder, bon braza y bon den defensa.

Anicka van Emden ta gana medaya di brons pa Hulanda den Judo



RIO DE JANEIRO: Anicka van Emden a gana un medaya Olimpico di dos medaya Olimpico di 2016.

E judoka di 29 aña a gana medaya di brons den e categoria di 63 kilo.

El a hasi esaki atravez di un

di dos chens, door di gana dos pelea.

Anteriormente riba e dia van Emden a perde den quart final contra e Frances Clarissa Agbagnenou.

Eynan su soño di gana oro Olimpico a wordo kibra, pero

mesora el a cuminsa enfoca riba su oportunidad di gana brons.

El a logra hasi esaki, ganando Kathrin Unterwurzacher di Austria, anotando un yuko.

Yankees ta firma pitcher surdo Tommy Layne



NEW YOK: New York Yankees a firma pitcher surdo di relevo Tommy Layne na un contrato di Major League Diamars.

Layne di 31 aña den 34 aparicion e aña aki pa Boston Red Sox, tabata tin un ERA

di 3.77

Diasabra Red Sox a laga e pitcher bay y Yankees a probecha di firme.

Den 5 temporada cu Padres (2012-13) y Red Sox ('14-16), tin un ERA di 3.21 den 168 aparicion den relevo.



Na

Rio 2016™

Brons mes tin
peso di Oro



E prome medaya di Kosovo no por cumpra cu placa



E judoca Majlinda Kelmendi a logra e prome medaya di oro pa su pais despues di a rechaza ofertanan miyonario di otro paisnan pasobra e kier a luci su banda y scucha su himno.

Den weganen olimpico ta cumpli y ta kibra soñonan. Ta yora di rabia pa un medaya perdi pa un pedacito, un centesimo of un eror chikito.

Den weganen olimpico ta mira e briyo den wowonan di Michael Phelps despues di a gana su di 19 medaya di oro como si fuera ta prome biaha el a logra; mira Rafael Nadal feliz manera un mucha chikito pa e simpel hecho di ta na Rio.

Den weganen olimpico ta ora di alegria manera Majlinda Kelmendi a haci diadomingo ganando oro den Judo -52.

Un oro special, patriotico. E prome oro pa Kosovo, cu a wordo reconoci pa Comite Olimpico Internacional na fin di 2014.

Kelmendi, cu a carga bandera di su pais na inauguracion di e weganen a competi den weganen na London, pa Albania y tambe el a competi representando e Federacion.

“Semper mi kier a participa den weganen olimpico cu e bandera y himno di Kosovo. Awe mi ta sintimi feliz pasobra mi a soña cu e momento aki durante hopi tempo. Otro paisnan a ofrece mi miyones pa competi pa nan pero mi a rechaza tur oferta pa sintimi manera mi ta sinti awe.

No tin placa na mundo pa ponemi sinti manera mi ta sinti awe”, el a splica despues di entrega di medaya diado-

mingo. E entrenador di Kelmendi, Driton Kuka, ta un ex judoca cu nunca por a participa na weganen olimpico debi na e gueranan di Balcannan y sancionnan imponi riba Yugoslavia.

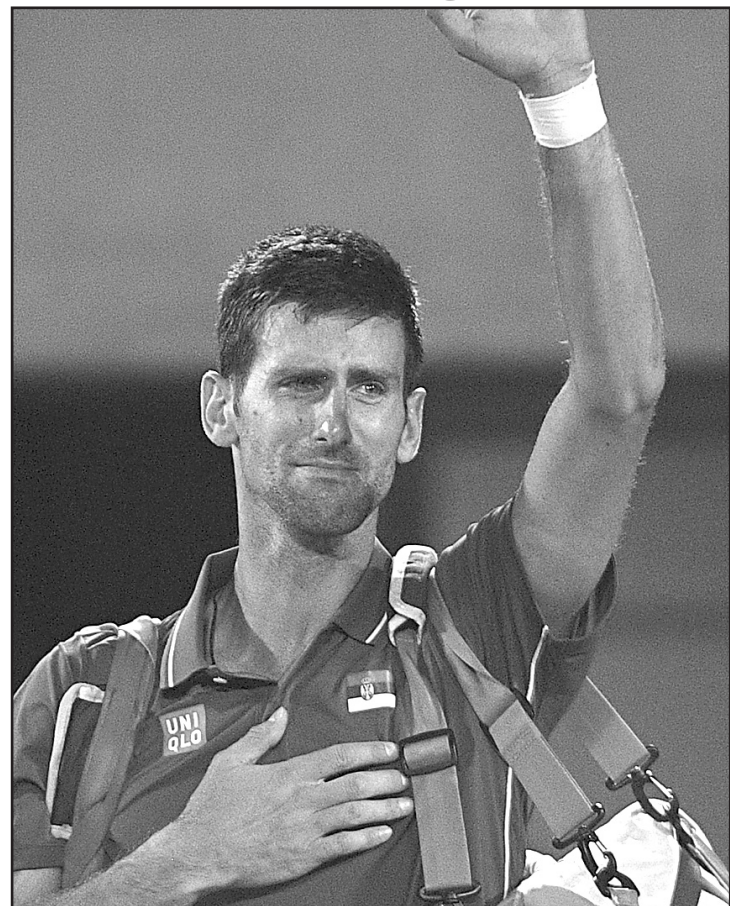
Durante e guerra, su ciudad y di Majlinda, Pec, a wordo destrozado Bombardeonan no a caba cu su pasion y Kuka y su famia a keda yuda construi un dojo den cual Majlinda a drenta na 2000.

16 aña despues el a haya su recompensa. Na Rio ademas el a gana su prome mundial na 2013.

“E medaya aki ta significa hopi pa mi y para mi pais. E ta un momento historico, no solamente pa deporte, sino pa loke Kosovo a como pais. Mi a traha duro durante 4 aña pa e dia y momento aki. Mi a sintimi asina feliz ora mi a subi podio. Mi sa cu mi no tabata contento solamente pa mi famia, sino cu e a haci tur kosovar feliz y tur mucha cu tabata mirami como un heroína na television. Ta un soño cu a bira realidad”, Kelmendi a splica. Den e pabeyon di judo tabata tin coremento pa por saca un “selfie” cu Majlinda y cu su bandera di Kosovo.

E foto ta muestra momento cu presidente di Comite Olimpico Internacional ta sunchi e medayista na entregamento di medaya.

Djokovic a basha na yoramento perdiendo e unido premio cu nunca el a gana



Novak Djokovic a sali di cancha na yoramento y awa tabata basha na grandi for di su wowonan despues di a perde su wega conta Juan Martin del Potro di Argentino.

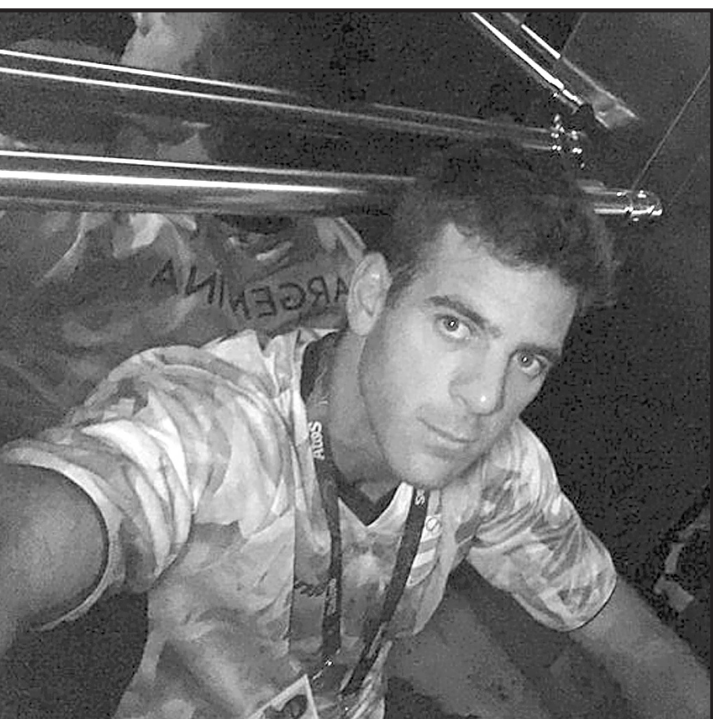
E Serbia a perde solamente 4 wega durante aña y no por a bringa pa e oro olimpico, e unico gran premio cu e nunca

a gana.

E serbio, aparentemente nervioso, actuando di mas cu e celebracionnan y supera pa un rival extra motiva, no a haya e formula di corta e actitud di entusiasmo di e argentino.

E foto ta muestra Novak Djokovic na lagrima, un bista cu nunca a mira di dje e manera aki, den su emocionnan

Del Potro a keda pega den lift 40 minuut



E tenista argentino Juan Martin del Potro no tabata tin un bon comienzo di dia diadomingo prome cu su wega contra e number un mundial Novak Djokovic den weganen olimpico na Rio.

Segun relato di su representante di prensa Jorge Diale, e tenista a keda pega y cera den lift na Rio pa por lo menos 40 minuut prome cu el a wordo rescata.

E lift a keda pega debi cu coriente a bay na Rio. E foto ta muestra e tenista pega den lift.



Yama
Tipline
di
DIARIO

582 6747

Juan Martin del Potro fortaleci



Del Potro a sali fortaleci di e Centro Olímpico de Tenis. Una victoria cu ta reactiva un carera dañada debi na lesionnan.

Su pols a obligu’e di bishita especialista y ciruhano y el

a wordo opera despues. El a keda dos aña for di cancha prome cu el a subi circuito atrobe algun luna pasa. E tabata na di 4 lugar na 2009 y a gana tambe Open USA.

Noticianan for di Hulanda

Rutte ta bishita militarnan Hulandes na Bagdad



BAGDAD: Prome Minister Hulandes Mark Rutte Diamars a hasi un bishita di sorpresa inespera na e militarnan Hulandes na Bagdad.

E militarnan Hulandes tey pa duna training special na a for-

zanan special di Irak.

E trainingnan ta parti di e contribucion Hulandes na e coalicion internacional contra ISIS.

Rutte a bishita algun lugar di entrenamiento den capital di

Irak.

Alrededor di 25 Hulandes ta duna e militarnan di Irak training den tiramento y EHBO.

Rutte a papia tambe cu Prome Minister di Irak Haider al-Abadi.

Atraco na cas, door di empleadonan fake di compania di energia



BREDA: Na Breda un atraco arma a tuma lugar den un complejo di apartamento den Bergdreef.

Dos homber a gaña di ta empleadonan di un compania di energia y asina a drenta e cas. Segun polis lo ta trata di por lo menos dos homber.

Un homber halto cu parecido di Noord Africano lo ta un di nan, mientras cu e otro ta un

homber Asiatico gordo.

Ambos sospechoso tabata bisti cu un uniform berde y handschoen.

Cuater auto di polis a yega na e sitio y recherche tecnico a cuminsa busca rastro.

Afortunadamente ningun hende a wordo herida.

E habitante di edad halto a wordo hiba pa warda di polis pa duna un declaracion.

Mucha muher Hulandes di 8 aña a wordo viola na Francia



FRANCIA: Un mucha muher Hulandes di 8 aña a wordo viola na un campamento na Saint-Alban-Auriolles na Francia.

Esaki a sosode den marduga di Dialuna pa Diamars, segun prensa Frances.

E mucha muher di 8 aña tabata drumi den un tent banda

di e caravan den cual su mayornan tabata drumi.

E violador a drenta e tent entre 2 y 3'or di marduga, door di cual e mucha a cuminsa grita y su mayornan a lanta for di soño.

"Mi a spanta masha hopi mes", segun propietario di e campamento.

"Ta hopi tristo".

"Mi a yuda e famia henter e dia pa bay hospital y polis".

"Ta terrible pa nan", el a sigui bisa.

Un total di 30 polis ta investigando e caso, pero te ainda no tin un sospechoso deteni ainda.

114 kilo di cocaína haya den cas na Den Haag



DEN HAAG: Polis durante un investigacion a encontra 114 kilo di cocaína den un cas na Den Haag Diamars.

E droga cu un balor di mercado di algun miyon euro, tabata den un maleta y algun tas grandi.

Habitante di e cas di 46 aña a wordo deteni.

Polis tabata vigila un cantidad

di hende caba debi na trafica-cion grandi di cocaína.

Esey a conduci na detencion di un homber di Utrecht na Den Haag dia 21 di Juli.

Cu su auto el a ricibi un tas na un cas.

Ora cu polis a bay riba dje, tabata tin 5 kilo di cocaína den e tas.

Noticia Internacional

INTERNACIONAL

NOTICIA FOR DI
VENEZUELA

Referendum revocatorio lo tuma lugar na 2017

CARACAS: Presidente di Consejo Nacional Electoral, Tibisay Lucena a informa ayera cu proceso di recoleccion di 20% di firma pa activa Referendum revocatorio por tuma lugar pa fin di luna di October y cu e consulta popular lo tuma lugar 90 dia despues di activacion di recoleccion di 20%.

Cu e informacion aki, e Referendum revocatorio contra presidente Nicolas Maduro lo keda pa 2017, contando dianan habil di Consejo Nacional Electoral.

Si e referendum tuma lugar otro aña y oposicion gana, lo keda bao mandato di vicepresidente di republica, Aristobulo Isturiz.

Gobierno a autoriza aumento di 400% den prijs di sucu

CARACAS: Consumidornan cu recientemente a bay compra sucu, of cu a ricibi e producto den saconan di cuminda bendi den Comité Local di Abastecimento y Produccion, a observa den cambio di prijs oficial: sucu a bira cinco biaha mas caro.

Saconan di un kilo di sucu empaketa na Juli a marca "prijs husto di 380 bolivar", 400% mas caro cu prijs fiha na Februari pasa, cu tabata 76 bolivar. Sin embargo, apesar cu gobierno a autoriza e aumento, Departamento di Prijs Husto no a publica informacion riba e ultimo 2 aumento. E ultimo lista di prijs di consumidor tin fecha di 10 di Februari 2015 cu ta indica cu sucu refina, integral, cu aspartame y refina cu honing tabata tin prijs 26,57 bolivar.

Ta dificil pa haya aroz, sucu, habon pa baña, desodorante, papel di w.c. y otro productonan di uso persona riba prijs regula of legal, y ora Venezolanonan ta haya esaki, a manera nan a gana loto. Ningun hende ta compronde di con tin escasez di productonan den cadenan di alimentacion.

Polis a detene homber implica den asesinato di mucha di tres aña

CARACAS: Un homber a wordo implica den abuso sexual y asesinato di un mucha muher di tres aña, a wordo deteni pa agentenan di Cuerpo di Investigacionnan Cientifico Penal y Criminalistico (Cicpc).

E homber deteni a wordo identifica como Vladimir Hori-zonte, kende a wordo identifica bao alias "El Monstruo", kende a abusa di e yiu muher di su pareha, causando su morto.

Investigacionnan a cuminsa ora cu e mucha a wordo traslada na un centro di salud situa den west di e ciudad y docternan a descubri e abuso cu el a sufri y a yama autoridadnan pa investiga e caso, y a detene mama di e mucha y su padraastro, kende ta den mannan den Ministerio Publico.

Interpol na Venezuela a captura homber Spaño solicita pa alerta cora

CARACAS: Agentenan di Organizacion Internacional di Polis Criminal (Interpol), Departamento di Polis Internacional di Cuerpo di Investigacion Cientifico, Penal y Criminalistico (CICPC), a captura den centro di Caracas, Manuel Brocar Pastor, ciudadano Spaño solicita pa labamento di placa y legitimacion di capital.

Brocar Pasto, di 56 aña di edad, tabata tin un alerta cora pa supuestamente ta involucra den otro delitonan, segun Ministerio di Poder Popular pa Relacionnan Interior Huelga y Paz den un nota di prensa.

E tambe ta vincula cu un situacion irregular registra dia 15 di Juli pasa, cu detencion di cuatro persona den Aeropuerto Internacional Simon Bolivar, na Vargas, kendenan tabata kier a bandona e pais cu tres milyon di bolivar cash, cu destino pa Europa y Caribe.

Funcionario: Un Mericano y un Australiano secuestra na Kabul



KABUL, Afghanistan: Cinco homber arma y bisti cu uniforme militar Afgano a secuestra un Mericano y un Australiano den capital di Afghanistan, Kabul, segun un funcionario di seguridad di e pais.

E dos extranhero a wordo secuestra for di su vehiculo den un carretera principal cerca di Universidad Americana di Afghanistan, Sediq Sediqqi a bisa, vocero di Ministerio di Interior

Afgano. Aparentemente nan ta empleadonan di e centro, el a agrega.

Segun Sediqqi, raport inicial a mostra cu hasta cinco homber arma a detene e auto di extranhero y perpetr e secuestro.

E dos victima ta hende homber, sin revela mas detaye, cu un investigacion ta tumando lugar.

Departamento di Asuntonan Exterior y Comercio di Australia a bisa

den un comunicado cu su Embahada na Kabul tabata purbando "verifica raport di e secuestro". Extranheronan no ta un fenomeno extraño na Afghanistan. Otro tres extranhero a wordo captura den Kabul aña pasa pero a keda den libertad.

Un muher Australiano, Kerry Jane Wilson, a wordo secuestra den ciudad di Jalalabad na April y su paradero no ta conoci.

Gobernador di Florida a asegura cu no tin peliger pa bishita Miami pa motibo di zika



MIAMI: Gobernador di Florida, Rick Scott, a asegura cu no tin peliger pa bishita zona na Miami na unda nan a detecta prome foco di zika autictono den e pais.

Scott a bisa den programa di television nacional Meet the Press cu medidanan a tuma pa detene e virus, entre nan fumigacion aereo, "a funciona" y cu cantidad di persona infecta ta 16 persona den total.

"Absolutamente", Scott a contesta cu si ta sigur pa bishita Wynwood, bec-

dario artistico cu hunto cu Edgewater, ta contene area detecta di zika di un miya cuadra, alrededor di 2,59 kilometer cuadra.

Scott a reitera cu el a solicita otro 10.000 test di zika pa hende muher na estado y a solicita Gobierno federal asistencia pa un "asunto cu no ta local sino internacional".

"Nos ta haciendo un trabao hopi duro pa deshaci di sanguranan", segun e Gobernador.

Dialuna pasa Centronan di Control y Prevencion

di Malesanan (CDC) di Merca a inclui area di zika di Miami den zonanan di precaucion pa bishitante debi na riesgo di contagio pa e virus, specialmente pa muhernan na estado, cu feto por sufri di microcefalia.

Den momentonan aki, por lo menos 1.818 persona tin e virus na Merca, den casonan relaciona cu viahe, segun Centronan di Prevencion y Control di Malesanan (CDC).

One Cool Summer Race 2016 ta bayendo biento en popa



ORANJESTAD (AAN)-- Rel-

an di Drag racing cual lo bay

Raceway Park Palo Marga y

Cool Summer race 2016, hopi

y sigur hopi ta esnan cu t

Deloitte.

Lezing actuele fiscale ontwikkelingen Prof. Dr. Peter Kavelaars

Deloitte Dutch Caribbean organiseert wederom een enerverende lezing waarin onze gastspreker Prof. Peter Kavelaars ons op de hoogte zal brengen van de meest recente ontwikkelingen omtrent actuele internationale onderwerpen die ook van invloed zijn op onze lokale economie. Eveneens zal de heer Rudie Teerling, werkzaam als junior manager tax bij Deloitte Dutch Caribbean, ook aandacht besteden aan enkele nationale/praktische onderwerpen.

Datum 18 augustus 2016
Locatie Aruba Surfside Marina
Tijd 16:00 – 18:30 uur *met aansluitend een borrel*
Investing USD 75, -
Aanmelden Kiala Kock
ArubaTaxSeminar2016@deloitte.aw of (+297) 528 6242

Onderwerpen

Om u een indruk te geven zal het programma de volgende onderwerpen bevatten:

- Enkele actuele fiscale ontwikkelingen in Nederland
- Voortgang actieplannen van de OESO
- Automatische informatie uitwisseling
- Panamapapers
- Anti-BEPS-richtlijn
- Fiscale aspecten van de Brexit

De bovenstaande thema's worden met name geplaatst in een algemeen kader en vooral beleidsmatig becommentarieerd.

Prof. Dr. Peter Kavelaars

Peter Kavelaars is, naast zijn functie als partner/directeur van het Wetenschappelijk Bureau van Deloitte Belastingadviseurs te Rotterdam, en hoogleraar Fiscale Economie verbonden aan de Erasmus Universiteit Rotterdam tevens buitengewoon hoogleraar fiscale economie en recht bij de University of Curaçao. Peter Kavelaars heeft vele fiscale artikelen geschreven naar aanleiding van fiscale ontwikkelingen en is (hoofd) redacteur van de Pensioenbrief, Tijdschrift Fiscaal Ondernemerschap, Nederlands Tijdschrift voor Fiscaal Recht Beschouwingen en Tijdschrift voor Pensioenvraagstukken. Peter Kavelaars is daarnaast ook (mede-)auteur van een aantal boeken, o.a. "Het fiscale stelsel in het Caribisch Koninkrijk" en vaste medewerker van het Weekblad voor Fiscaal Recht en de BNB.

Deloitte refers to one or more of Deloitte Touche Tohmatsu Limited, a UK private company limited by guarantee its network of member firms and their related entities. DTTL and each of its member firms are legally separate and independent entities. DTTL (also referred to as "Deloitte Global") does not provide services to clients. Please see ("DTTL"), www.deloitte.com/about for a more detailed description of the legal structure of DTTL and its member firms. ©2016. For info contact Deloitte Dutch Caribbean.



singur hopi ta esnan cu t sperando ansiosamente pa e gran encuentro aki. Actualmente tin representante di Aruba Motorsport Foundation cu ta na Miami, reglando tur e ultimo detayenan pa asina tanto e auto y brommer nan di Merca, por drenta container, rumbo pa Aruba. Ya caba e lista di Curaçao ta full cla y cu pa Diaranzon lo wordo poni den container rumbo pa Aruba. Siguijtemente DIARIO ta publica e lista di e auto y brommer na cu ta biniendo for di hermana Isla Curaçao y di cual e grupo aki, ta uno cu tambe ta uno bon prepara pa bataya contra e artistanan di Aruba cu a segura cu nan no ta bay entrega ni spada ni bandera di nos dushi Aruba den e caredanan aki. Siguijtemente AMF kier a anunciar na nos partisipante nan di Korsou cu e formulario pa manda nan vehiculo nan ta riba nos FB page Palo Marga Aruba. Please print y yene. Entrege na Medina Cargo Services mas tarda diamars Aug 9 hunto cu copia di cedula/paspoort/rijbewijs y ANG 125.00. Loading di container lo tuma lugar diaranzon awo dia 10 di aug pa tur vehiculo cu nan number ta riba lista. Loading lo ta na Medina Cargo. Si tin cualquier pregunta por whatsapp+2975607622 of email palomarga@outlook.com

Khoury & Catherine cu un cantica nobo riba mercado



ORANJESTAD(AAN)-- Despues di basta tempo Khoury ta presenta e su proyecto nobo titula "Te Pido Perdón."

Su prome cantica dedica na Dios conhuntamente cu Catherine.

Un cantica di propio inspiracion y experiencia. Realiza na Aruba y Venezuela pa e productor musical Gabriel Millan.

E ta un proyecto, carga cu experiencianan y amistadnan nobo y riba tur cos desaroya cu alegria, profesionalismo y motivacion.

El a expresa su gradecimento special na e grupo indispensable cu a forma parti den ehecuacion di e cancion: @ Michelangelo Koolman @ IPUA (Iglesia Pentecostal Unida de Aruba) @Catherine Argote Mosquera @Nigel Maduro @Vurbest @Aruba Paradise Photos @The Majesty INC.

Tambe danki na e productor musical @gabrielmillanmusic y su equipo di produccion pa nan trabao excelente .

Vandalismo na scol di Macuarima

ORANJESTAD.(AAN); Diamars polis di e distrito Santa Cruz a wordo dirigi na Caci-que Macuarima School debi cu tres bentana di a school a wordo destrui. E juffrouw di inicial D. cu polis a atende a denuncia e caso di destruccion. Recherche tecnico a wordo poni na altura di e caso denuncia.

Tridium y fiesta na honor di Sta. Filomena na Koyari

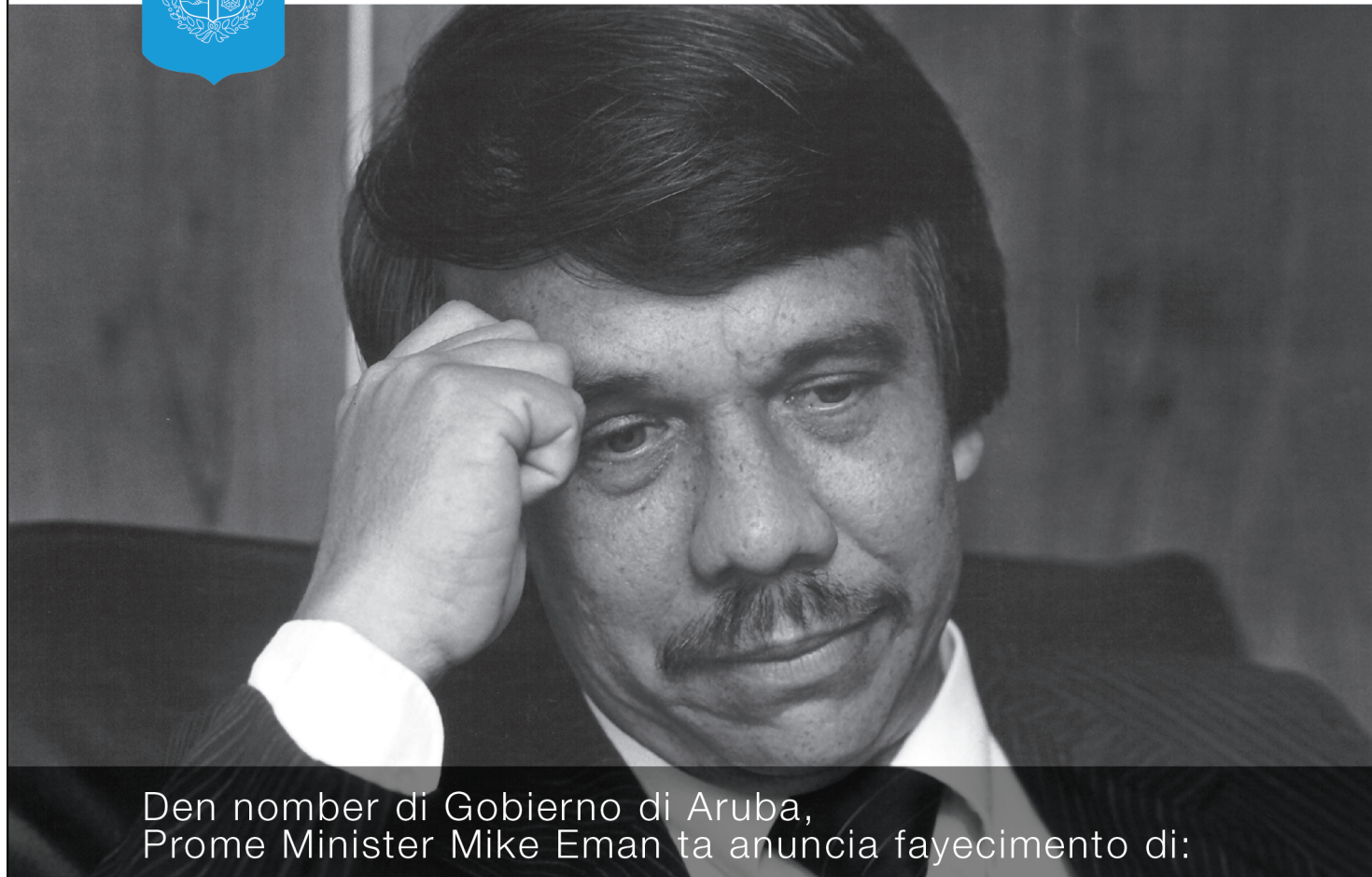
ORANJESTAD(AAN)-- Grupo di oracion "The Voice of Jesus" ta haci un cordial invitacion na henter pueblo di Aruba y na tur e debotonan di Sta. Filomena pa asisti na e Fiesta na honor di Santa Filomena, cu lo wordo celebra

mañan , diahuebs dia 11 di Augustus 2016, cuminsando for di 7.20 or di anochi cu un Santo Rosario, despues ta sigui un procesion chikito cu oracionnan y cantonan na Koyari, riba e tereno bendiciona. Tambe a haci Tridium na su

honor cual a cuminsa tur dia pa 7.30 p.m., for di dialuna 8 augustus, sigui diamars 9 augustus y ta termina awe diaranson 10 augustus 2016 na Koyari.



Gobierno *di* Aruba



Den nomber di Gobierno di Aruba, Prome Minister Mike Eman ta anuncia fayecimento di:

Mr dr. A.G. (MITO) CROES 10.5.1946
† 7.8.2016

Officier in de Orde van Oranje Nassau | Condecoracion en el Orde de Francisco de Miranda | Ex-miembro di Raad van State pa Aruba
Ex- Minister Plenipotenciario di Aruba | Ex-Minister di Asuntonan di Cuido, Enseñansa, Cultura, Trabou y Social na Aruba
Ex-Minister di Asuntonan Estatal di Antiyas | Ex-Minister di Husticia di Antiyas | Miembro di directiva di Genootschap Nederland-Aruba | Consehero di Ministerio di Asuntonan General di Aruba | Consehero di Partido AVP

Pa decadanan largo Mito a pone su mes disponibel cu fervor pa Aruba, su isla stima, unda el a nace y lanta. El a lucha cu e mesun fervor ey pa Reino Hulandes y pa e Genootschap Nederland-Aruba. Incansabel, den forma competente, cu un conocimiento profundo y amplio, adkiri door di e tantisimo posicionan di liderazgo cu el a ocupa. Pa su isla stima Aruba Mito tabata di un balor enorme y sin igual. Cu su consehonan balioso y semper al caso el a contribui grandemente na relacionnan mas fuerte, constructivo y solido den Reino y consecuentemente na un miho posicion pa Aruba.

Un bon hende a bay laga nos. Un erudita. Un hende apasiona den tur loke el a kere aden, cordial, modesto y semper cla pa yuda.

Cu Mito sosega na paz.

Entiero ta tuma lugar diasabra 13 di augustus 2016, saliendo 4.30 pm di Royal Funeral Home na Cumana pa Santana Catolico na Paradera.

Gobierno di Aruba ta desea su señora Rosita Croes-Madari, yiu Pieter y sra. Stephanie, nieto Lauren y demas famia hopi forza cu e perdida grandi aki.

Mike Eman Prome Minister di Aruba

Cantidad 10 papel di 100 dollar falso confisca di venezolano

ORANJESTAD.(AAN); Debi cu dollar ta schaars na Venezuela, tin set di ladron cu ta imprimi dollar falso y ta pone esaki nan riba mercado.

Lo ta usa pretexto cu no por haya dollar na banco. Diamars ultimo patruya di Strandpoli-

tie a wordo dirigi na Holiday inn relaciona cu dollar falso. Na yegada e hefe di seguridad di e hotel en cuestion a declara na polis, cu despues di a hiba controla di 11 papel di 100 dollar americano, a resulta cu 10 di e papelnan ta falso. Total ta tin

1100 dollar y e placa a wordo confisca. Ademas polis a atende e homber R. Toubji el a declara, cu na Venezuela ta imposibel pa cumpra dollar na un banco. Segun R. Toubji el a cumpra e 10 papelnan di 100 dollar riba caya ("Black Market").

Trabaonan pa reconstrui Semeleerstraat

ORANJESTAD (AAN) -- Departamento di Obra Publico ta informa cu diarazon 10 di augustus 2016 lo inicia cu trabaonan pa drecha y embeyece

caminda di Semeleerstraat. E trabaonan lo tin un duracion di 90 dia.

En conexcion cu esaki Departamento di Obra Publico ta haci un peticion na tur manehador di auto pa no haci uzo di e caretera aki si no ta pa bo yega bo cas.

Lo cera e caminda menciona pa tur trafico parcialmente y lo indica e ceramento di e caminda cu borchis y heki di trafico.

DOW ta pidi comprension y disculpa pa cualkier inconveniencia cu e trabou por ocasiona.

Cachonan tabata trip pero nan doño a pone un paro

ORANJESTAD.(AAN); -- Na altura di Paseo Herencia diamars, patruya di Strandpolitie a wordo dirigi debi cu lo tin tres "Fila Brasileiro" ta cana rond y lo ta molestia hendenan. Polis na yegada a topa guardia di Paseo cu tres cacho. Un di e cachonan tabata tranquil y e tin e teni, mientras e dos otro cachonan tabata muestra poco brabo.

Mientras tanto diripiente doño di e cachonan a presenta y un di nan a conta di a wordo yama pa un di nan empleado cu ta promove ATV y nan a wak e cachonan ta cana y a yama nan. Despues cu a bay cu e prome cacho, buskeda a continua den area di Palm Beach Plaza.

Riba parkinglot pazuid di Palm beach Plaza e dos otro cachonan a wordo localiza. E doñonan tambe tabata na e sitio y nan a yama nan cachonan bin cerca nan na auto.

Un di esnan doño di cacho polis tin registra.

"Freedom is just another word for nothing left to lose"
- Kris Kristofferson

Cu un curazon carga di dolor Partido di Pueblo Arubano 'AVP' ta anuncia fayecimento di:

Antonito Gordiano 'Mito' Croes 10.5.1946
† 7.8.2016

Aruba a perde un di su bosnan mas fuerte, su defensor incansabel pa tur loke partido ta para p'e, un consehero balioso, persona recto, modesto, integro, un inspirador y visionario inigualabel, un sabio cu no a conoce su pareu y mas cu tur cos un bon y leal amigo di cada un di nos cu tabatin e honor di a conoce Mito. Nos a stima Mito y Mito a stima nos.

Bula bay den tur libertad nos amigo, busca e luz y cana bo caminda manera semper bo a cana. Cu dedicacion, amor, perseverancia pa yega na bo destino final.

Partido AVP ta invita pueblo di Aruba pa un velorio na Cas di Partido diahuebs anochi di 7 pa 9'or pm unda por tuma despedida di Mito y brind'e e honor cu e merece.

Diabierna entre 7'or y 9'or pm tin oportunidad pa condoleer na Royal Funeral Home na Cumana y diasabra dia di entiero entre 1'or pa 3.30 pm sigui pa respons na Royal Funeral Home. Despues nos ta hiba nos amigo Mito na su ultimo lugar di sosiego den Santana di Paradera. Partido ta desea su señora Rosita, yiu Pieter, sra Stephanie, nieto Lauren y demas famia y amigonan hopi forza den e dianan aki.

Cu nos amigo Mito sosega na paz.
Partido AVP

avp bon trabou,
ainda falta...

Yama Tipline di DIARIO

582 6747

Noticia Internacional

Brasil lo cambia ley riba debe di Estadonan



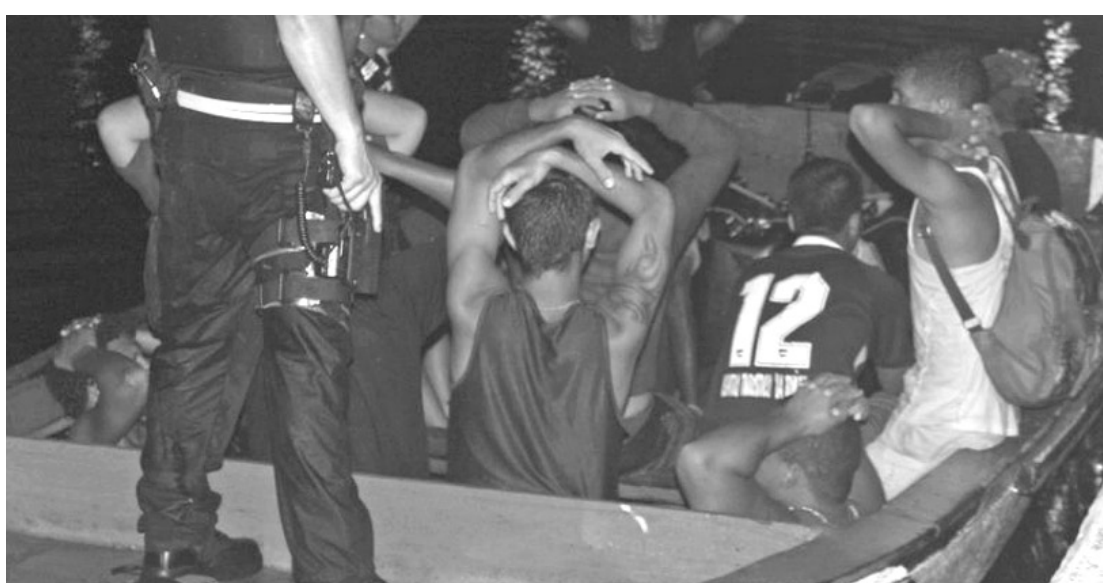
BRASILIA: Gobierno di Brasil lo haci cambian riba un ley controversial cu ta limita gastonan di Estadonan cu problemanan di placa, segun Minister di Hacienda, Henrique Meirelles, den un intento di ultimo momento pa haya aprobacion di medidanan di austeridad.

Meirelles a bisa cu Gobierno lo retira ley riba debe di Estadonan medida cu ta limita su gastonan den empleadonan estatal. E pago actual lo pasa den un ley diferente cu lo cambia ley di responsabilidad fiscal.

E Minister a bisa cu Gobi-

erno lo mantene e proyecto di ley actualmente den estudio den Congreso cu ta duna Estadonan Brasileiro un alivio substancial di nan debe, a cambio di pone un top pa nan gastonan y un prohibicion di aumenta salarionan di funcionarioman publico durante 2 aña. Gobierno a impulsa pa e ley pasa den votacion e siman aki, despues di wordo posponi varios biaha. Presidente interino Michel Temer a haya problemanan pa logra aprobacion di e ley den Congreso pa resistencia di algun gobernador, cu kier suaviza algun medida di austeridad.

Por lo menos 20 Venezolano y un Colombiano deteni na Corsow



WILLEMSTAD: Un grupo di imigrante Venezolano cu tabata viaha den un barco a wordo deteni dilanti di costanan di Corsow, autoridadnan a informa.

Vocero di Guardia Costa di e isla, Roderick Gouverneur, a bisa cu 21 persona cu tabata abordo a wordo deteni.

E barco a wordo detecta alrededor den horanan di madrugada alrededor di 10 kilometer zuid di e isla, Guardia Costa a bisa den un comunicado.

Autoridadnan a descubri 20 Venezolano y un Colombiano abordo.

Autoridadnan a confisca contrabando manera cigaria y municion, y detene

tur pa intento di drenta ilegalmente na Corsow.

Cantidad di hende cu kier bandona Venezuela a aumenta pa motibo di caida di su economia, cu sosten principal ta petroleo.

Lidernan di oposicion na Venezuela a indica cu den siguiente lunanan un exodo por cuminsa den islanan cercano.

Compania Frances Vinci a cumpra compania Peruano Lamsac pa 1.664 milyon dolar

Grupo di obranan publico Frances, Vinci a cumpra compania Peruano di ad-

ministracion di carretera Lamsac y sistema di impuesto Pex pa alrededor di 1.500 milyon euro (1.664 milyon di dolar), e compania a anuncia.

Vinci Highways, filial di Vinci Concessions, a firma un contrato cu grupo Brasileiro Invepar pa cumpra totalidad di sociedad Lam-

sac, concesionario di Via Expresa Linea Amarilla y di sociedad Pex, grupo Frances a indica den un comunicado.

E concesion, cu ta inclui construccion, explotacion y mantenimiento den centro di Lima, ya valido te cu November di 2049.

Cientificonan ta investiga tratamiento nobo contra malesanan parasitario

LONDON: Cientificonan Mericano a identifica un tratamiento nobo cu por ta eficaz pa combati malesanan parasitario cu ta causa mas di 50.000 morto pa aña na mundo, segun un estudio publica pa revista Nature.

E remedi, desaroya pa investigadornan di Instituto di Genomica di Novartis na Merca, a demonstra su efectividad den ratonan pa malesanan manera chagas, leishmaniosis y tripanosomiasis africano, malesanan cu ta afecta 20

milyon di persona, specialmente den comunidnan pover den America Latina, Asia y Africa.

E parasitonan cu ta causa tres malesa ta similar, pa motibo aki e grupo di investigadornan Mericano a trata di identifica un proteina comun entra nan cu por sirbi como obhetivo di yega na un solo remedi.

Aunke ta existi tratamentonan pa chagas, leishmaniosis y tripanosomiasis Africano, nan ta caro, tin efecto limita y ta mal tolera pa algun pacient, segun Jeremy Mottram, un di e cientificonan involucra di e estudio.

Ta calcula cu 120 milyon di persona ta den riesgo di contrae chagas, un malesa cu ta registra 300.000 caso nobo pa aña.



**DIARIO Telefon 5826747 /
Fax 5828551
Tipline 5822239**

Noticia Internacional

Putin y Erdogan a duna prome paso pa normaliza relacionnan



MOSCU: Presidentenan di Rusia, Vladimir Putin, y Turkia, Recep Tayyip Erdogan, a duna prome paso pa normaliza relacionnan bilateral, den prome bishita na exterior di lider Turco desde golpi di estado fracasa den su pais.

“Awe nos a marca algo-ritmo di pasonan sucesivo y di obhetivonan primordial pa restablecimiento eficaz di relacionnan bilateral”, Putin a bisa den un conferencia di prensa den Palacio di Constantine di

St.Petersburg.

Hefe di Kremlin a destaca cu reunion cu Erdogan “tin un importancia grandi pa futuro di relacionnan Ruso/Turco”, pero a admiti cu tur dos pais tin “trabaonan duro pa dilanti pa reanima cooperacion economico y comercial”.

“E proceso ya a cuminsa, pero ta rekeri tempo”, Putin a señala, kende a muestra dispuesto pa kita gradualmente sancionnan adopta contra sancionnan Ruso y a adelanta cu nan lo cuminsa

reanuda vuelonan charter. El a destaca cu e hecho cu Erdogan a dicidi di viaha pa Rusia “apesar di situacion politico dificil na Turkia, ta muestra e interes Turco den restablece cooperacion cu Rusia”.

Putin a recorda cu, pa motibo di estancamento di relacionnan bilateral, e intercambio comercial entre e paisnan a cay den un 43 por ciento den prome cinco luna di aña.

Erdogan a subraya cu tanto Moscu como Ankara tin “boluntad politico” di mehora relacionnan bilateral riba nivel prome cu crisis diplomatico causa pa caida di un avion militar Ruso di parti di Turkia den frontera Sirio na November di 2015.

E lider Turco a destaca importancia riba “apoyo moral” cu Putin a duna, cu un yamada di telefon un dia despues di golpi di estado di 15 di Juli.

“Awe, ami y mi amigo keri Vladimir Putin a demonstra algun postura similar den normalizacion di relacionnan. Nos mester probecha potencial di nos paisnan pa yega na estabilidad den e region”, el a asegura.

Hungador di “Pokémon Go” asesina den parke na San Francisco



SAN FRANCISCO: Un homber di 20 aña di edad a wordo mata cu tiro mientras e tabata hunga “Pokémon Go” den un parke na San Francisco, autoridadnan a informa.

Un persona desconoci a dispara contra Calvin Riley den Aquatic Park cerca

di Plaza Ghiradelli, polis a indica.

Riley y un amigo tabata hunga “Pokémon Go” na momento cu un persona a tir’e den su lomba y a sali core bay, John Kirby a bisa canal di television, KGO.

“Pa loke nos sa, no tabata tin un enfrentamento”,

Kirby a bisa. “No tabata tin discusion, ni nada. Tabata algo insensato, cu un hende a tir’e den su lomba y a core bay”.

Kirby a bisa cu Riley y su amigo a wak cu un hende tabata vigila nan, pero e lugar tabata scur y nan tabata concentra den nan celular.

INTERNACIONAL

NOTICIA FOR DI COLOMBIA

Husticia Colombiano a anula inhabilitacion politico di ex Senador Piedad Cordoba

BOGOTA: Consejo di Estado di Colombia, autoridad maximo di hurisdiccion contencioso-administrativo, a anula sancion di 18 aña di inhabilitacion contra e ex Senador Piedad Cordoba pa su supuesto vinculonnan cu FARC.

Corte a aproba e medida di consehero Willian Hernandez, kende a manifesta cu e destitucion di ex congresista di Partido liberal, impulsa pa Ministerio Publico tabata ilegal, segun fuentenan hudicial.

Ministerio Publico a dicta na 2010 cu “e congresista a duna informacion na FARC riba asuntunan diferente relaciona cu liberacion di personanan secuestra y a concede declaracionnan den diferente actonan publico”.

Colombia a haci donacion di organo obligatorio

BOGOTA: Presidente Colombiano, Juan Manuel Santos, a sanciona un ley cu ta converti donacion di organo obligatorio den e pais, cu excepcion di casonan cu personanan manifesta otro.

“Esaki ta un proyecto cu ta salba bida y ta permiti tambe varios persona pa tin un calidad di bida digno”, segun Parlamentario Rodrigo Lara Restrepo, autor di iniciativa riba donacion di organo, un comunicado di su oficina a indica. E parlamentario di partido Cambio Radical, kende ta forma parti di coalicion di Gobierno, a splica cu nan a elimina autorizacion di famia cu tabata esnan cu tabata dicidi si organonan di e fayecido por wordo dona. “Esaki ta un proyecto profundamente humano pasobra tin cara y ser humanonan cu tin speranza di haya un donacion di un organo pasobra esaki por salba nan bida”, Lara a enfatiza.

Bisiñanan a salba un muher di un atake kimico na Bogota

BOGOTA: Reaccion rapido di bisiñanan, cu a yuda spuit awa riba Maria Helena Peña, di 50 aña, di sufri kemadura di tres grado, despues di wordo ataca cu un agente kimico.

Un huez di control di Garantia a detene Rosa Herminda Farigua, di 49 aña, como supuesto autor di atake cu un substancia corosivo cu a alcanza causa e victima 5 por ciento di kemadura riba su cara.

Den imagennan divulga pa Citynoticias, di canal Citytv, por wak momento cu e muher ta haya ayudo den medio di vapor produci pa e likido cu a wordo tira den su cara, ora cu el a baha for di bromer, aparentemente compaña pa su casa.

Un 50% di homicidionan na Medellin ta den mannan di crimen organiza

MEDELLIN: Enfrentamento entre gruponan criminal a dispare cifranan di homicidio na Medellin. Loke ta preocupante pa motibo cu e ciudad apenas a sali for di lista di 50 ciudad mas violento di mundo.

Den e aña aki, autoridadnan a registra 308 morto violento, 33 mas cu den mesun periodo anterior, kiernen un aumento di 12 por ciento, segun datonan di Sistema pa Seguridad y Convivencia (Sisc), cu ta registra estadisticanan di delitonan.

Di e total di asesinato, 50 por ciento ta relaciona cu crimen organiza, grupona cu ta disputa areanan pa extorsion, atraco y trafico di droga.

Jorge Giraldo, decano di School di Ciencia y Humanidad di Universidad Eafit, a bisa cu historicamente gruponan criminal ta esnan cu a causa mas morto den e capital. Esaki ta e tendencia di ultimo 25 aña.

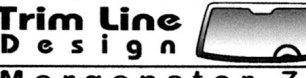
Experiencia la mandamos
CICLONE
 Septic Tank Service



Tel: 588 1628 / 588 1629

Pa chica Pos - Habri Tuberia y WC
 Servicio lihe y confiabel.
 Tel: 564 0607 / 734 0607.

WINDSHIELD
 Repair, Replacemer
 Protector
GLASS PA AUTO
 583 6495 / 5833495
Trim Line
 Design



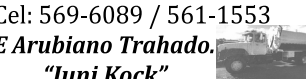
Morgenster 72

Torres
 Chica pos Septic tank
 Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
 Tel: 588-7805 Cell: 593-9534



SERVICIO PA PUEBLO
DI ARUBA
HEAVY EQUIPMENT
 Cel: 662-7644 / 567-2844
 Haci tereno limpi / lanta sushi /
 coba fundeshi / pos / cura / pool.
 yena fundeshi y nos ta haci entrega
 di santo / piedra / graniet / plama
 graniet. SERVICIO COMPLETO!

JUN JUN
SEPTIC TANK
 Chica pos y habri tuberia.
 Cel: 569-6089 / 561-1553
 E Arubiano Trahado.
 "Juni Kock"



TA HUUR
 Apartment na
 Schotlandstraat,
 pa dia, pa siman y pa
 luna. Cel: 594-4945

TA DRECHA
 Airco, frigidaire,
 wasmachine y draier.
 Ta drecha na bo cas mes.
 Nos ta Arubiano.
 Pa mas info: 564-8977
 600-6844

TA HUUR
 Apt, grandi muebla na TL
 103 Inclui:
 1 camber, Awa, Gas, Cable
 TV, private parking uso di
 pool. Wi-Fi available Afl.
 1350,= pa luna
 Tel 5829244 / 5828824

SERVICIO SEPTICO
 ecotech
 gruba



- Residencial & Comercial
- Servicio Rapido
- Servicio Profesional, Confiabel y
Garantisa
 * Pijis di Awg. 60,- te max. di 7 m³
 Pa mas informacion yama nos oficina di benta.
 YAMA NOS NA: info@ecotech.aw
 582-4684 www.ecotecharuba.com
 Like Us On Facebook
 Nos ta Acepta ATM ora
 di duna septic service

LUJAN
 Septic Services
CHICA
POS!
 Tel: 592-8366 / 588-6877



Glassco
 ■ Glass & mirrors cut
 to size and shape
 ■ Polishing, drilling &
 glass replacement
 services
 ■ Fast service
 Tel. 583-4784
 Caya Betico Croes 162 B

D'La Rosa
CHICA POS
 Pa servicio di
 habri tuberia,
 area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba



HOTEL USED FURNITURE
 Nos a caba di haya mercancia
 di hotel, cama + tv
 flatscreen, tapijt, set di patio,
 spiel y hopi mas.
 X-Codemsa Building
 Tel: 585-9855 / 741-7432.

SANTO Y PIEDRA
 di tur clase.
 Tambe graniet.
 Cel: 569-8285.

QUALITY MOVING
 Servicio di
 verhuizing lokal y
24 ORA TOWING.
 Cel: 594-1550 /
 594-1826

CONSTRUCTION REMODELACION
 Nos ta traha cas, apto. y drecha
 tur sorto di dak, remodelacion
 interior y exterior, mosaico,
 pleister, verf, plafon. Servicio
 facil profesional y rapido.
 Cel: 563-1449.

TA HUUR
 Bo mester di espacio pa warda
 Artefactonan di balor. Nos ta ofrece
 almacenahe grandi 50m²
 na TL103, Afls. 450, -p/luna
 Tel: 5829244/5828824

RUIZ EXCAVATION
 Nos ta bende santo di
 pega blokki blanco y bruin,
 pleister y piedra.
 TA HUUR Betonmolen.
 Cel: 593-9995 / 588-9995
 ¡NA BON PIRIJS!

MONTAS EXCAVATION
 Nos ta bende santo
 di pleister, pega blokki,
 piedra y granito.
 Bon prijs.
 Tin servicio di bobcat.
 Tel: 567-5282 / 565-8639

OOPS OUT
 SERVICIO RAPIDO
 BUGS OUT
 PEST CONTROL
 We are taking the bugs out
 5942808 / 7342808



TOP TINT
 Tel: 582-7192 / Cel: 730-3957
 Ta tint bentanan di auto, cas of
 oficina. Trabou ta profesional
 y garantiza Situa na
 Tanki Leendert 100-E

BOBCAT SANTO
 Rent Bobcat, tin graniet blauw
 y normal, demolicion, yena
 baki, fundeshi, rosa tereno,
 bende santo y piedra.
 Mesora!
 Cel: 592-3424 / 563-1116.

WE OFFER
 1 bedroom apartment semi / full
 furnished. Incl. water, wifi, cable.
 Prepaid electra.
 Location in Noord 36-B.
 It's not far from the highrise hotels.
 Nice apartment for single / couple.
 Awg. 1150,=.
 Tel: 587-5304.

SERVICIO INMIGRANTE ARUBA
 Ta yena tur papel pa Dimas,
 traha carta, traha tur sorto di
 cita, apelacion, Visa,
 matrimonio, divorcio y mucho
 mas. Servicio facil y profesional.
 Yama awe mes 562-0743.

RIJLES
 SUMMER 297 SPECIAL
 Afl. 1,00
HERMUS
 Rijsschool NV.
 5943263 / 5826732

TA FURA
 Tur sorto di
 stoel.
 561-2941.

MATRAS PROFESSIONAL
 Repair tur size na bon
 prijs. Trabao cu garantia
 cu paña di bon calidad.
 Info.: 585-5751 /
 600-0954.

TA BENDE
 Cama pa un persona cama
 dobbel (matrimonial),
 matanan di fruta,
 heramienta carpinteria.
 Yama 594-9069.

The New Anytime
 Habri tuberia
 y chica pos.
 Servicio rapido.
 Arubiano
 trahado,
Moko 17-F,
 Cel: 592-9050 / 743-0784



EASY FLUSH
SEPTIC TANK
 Chica pos, habri tuberia.
 Glenroy Tromp, Tel: 593-0235
 Marline Tel: 563-5497
 Celsiusstraat #38, Oranjestad

RIJLES
 AFL. 350,=
 E mihor prijs pa les.
 Bon garantiza.
733-4897
566-5700



YOS
 Septic Tank Services
 Chica pos. Habri tuberia.
 Nena Dirksz • (+297) 748-2689
 Jose Dirksz • (+297) 566-6144
 Paradijs# 09, Oranjestad, Aruba

TA BUSCA
 Cas / apartment den tur bario.
 Nos tin persona pa huur y
 cumpra bo propiedad di
 inmediato. Servicio facil,
 profesional y rapido.
 Cel: 563-1449.

PROMOCION ESPECIAL
 Ta bende santo di pleister,
 santo pa pega blokki, tur
 clase di piedra y graniet,
 corta mata grandi y chikito.
 Tira sushi afo, tin transporte.
 Cel: 562-2532.

CORSOW
 Bo ta baiendo Corsow,
 nos ta huur tur sorto di auto:
 pickup, suv, van bus, mini van,
 200 auto pa escohe auto nobo.
 Nos tin auto pa invalide tambe. Info:
 savanahautocenter@outlook.com,
 Tel: +5999-8880199 /
 05999-5139812 whatsapp.

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
 Un tereno erfpacht na Pos Chiquito
 di 464 m², cu cura semi kla, pos coba,
 kashi coriente y mapa aproba y pa
 Afl. 82.000,00. Jama Mito na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
 Un cas na Savaneta di 4 camber y
 2 baño riba tereno propiedad di
 2256 m² banda di caminda principal,
 bon pa negoshi pa Afl. 360.000,00.
 Jama Mito na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS
TA HUUR
 Varios local comercial riba L.G. Smith Blvd:
 78 m² pa Awg. 3.276,00 pa luna
 170 m² pa Awg. 5.440,00 pa luna
 323 m² pa Awg. 13.566,00 pa luna
 610 m² pa Awg. 25.620,00 pa luna
 cu hopi parkeerplaats, jama Mito na 593-6318

FOR SALE
 Ford Ranger 2.5TD 2010
 Diesel, airco, single
 cabin. Pijis ta negociable
 Afl. 12.000,=.
 Yama 565-6563

CONSTRUCCION Y CHAPI
 Nos ta corta tur sorto di mata cu
 design y tira sushi afor. Nos ta drecha
 dak, verf cas of negoshi, lanta cura of
 cas, tur sorto di carpinteria, tuberia
 como electricidadm basha vloer of tile
 (mosaico).
 Trabou ta wordo garantiza.
 Cel: 594-2380 / 594-8023.

MATRAS FABRIEK
ORANGE
 Nos tin matras den tur
 tamaño y box.
 Fura matras y haye mesun dia.
 Tambe nos ta fura set di sala, stoel.
 Cel: 661-1629 / 592-3344
 Dakota, Olijfstraat 23-D.

Jumbo
 Septic Tank Service
 Chica pos - Habri Tuberia
 592-64-76
 566-47-96
 24/7 SERVICE
 Montaña 35
 Tambe nos ta traha pa riba di Brug



NOS TA FURA
 Ta tuma matras mainta, entrega atardi.
 Nos ta drecha tur tipo di stoel y
 ratan, cabana y spuit y fura stoel.
 Fura bo set di sala y ricibi bo set
 di comedor fura GRATIS!!!
 Pos Chiquito 79-L.
 Pa info. yama 748-3030.

If you are planning to rent a car, we also
 arrange a rental car for you for 39(usd) a
 day. The cheapest price on the island.
 Si usted está pensando en alquilar un
 coche, nosotros podemos arreglar un
 coche de alquiler para usted para 39 (usd)
 por día. El precio más barato en la isla.
 Phone: +59995136339/
 +59996936928/
 +59995122221.

HOTEL USED FURNITURE
BONITA UPHOLSTERY
 Nos a haya mercancia di hotel,
 cama, tv. flat screen, tapijt, spiel,
 set di patio, etc. Tambe nos ta
 fura tur sorto di muebles.
 Tel: 585-9855 / 741-7432.
 x-Codemsa Building

CARPENTRY
 All wood working.
 Specialist in the kitchen
 cabinet.
 Home & business
 furniture, doors & windows.
 Cel: 745-4735.

REPAIR
 Dryer, wasmachine,
 frigidaire, cooler, airco,
 walk-in cooler, walk-in
 freezer. Cel: 562-1584 /
 745-7084

SE NECESITA
 Señora para trabajar en un
 snack truck, oficios varios lo
 que se trata de comida con
 experiencia, con actitud.
 7.00 pm - 3.00 am.
 Cel: 745-8152.

ALL PURPOSE CONSTRUCTION
 Nos ta haci reparashon di dak,
 pega blokki, pleister, pega tegels
 y pintura, mastika, hopi mas y
 remodela cas of negoshi.
 Bon prijs y nos ta sigur y rapido.
 Cu trabou experiencia,
 lo bo ta satisfecho cu nos.
 Yama nos 566-1530.

TA HUUR
 Apto. na Sabana Basora
 Residence di 1 hab.,
 1 baño max. 2 persona.
 No pet, no kids.
 Excl. coriente y awa.
 Cel: 594-9069.

SERVICIO DI CORIENTE
Nos ta haci tur tipo di installacion y reparacion di coriente.
Cel: 600-6506.

APPARTEMEN TE HUUR
Volledig gemeubileerd.
Excl. energie.
Interesse bel
586-5527.

Sra. ta busca trabao di haci cas limpi pa dia, cuida hende grandi y mucha. Ta bende un porta di ceder. Tel: 641-1332 / 741-4358

SE ALQUILA
Habitacion en Playa para hombre o mujer sola, cerca de Setar. Llama 594-6881

TA HUUR
na Palm Beach, apartment 1 bedroom, bon pa pareha of un persona. Yama: 593-7009 pa mas info.

Local space 4 rent
Good 4 business, office.
4 Info. 736-4542.

ATCO
ARUBA N.V.

- Land Cleaning
- Container Hauling
- Demolition
- Excavation
- Heavy Transport and Lifting
- Material Transport in Bulk Sizes

TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.av

Find us on Facebook

NEW WASTE BUCKET
PRICES including 4 days free rent

10 yrd Avg. 150,-
15 yrd Avg. 175,-
20 yrd Avg. 200,-

Residential Waste Bucket only

YAMA NOS NA: 582-4684
info@ecotech.aw
www.ecotecharuba.com

DIRECTV
Rio 2016, Olympics.
Bon prijs, yama awo.
High definition.
Sports, movies, kids, news & more Afl. 100,-.
Cel: 733-5762 / 745-8810.

Servicio Rapido di Backhoe!
- Hydraulic Hammer 1.5 Ton pa coba / kibra piedra
- Demolition cas, edificio, pos etc.
- Cobamento pos, pool, fundeshi etc.
- Haci tereno limpi
Tel: 568-0466

FIVE STAR CARRENTAL
Moko 17-F
Afl. 65,- pa dia - borg Afl. 500,-
PROBECHA
Tel: 587-2010 / 592-9050.

Pro Video PRODUCTION
Tel: 582-6383
Pa tur sorto di Filmacion
Copia di Video riba DVD, DVD PA DVD, Betamax pa DVD. Cambio pa sistema Hulandes (PAL) riba DVD of vice versa.

TA BENDE
Un cas riba un tereno eigendom na Weg Fontein, San Nicolas.
582-3311 / 567-4415.

DIRECTV
Installacion den
2 pago di Afl. 150,-
pa luna Afl. 100,- HD.
Cel: 592-4290

DAKGOOT
Aluminum Rain Gutter
Heavy Duty - Moderno
NO JOINTS, NO LEAK !!!
Cel: 594-2652.

Aluminum Repair Shop
Mantencion & Repair
*Sliding Door *Windows *Hekwerk
*Glass *Screens *Gate Motor
5824544 - 7425616

Live-in maid
Looking for a live-in maid (including housekeeping) to take care of an elderly person in San Nicolas. Info: 743-3542
Ta busca un live-in maid (incluso limpia cas) pa cuida di un hende grandi na San Nicolas. Info: 743-3542

DIRECTV HD
Rio 2016, peliculas, deportes, cocina, comics, sexo. Promocion Afl. 100,- pa luna. Reparacion de señal. Tel: 600-8873

AIRCO
"Special" pa servicio di airco Inverter solamente Afl. 95,- y split unit solamente Afl. 85,-
SERVICIO LIHER Y GARANTIZA. (TECNICANON CERTIFICA) 7407158 / 7416210

TA BENDE
Tereno Eigendom na Brazil, 600 m² cuadra cu un cas di 3 camber ariba dje abandona cu por renoba pa solamente 95 mil. Pa mas info yama 563-1449

GREENLINE H.E. ROCOCO
PLAZA # SANTO PA:
Pega Bloki Basha Afl. 35.-
Pa Pleister Afl. 69.- p/yard
Tambe tin Graniet, Piedra. verf di Europa. Info Jama cel. 741-5640 of 583-8521

TA BENDE
Tereno propiedad na San Fuego 5200 m² pa Afl. 85,- pa m².
Cel: 594-4945.

TA HUUR
Apartment nobo na Sta. Cruz.
Awa y coriente apart, cable inclui Afl. 800,- pa luna.
Cel: 600-3355.

CONSTRUCTION
Remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, verf, pega mosaico, traha cura y plomeria na bon prijs.
Cel: 560-9470.

TE HUUR
Splinternieuwe appartement te huur een slaapkmer, inclusief gas, kabel tv, water, pest control. Exclusive electra, inbegrepen omgeving.
Primavera / Wayaca. Cel: 568-2735.

TA FURA
Tur sorto di stoel.
561-2941

TA HUUR
Un apartment di dos camber pa cuatro persona, full muebla, cu dos airco, comedor, un baño, cu parkeer plaat, cable y gas ta inclui. Awa y luz ta apart.
Afl. 1.150,- pa luna.
Cel: 746-6612 Madiki 91-E

SE ALQUILA
Un apartamento de dos habitacion con a/c + cable y internet. Agua y coriente aparte. Afl. 1000,- + deposito. Interesado por favor llamar al 641-3545 / 565-6864. A 10 minuto de Playa.

COMPUTER Repair
relax, nos ta bin serca bo :)
NO FIX NO PAY
Virus Removal / Internet Issues / Network Speed-up/ Service
QuickBooks / Servers
Tel: 583-4637

Construccion y Remodelacion
General di cas y negoshi.
Tin experiencia, bon prijs. Tel: 600-0140

TA HUUR
1 bedroom apartment semi muebla, inclusive gas, cable, awa y pest control, den e area di Primavera. Tel: 568-2735

SE ALQUILA
Un apartamento comodo amoblado y full aire acondicionado, con garaje.
Llamar 741-5684

TA HUUR
Cas di 4 camber y 2 baño, cu su veranda y patio. Un cura grandi full sera, bon pa para auto. Tur camber tin nan airco (inverter) cu ceiling fans. Cas ta situa pariba di brug ariba caminda grandi, cerca di hopi supermercado, botica etc. Pa mas informacion por yama na 561-7929.

FOR RENT
Semi furnished 1 bedroom apartment. Incl. water, gas, cable, pest control. Exc. internet, electra. Tel: 568-2735

Señora ta ofrece
pa haci limpieza.
Tel: 661-0300 / 600-7928 Marta

NOS TA HUUR
un apartment di dos camber, cu su sala y un studio apartment tambe pa un persona. Pa mas info yama: 730-5021 / 746-6634.

TA BUSCA
Señora pa haci limpi 2 biaha pa siman.
Por yama na 582-5756 / 567-1981

ORLANDO FLORIDA
Townhouse 1862 Sq. Ft. nuevo Ciudad Medica Lake Nona. Intercambio townhouse por tereno. Phone: 593-3251

Menu Special
Diaranzon 10 Aug.
THE NEW SHANAI TAKE-AWAY
STA. CRUZ • Tel: 585-7022
Chicken cutlet, lomito ariba grill cu yuca y maishi y sopi di dia.
Purba nos diferente wrapnan y sandwich combo delicioso!!
Puntra tur dia pa nos dushi sopi.

DOG LOVERS 15
Grooming Services N.V.
Baño, contra carpata, sarna y purga. (Ta inclui corte di huña, limpieza di oreo y kita konopi)
Nos ta haci tur sorto di corte.
Miembronan cu nan mes ta trece e cacho lo haña e di 6 baño GRATIS. (Mester trece entre 7.30 pa 9.30 am)
Tel/Fax: 587-0387 / Cel: 592-9673
Shaba 4, Dialuna pa Diasabra 8.00 pa 12.00 'or.
Corda di jama un dia prome pa haci cita!

Beautiful Apt. FOR RENT
2 bedroom, 1 bathroom, spacious kitchen and livingroom, balcony, good location, Afl. 1680,- Tanki Flip 105 (2 house next to Maduro Travel) Tel: 593-7796

Se hace uña en acrilico, gel f.50,-
Full set manicure y pedicure promocion 30 florin. Montaña Plaza 208, Tel: 745-9039

SEÑORA SE OFRECE
Pa haci cas limpi, apartamentos o oficinas o ayudante de cocina. Tel: 743-9755

TA HACI
limpi di cas, cuida mucha chikito y hende grandi./ I offer my services: house cleaning, elderly and child care. Tel: 740-0780

TRABOU
Ta busca un persona: cu nacionalidad Hulandes, responsabel, condicion fit y saludabel, preferibel cu experiencia, cu transport propio (auto), mester bin cu papel di bon conducta. Si bo persona ta cumpli cu e rekisitonan aki riba menciona, yama entre 10:00-17:00 dialuna-diasabra na 562-7400

SE ALQUILA
Habitacion para compartir en Playa. Info: 569-4348

PA AVISO
aviso@diario.aw

Farida Arends contento cu apertura di e liga 60 plus di Bowling



ORANJESTAD (AAN)-- Cada oportunidad, e liga di 60 plus, ta bin hunto na Ea-

CHAPI

Tur hardin general, corta mata, benta sushi afo. Nos tin bon prijs.
Cel: 569-8003

TA HUUR

un Apartment na Seroe Janchi Noord 2 camber, muebla, wifi inclui. Servicionan apart. Afl.1.350,- pa luna. Cel: 561-9490.

TA HUUR

un Camber pa un persona den un cas cerca di Certified. Muebla Afl.550,-. Cel: 560-1644.

EXPRO REALTY TA BENDE

Cas na Caya Frere Alexius # 17 cas 292m². Erfpacht 690m² 3 kamber, 2 baño, patio grandi, garage pa 4 auto. Prijs Afl.395.000,-. Tel: 730-0055

FOR SALE

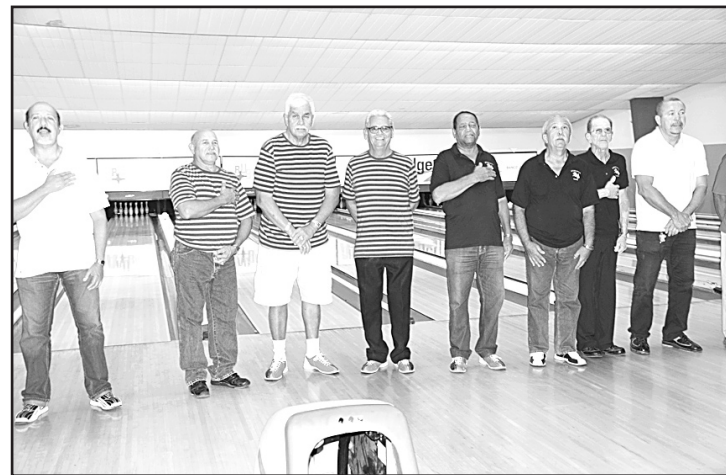
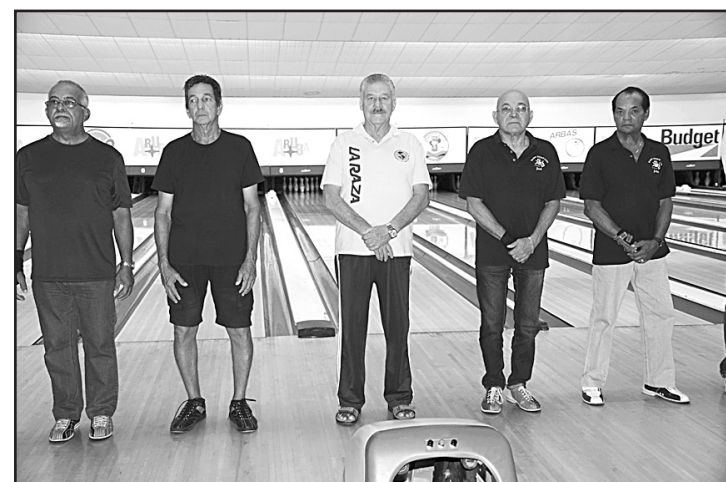
2008 Toyota Fortuner, 4x4, diesel engine, excellent condition. Call: 561-1563 / whatsapp: +1.954.397.3140 / email: marksonn1@gmail.com

W.W. CAR

Airconditioner Repar Sabanilla Abou 35, Sta. Cruz Tel: 585-9135 / 560-5005 Especializa den reparacion di car airconditioner, venta repuestos, engine service, cambio di brakepads, laba injector, diagnostica cu scanner.

gle Bowling Palace, pa asina tene un encuentro deportivo hungando Bowling entre nan cu nan. Un total di 6 team a start sali dia 7 di Augustus 2016 y cu la competencia lo mira su final dia 7 di October 2016, caminda lo bay tin Round Robin e 3 teamnan lo hunga contra di otro, tanto den damas como cabayero. Un ambiente hopi agradable mes por a mira ycu e prome weganan teni Diadomingo

y ta di spera cu entre mas practica, mas miho partido e gruponan lo sa di presenta na e publico cu tabata grandi pa mira e weganan aki na Eagle Bowling Palace. E teamnan cu ta batayando contra di otro ta den damas: Pin 5, D.D Team, Bowlers 4 life, Happy Bowlers, Strong as steal y den categoria di cabayero ta Ban Bowl, Happy Strike guys, Balashi Stickers, Strike Boys, Dushi Strikers y take 5.



A bay sosega den brazanan di Señor



Armando Estalisloa Richardson

Na number di su
ex pareha: Lucida Iglesia

Su yiunan: Michel Winklaar
Richinel Iglesia

Yiunan di criansa: Morela Dirks y pareha
Richard Jansen
Omar Iglesia

Acto di entiero lo tuma lugar na Coracao Diasabra 13 Augustus
2016, 8:30 am - 11:00 am Na El Tributo.

Contrario na publicacion

Ningun turista a dal manager di Hotel

ORANJESTAD (AAN): Ningun turista a dal gerente asistente na un Highrise Hotel! Esey ta loke DIARIO

a logra mira riba un video cu tin graba di e caso aki.

Den un otro corant (cu no ta DIARIO), a aparece e publicacion cu un turista lo a dal gerente di e Highrise Hotel, pasobra ainda e lugar no tin coriente.

Esaki no ta basa riba berdader, pasobra e incidente a socede Diamars siman pasa, esta 2 di Augustus 2016 alrededor di 6'or di atardi.

Net e momento ey, e Hotel tabatin basta ora caba sin coriente, y un turista Mericano ta esun cu a acerca un asistente di gerente cerca di Frontdesk pa reclama riba e problema di coriente. Su voz y tambe di su esposa a bay halto, y e gerente asistente a sa di papia trankil cu nan, pa trankiliza nan.

Tabatin dos Security Guard tambe para eyan, y loke DIARIO a mira, ta cu claramente e turista ningun rato no a ni hisa man, ni mishi cu e gerente asistente. Bo ta scuche si cu el a hisa voz, pero nada otro.

Pues e informe cu a sali publica den otro corant, comosifuera ta e siman aki e turista a dal e gerente, no ta basa riba realidad.

E forma con e gerente asistente a handle e situacion, ta uno admirable y el a muestra hopi comprension pa e reclamo di e turista. Pues esnan cu ta purba di pinta e hotel scur, no por haci esey como cu tin video ta proba tur cos.

Oracion pa awe:

Señor Hesus, danki pa corda nos pa no hiba ofrenda indignamente na bo alta. Yuda nos den nos flafesa y debilidad pa nos por perdona y stima nos rumannan. Amen



ONDERLINGEHULP

Specialista den seguro di entiero

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com



CENTRALE BANK VAN ARUBA

Gerencia y personal di Centrale Bank van Aruba ta cumpli cu e tristo deber di anuncia fayecimento na Corsow di

Sr. Armando Estanisloa Richardson

Tata di nos colega Michel Winklaar.

Nos ta extende nos mas sincero condolencia na Michel y demas famia y ta desea nan hopi forza den e dianan dificil aki.

Cu sr. Armando Richardson sosega na paz.



Ecotech NV ta anuncia fayecimento di

Sra. Maria Candelaria Romero mama di nos colega Sr. Elson Kelly

Acto di entiero ta tuma lugar diaranson 10 di augustus 2016.

E difunto lo reposa for di 9:00 am pa 11:00 am na Aurora Funeral Home.

Gerencia, Staff y Personal di Ecotech NV ta manda palabra di profundo condolencia na famia di e defunto.

Cu Sra. Maria Sosega na paz.

Na number di



ARUBA PORTS AUTHORITY NV
ORANJESTAD + BARCADERA

Ta extende palabra di condolencia
na famia di:

**Candelaria Maria
Romero**

Mama di nos colega
Raymond Kock



orchidcasino
Orchid Casino

Situa na Riu Antillas antes The Westin Resort. Telefon: (297) 5257777

ORCHID CASINO

Cu profundo tristesa nos ta anuncia fayecimento di

DELIA RAS

Nos Financial Controler y mama di nos HR Manager



Acto di entiero lo tuma lugar diabierna 12 di Aug 2016
Na misa Santa Teresita na San Nicolas for di 2:00 pm - 4:00 pm
Adres pa condolencia lo ta Aurora funeral Home diahuebs entre 7:00 pm - 9:00 pm
Cu Dios duna su yiunan y demas famia hopi forza den e momentonan dificil aki, Delia, "Mami" Sosega na paz den braza di Señor.

Di parti di Staff y Personal di Orchid Casino na Riu Antillas (ex Westin)

**Pa avisonan di morto
morto@diario.aw**

Engraving

Nos tin **DESCUENTO** riba marmar y granite pa e temporada aki. Nos ta graba ariba tur sorto di: Crystal, glas, spiel, ceramica, piedra, marble, granite metal. Tambe nos ta hasi photoceramica. Nos ta duna tambe e servicio di fura y drecha graf den Santana

R.G.L. Services

Pa mas info.
Tel: 583-3285
Rooi Afo 38-D,
Paradera

ACCIDENTE



Yama
Tipline
di
DIARIO

582 6747

Aurora

Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Gradicimento

Pa medio di esaki famia kier a gradici di curason un i tur cu a muestra atencion durante enfermedad i despedida di nos defunto stima, **Sra. Vda. Hipolita Tromp de Cuba.**



Un gradicimento special na Dr. S. Kock i Dr. D. Esschendam, na Pastoor Toti pa su respons, na Sr. Max Hassell pa su bunita musica i canto, na rumannan di Legion di Maria pa nan atencion i oracion.

Tur atencion i aprecio di un i tur tabata pa nos un gran consuelo. Alavez ta invita pa 3 santo sacrificio di misa cu lo tuma lugar na Misa Santa Filomena na Paradera pa 7.00 di anochi ariba:
Diaranson 10 Augustus 2016
Diabierna 12 Augustus 2016
Diasabra 13 Augustus 2016

Famia Tromp de Cuba

Aurora

Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Gradicimento y Invitacion

Den number di mama, tata, yiu stima, rumannan y demas famia, nos kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a muestra nan atencion y a duna aporte y sosten durante fayecimento di nos defunto stima:



Johnny Arthur Gomes

Un danki di curazon ta bay na famia, amigo y amiganan, bisñanan, conocirnan y amistasnan. Un danki di curazon ta bay na George y Angelique Hassel y staf y personal di Ruiz Construction, SV Club Caiquietio y Jay's Tire Repair Shop. Danki na e personal di Aurora Funeral Home pa e bon servicio. Danki na tur esnan cu a manda flor, kran, mensahe, telegram y yamada telefonico. Danki na tur esnan cu di un of otro manera a sostene nos den e momentonan dificil. Boso atencion y cariño tabata un gran consuelo pa nos. Alavez nos ta invita bo(so) pa 3 Santo sacrificio di misa cual lo tuma lugar: Dialuna 8 di augustus 7:00 pm, Diaranson 10 di augustus 7:00 pm y Diasabra 13 di augustus 7:00 pm na misa Santa Filomena na Paradera. Diasabra despues di misa ta sigui oracion di 8 dia na Babijn 36. Boso precencia lo ta altamente aprecia.

Aurora

Funeral Home

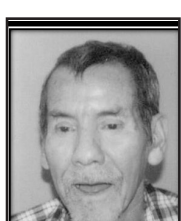
Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Gradicimento / Invitacion

Na number di famia, nos kier a manda palabranan di gradicimento na Enfermeranan i dokternan di Dr. Horasio Oduber Hospital i su ajudante Franklin Martinus. Tambe na Francis Jacobs cu a companja nos cu su bunita canticnan i e bunita ceremonia di Pader Jan. I tur esnan cu a companja nos durante e entiero di nos difunto stima.

Juan José Tromp

"Juancho"



Alavez nos ta invita pa 3 Santo Sacrificio di Misa:
Diabierna 12 di Augustus 2016 pa 6:30 di atardi na Misa Santa Anna.
Diamingo 14 di Augustus 2016 pa 6:00 di atardi na Misa Santa Anna.
Daimars 16 di Augustus 2016 pa 5:30 na Capel di Alto Vista, despues di Misa 7:30 lo tin un Rosario na cas. Boso presencia lo ta altamente aprecia

Oh Aruba dushi tera

ORANJESTAD (AAN) - Cuanto di nos ta sinti nan mes Arubiano y ta orguyoso di ta biba aki. Un pais cu ta conoci pa su tranquilidad y amabilidad. Unda cu antes bo tabata biba cu portanan di cas habri, tur bisña conoce otro, tur hende ta bisa bo un "Bon dia, Bontardi, bonochi, con bay, con pa lanta awe, despensa, sorry". Pero poco poco esey ta bay perdiendo. Nos grandinan cu ainda ta na

bida, ta lucha pa sobrevivi den e mundo moderno aki cu nan no por compronde. Nan ta sinti nan mes solitario y bandona, ya cu no tin nada pa nan haci den dia ora tur yiu ta traha, nietonan ta bay scol etc. Nan no por a imagina nan mes cu awor cu nan ta bieu nan ta pasando den un soledad teribel. Hopi di nan ta sea un hende muher of un hende homber bo ta tende di nan cu nan ta sinti nan mes

solitario, sin gana di biba mas pasobra nan ta pensa cu no tin nada mas pa nan. Tin yiunan tambe cu tin e pensamiento moderno, cu ya no ta compronde. Nan ta pone nan biba mas den depresion. Y mas ainda e grandinan ta preocupa cu e situacion actual na Aruba. Ora cu nan mester bay un caminda nan ta ni wordo respeta y quizas hasta wordo grita cu bo ta "bieu p...", bo no ta wak unda bo ta core?, cana liher bo ta manera un cangreu, etc. etc." Esakinan ta palabranan cu ta pone cu e personanan aki ya ta sinti cu nan no tin balor mas di bida. E yiunan no tin respet mas pa nan y ta bisa nan cu nan no tin tempo pa nan, of ta djis pasa baha e nietonan y nan mes ta bay parandea, lagando e grandi cu e muchanan cu ta bira un peso mas pa nan.

Unda e palabra stimacion a bay?, Kico a pone cu tur hende ta biba pa biba, sin importa nan responsabilidad, nan cuido y cariño pa otro? Cuanto nos grandinan mester a traha y lucha pa Aruba ta unda e ta awe, hendenan trahador tanto muher y homber balente, cu tabata lanta mariduga pa bay traha pa trece cuminda riba mesa pa nan famia.

Cuanto famia despues cu nan mayornan a fayece no ta uni mas, uno ta rabia cu e otro, ruman ta rabia cu tanta, yiu ta rabia cu mama etc. Kico ta e problema cu mester a yega asina leu? Kizas si cada un di nos pone un tiki mas amor den nan curazon pa loke ta trata e bida humano, enbez di dune na cosnan material kizas nos lo por tin un Aruba dushi tera hopi mas alegre, un Aruba mas uni, un Aruba cu tur hende ta lucha cu man y pia pa logra nan metanan, y no mester hacie cu arma, atraco y horta loke otronan a traha duro pe. Na unda e fout ta sinti, na cua generacion e balor humano a cuminsa bay perdi. Cada ken mester busca den su mes un famia na unda esaki por a termina pa asina bolbe hinca un tiki di empuhe y corahe pa e generacion aki por ta riba e bon caminda pa un Aruba dushi tera atrobe.

Aurora

Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"Amor y fieldad ta topa, husticia y pas ta brasa otro: Fieldad ta brota for di tera y husticia ta baha for cielo. Husticia lo bai dilanti y pas lo sigui den su paso" Conforme cu boluntad di Dios y gradecido na loke el a haci y nifica pa nos, nos ta participa fayecimento di

Sra. Lourdes Bernadette Sicilia Helder-Gomez

Miher conoci cu Lulu
* 8-07-1967 - † 8-08-2016

E ta forma parti di coro di Mensaje di Alegria



Na number di su:

Mama: † Editha Margarita Gomez-Donker
Tata: † Porfilio (Fio) Gomez
Esposo: Erwin Emilio Helder (kafodt)
Yiu: Lourwin Emilio Porfilio Helder (Pitcho)
Mescos cu yiunan: Arnold Helder, Shamila Helder, Urven Helder, Maureen Helder
Rumannan: † Sr. Filomena Gomez, Benny Gomez y famia, Sra. Vuida Juditha Tromp y famia, Ronny Gomez y famia, Sonnia Becker y famia, Emilio Gomez y famia, Hubert Gomez y famia na Corsow, Rudolf Gomez y famia, Jair Gomez y famia na Hulanda, Freddy Paula y famia
Mescos cu ruman: Glenda Peasch y famia, Esther Peasch y famia, Ingrid Peasch y famia, Willem Peasch y famia, Maximo Rojas y famia y Famia Minguelli na Corsow
Mescos cu mama: Cola Farro y famia, Juliana Henriquez y famia, Lica Angela y famia, Martiza Schmidh.
Tantanen: Frida Pina y famia na Hulanda, Clisia Merien y famia na corsow
Madrina: Amarils Gomez
Cuñanan: Mirtha Schaarbaai y famia na Hulanda, Maria Helder y famia na USA
Swanan: Luis Helder y famia, Rudolf Helder y famia, Hubert Helder y famia
Bon Amiganan di cas: Mary y Robby Geerman, Raiza Geerman, Sherel y Remy Wever- van Cleef, Giselle Pichardo, Magaly Schoop, Evelyne y Franklin Rasmijn.
Comernan: Shandy Sanchez, Karina Felida, Brenda Thiel, Evelyn Lampkin, Nuris van Lis- Donata, Izaire Pablo
Compennan: Rock Angela, Mirto Lacle, Luis Geerman
Sobrino- y sobrinanan, primo- y primanan, tur ihanna y demas famia.
Demas famia: Gomez, Helder, Donker, Tromp, Farro, Kock, De-Lima Cuevas, Biezem, Paula, Minguelli, Agata, Pina, Merien, Paesch, Werleman, Schaarbaai Geerman, Luydens, Franken, Bermudez, Maduro, Eckmeyer.
Su colega nan Setar afdeling Repair Center, Especialmente su Hefe Rudy Tromp. Disculpa nos si den nos tristeza nos por a lubida un of mas number di famia. Cu gratitud na Sonia Damian, Clem van Hijmering y Richard Kelly, Grupo di coro di Mensaje di Alegria, Harley Cheveree Group y Grupo di Carnaval Los Laga Bai.

Acto di entiero lo tuma luga Diasabra 13 di Augustus 2016. E difunto lo ta for di 11 or di Mainta na Setar, despues 12 or di merdia na cas Bushiri 168 y di 2 or di atardi lo reposa na misa Juan Pablo II na Tanki Leendeerd y despues pa su ultimo deseo pa su cremashon. Adres pa condolencia Diabierna 12 di Augustus na Funeraria Aurora na Cumana 76, for di 7.00 or te cu 9.00 or di anochi.

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Benny Nisbet (PPA):

PPA 'arkitecto' di e Telecomunicacion Moderno na Aruba

ORANJESTAD (AAN): Benny Nisbet ta muestra cu "den cuadro di e hecho cu Aruba ta recorda e aña aki 30 aña di nos Status Aparte durante aña 2016, PPA a considera na su lugar pa expresa nos vision riba desaroyo di tele-comunicacion den nos pais durante e periodo aki. Ministro B. Nisbet 1986/1987: Primeramente PPA ta desea di referi na e periodo cu SETAR sui generis. Na momento cu Status Aparte a hasi su entrada e Ministerio encarga cu Telecomunicacion cu a bin resulta di ta sr.

Benny Nisbet (PPA) a haya e tarea enorme di: Coordina e integracion di e ex Telefoondienst di Aruba y e x Landsradio dienst di Antiyas Neerlandes den otro.... como e compania di SETAR 'sui generis'. Na mes momento e ministro encarga cu Telecomunicacion lo mester a stipula, analisa e vision y e maneho di Telecomunicacion di nos pais Aruba y ehecuta e proyectonan necesario pa introduci un telecomunicacion moderno na Aruba.

Na mes momento 'ubicacion' di SETAR sui generis no tabata lo mas miho y lo mester cuminsa analisa kiko lo mester ta e decisionan aki. SETAR tabata ubica den no menos cu 8 edificio. Coordina e control legal di D.T.Z. (Dienst Telecomunicatiezaken) riba tur locual tin di haber cu telecomunicacion existente y di futuro. Mester tene cuenta cu 'SETAR sui generis' tabata tin su director, un Raad van Bestuur y su Ministro di Telecomunicacion. Tur proyecto cu tabata encera

mas cu f. 25.000, -- tabata decision final di e Ministro di Transporte y Comunicacion Arubano. Straño cu e por sona na momento cu mi a asumi e tarea aki mi a ricibi un 'projectdosier' cu a worde coordina pa un x ministro di Antiyas Neerlandes. Ora mi a hasi mi 'huiswerk' riba e materia aki a bin resulta cu si mi firma pa e proyecto aki worde ejecuta e lo nifica cu Aruba pa TUR yamada International lo mester pasa via di Antiyas Neerlandes(Corsow) pa e proxi-

mo 20 pa 25 anja locual 'eigenlijk' tabata encontra di e hecho cu Aruba lo tabata liber como pais den Reino Hulandes. Basa riba esaki mi a tuma e decision pa NO ehecuta e proyecto aki cu tabata ensena un 'Central International di Telecomunicacion'. Ta pesey mi a tuma e decision pa rechaza e proyecto aki ya cuminsa traha riba un vision di Tele-comunicacion entre cual un proyecto totalmente nobo cu lo cai bao di Aruba como pais autonomo den reino hulandes. Y cual lo garantiza cu tur yamada pa y for di Aruba lo bini directamente pa Aruba. TAREA DI UN ARCHITECTO RIBA TERENO DI TELECOMUNICACION ...? Como cu Aruba tabata tin solamente e momento ey un xTelefoondienst local y un x Landsradio dienst y varios di e sistemanan tabata 'outdated' nos mester a cuminsa analisa(kico lo tabata e prome proyecto(nan) cu lo mester worde compila pa nos expertonan den servicio di 'Setar sui generis' pa asina p/m di e procedura den e statutan e ministro di Telecomunicacion cierto momento tuma su decision final pa locual ta trata e tarea/proyectonan aki.

Proyecto Central International di Telecomunicacion ! Na aña 1986 bao di ministro di Telecomunicacion B Nisbet a wordo haci hopi trabao preparatorio pa bin cu un 'Central International di Telecomunicacion'. A scoje for di dos oferta cu tabata tin. pa sigui negocia cu Phillips/ATT y a jega na un contract cu a worde firma na 1987. E Proyecto di e 'Central International di Telecomunicacion' cu un balor di mas o menos 4.5 million florin. E periodo di ehecutacion tabata 2 aña !! Mester a dedica hopi atencion tambe pa prepara un edificio pa por instala e central internacional di Telecomunicacion. Groundstation: Tambe a worde hasi hopi preparacion pa ehecuta e prome Groundstation di pais Aruba. Periodo di ehecutacion tabata worde evalua na 1 aña despues cu e contrato worde firma. E preparacion di e 'Groundstation' a tuma lugar un bon parti durante mi periodo como minister pero su decision a worde tuma y firma pa e ministro cu cierto momento a reemplaza mi persona. Telexcentrale: E telexcentrale su 'preparacion' a tuma lugar bao di mi periodo y a costa un f. 600.000,- Tambe durante e periodo di x ministro Nisbet e edificio di SETAR San Nicolas a haya un renovacion. Ministro Elio Nicolaas (1989 - 1992): Den e prome anja di e ministerschap di sr. Elio Nicolaas e

Sigui lesa pag. 59

Royal Funeral Home
Cumana #44
(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com

"Celebracion di bida cu igualdad pa tur"... Su mision di bida cu awor e ta encarga na nos.

Cu profundo tristesa, pero agradecido pa tur loke e la nifica pa nos ta anuncia cu a bay den un sosiego eterno:



Gerardus Bernulphus Adrianus Heemskerk
mihor conosi como "Gerard", propietario di Jimmy's Place
Hulanda, 03 September 1950 - Aruba, 5 Augustus, 2016

Na number di:
Su compaño di bida y esposo - Maikel Marlon Kelly

Su rumanan (na hulanda):
Jan & Annie Heemskerk y famia
Rien & Ingrid Heemskerk
Nel & Harry Vasterd y famia
Ton & Cocky Heemskerk y famia
Cock & Nadine Heemskerk y famia

Suegro/a:
Mario & Aura Kelly

Cuñanan:
Tony & Grace Carolina y famia
Michael & Glenda Tromp y famia
Mirtha Kelly y famia

Tanta y Omonan, Primo y Primanan, Subrino y Subrinanan,
Sobre Subrinonan, Su Iha, y demas famia:
Heemskerk, Vasterd, Kelly, Carolina, Tromp, Paskel, Diaz
Colombo, Rasmijn, Rivero, Boekhoudt, Feliciano, De Mey,
Fernandez.

Tur amiga y amigonan di cas, bisañanan, conocirnan, coleganan
di PAAZ, empleadonan y clientenan di Jimmy's Place, compa-
ñeronan di e causa LGBTI na tanto Aruba, Islanan Hulandes y
Hulanda, amistadnan mas yega na Hulanda.

Ta invita pa su despedida y cremacion cu lo tuma lugar ariba
Diaranzon, Augustus 10, 2016 di 2:00 - 4:00 p.m. na Royal
Funeral Home & Crematory, Cumana 44, Aruba.
Lo brinda e oportunidad pa condolencia ariba Diamars, Augus-
tus 9, 2016 na Royal Funeral Home & Crematory di 7:00 - 9:00
p.m.

Cumpliendo cu e espiritu di celebracion di bida y diversidad ta
e deseo di Gerard pa tur cu acudi na su despedida y cremacion
pa bin bisti cu colornan agrida.

En vez di manda krans of flor, durante e acto di despedida y
cremacion lo ta bay tin un caha disponibel caminda lo por hasi
un donacion destina pa Fundacion ALFA apoyando e causa cu
ta promove igualdad na Aruba cu ta e legado di Gerard.

Despues di e acto di despedida y cremacion y na honor di
Gerard tur ta invita pa un ceremonia di celebracion di bida y
diversidad na Jimmy's Place.

"Maakt geen zorgen...komt wel goed" - Gerard Heemskerk

Aurora Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Jesus a bisa: "Ami ta e resurekshon i e bida; esun cu ta kere den
Mi lo biba, maske e muri, i tur esnan cu ta biba i ta kere den Mi
lo no muri nunca.

Cu inmenso dolor na nos curazon, pero
conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia
fayecimento di:

Delia Marietta Ras
Cariñosamente yama: "Mami, Mama"
*20-09-1959 - † 06-08-2016



Na number di su:
Tata :
Mama :
Yiu(nan):

†Alphonso Ras
†Marianita Ras Romero
Joyceline, Chido Geerman y famia
Ruthline, Frans Tromp y famia
Daniel Ras, Marlies y famia
Raymond Theysen y Saul Hirschfeld
Ideliën, Jaydiën, +Edeline,
Jayseline, Christopher, Jeandré y
Lysanne.

Madrina Stima:
Ruman(nan):
Lucia Romero Y Famia
Ramon, Milagros Romero y Famia
Ruben, Ras, Elsa y Famia
Nelson Ras, Ruth y Famia
Rubio, Ivy Ras y famia, Xiomara,

Subrina/o(nan):
Joselito Abath y famia, Carlitos Ras y famia, Migalda, Tirso
Jansen y famia, Jesmira Angela y famia, Nelson Ras y famia,
Reny Ras y famia, Ancheleen, Jasmin Beer y Famia, Jack
Petrochi, Ramon Gomez, Mariana Romero y Famia,
Francis Oduber, Leidy Duran, Ramil Romero
Tanta y Omo(nan): †Emiliano, Francisca Maduro, Yuinan
y Famia, †Pilar Maduro, Yuinan y Famia, Sra. Vda. Fermina
Briceño, Yuinan y Famia.
Sra. Vda. Eugenia Paesch, Yuinan y Famia, Sr. Jose, Aura
Romero, Yuinan y Famia, Sra. Juliana Romero, Yuinan y Famia
Sr. Chrispin, Maureen Romero, Yuinan y Famia, Narcisa, Erwin
Samson, Yuinan y Famia, Sra. Vda. Nita Geerman, Yuinan y
Famia, †Luciano dirks, Yuinan y Famia, Ambrosio Ras.
Conocier (nan) y mane famia: Pedrito Castiblanco, Humphrey
Simmons, Elisabeth Atca (Restaurant), Swinda Maduro, Mariette
Gomez, Helena Dirks, Herbert Croes, Gislaine Koeiman, Luty
Toppenberg, Xignara Tromp, Emilio Geerman, y nan famia.
Na tur su amiga/o(nan) di St. Augustinus College, su coleganan
di Orchid Casino (ex-Palm Beach Casino) na Riu Antillas y ex-
coleganas di Holiday-Inn, Wyndham Hotel y Westin Hotel.
Y demas amiga y amigonan, subrino y subrinonan, primo y
primanan, comer y compenar, bisañanan y demas famia: Ras, Ro-
mero, Tromp, Theysen, Geerman, Van den Berg, De Cuba, Jansen,
Briezen, Werleman, Simmons, Alvarez, Noguera, Hirschfeld,
Maduro, Briceño, Paesch, Kock, Abath, Helder, Angela, Bisli,
ip, Nieuwkerk, Atca, Gomez, Beer, Oduber, Duran, Rasmijn,
Libbie, Wouters, Croes, Dirks, Samson, Lue, Vrolijk, Becker,
Cicilia, Alvarez, Bernadina, Briesen, Giel, Castiblanco,
Toppenberg, Koeiman, Rafini. Despensa nos si den nos tristeza
nos a lubida un of mas famia.

Ta invita pa asisti na e acto di entierro cual lo tuma lugar
Terabierna 12 di Augustus 2016 pa 4or di atardi na Misa Santa
Desebina na San Nicolas, despues saliendo pa Santana Catolico di
San Nicolas. E restonan mortal di Delia lo ta reposa for 2or pa
4or atardi den Misa.

Adres pa condolencia: Diaweps 11 di Augustus 2016 na Aurora
Funeral Home di 7or pa 9or di anochi. Ta disculpa nos cu
despues di entierro nos no ta ricibi bishita na cas

Cont. di pag. 58

'Central International di Tele-
fon' a worde tuma den servicio
den presencia e tempo ey di e
Ministro Hulandes q.e.p.d. sr.
Jan de Koning y x ministro
Nisbet tabata presente e tempo
ey tambe den su calidad di mi-
embro di Staten.

Bao di e periodo di ministro
Elio Nicolaas hopi atencion a
worde tuma pa jegana e deci-
sion di construccion di un Edifi-
cio conoci como 'Edificio Ad-
ministrativo di SETAR' cu bao
di decision di ministro Elio Ni-
colaas a bira na unda e ta situa
awor aki esta na Seroe Blanco
(11 million). Tambe e siguiente
otro proyecto a ricibi atencion y
a worde prepara y ejecuta bao di

x min Elio Nicolaas: Digitalisa-
cion di e Red di Telefon local (c
un proyecto di 30 million florin),
Tele Shop na Oranjestad, Noord
y San Nicolas, Expansion di e
prome groundstation di Aruba,
prepara e segundo Groundsta-
tion di Arubay e proyecto mi-
cro wave Nec.

Conexxion di Aruba na cab-
lenan International America's
1 y Pan-American Cable:
Negociacion y Conexxion na
diferente cable international cu
Aruba ta conecta na dje a worde
prepara, negocia y ehecuta....
America's 1 y Pan-American
Cable cual tabata proyectonan
enorme y a garantiza Aruba su
conexion na mundo Internation-
al pa decadanan largo tambe a

tuma lugar den e periodo aki !
Introduccion di Cable Televi-
sion na Aruba !!
Mester menciona tambe cu bao
di ministro Elio Nicolaas a tuma
lugar tambe e proceso cu a con-
duci pa Cable Television por
worde introduci na Aruba cu
Tele-Aruba como doño di e 'ver-
gunning' y accionista parcial e
tempo ey. Esaki pa garantiza
Tele-Aruba un entrada adicional
pa como compania di e Televi-
sion nacional di Aruba e lo por
tin un garantia di su existencia
den futuro. Lastima cu esaki a
worde cambia den curso di tem-
po !! Ta justamente e proyecto
aki a hasi posibel cu awe Aruba
tin mas 'canal' di Television y
otro servicio riba 'cable'. Na

mes momento e hecho cu Tele
Aruba a bira doño di e permiso
di cable y accionista e tempo ey
a garantiza Tele Aruba NV un
entrada cu e compania aki No
tabatin mester mas di ta depen-
diente di un subsidio annual di
gobierno di Aruba....e entrada
di e 'cable-television' a garan-
tiza esaki. Lastima cu bao di
otro gobierno cierto cambio a
worde introduci aki cu a debilita
posicion di Tele Aruba un viaha
mas ...!

Ministro Benny Nisbet (1993-
1994): Bao di Ministro Nisbet
seguidamente a worde ehecuta
e proyecto pa Aruba ricibi su
'Celular phone's y tambe e in-
struccion/preparacion pa Aruba
introduci 'Internet' cual a tuma

lugar inicialmente bao di x min-
istro Nisbet.

Mi kier acentua cu a decision-
nan aki a worde tuma grande-
mente door di e 'Ministro di
Telecomunicacion Arubano'
den su calidad di ta encarga cu
e compania 'SETAR sui generis'
.... Ta e ministro encarga aki
tabata carga e responsabilidad
politico pa su decision.

Un vez mas PPA ex- ministro
Nisbet y x- ministro Nicolaas
tabata esnan cu a introduci Ar-
uba grandemente na nos 'tele-
comunicacion moderno'.

Despues di algun anja SETAR
su structura a worde cambia
for di un Setar sui generis pa
un Setar NV cual periodo te cu
awor a cai bao di otro Ministro
cu tabata constitucionalmente
responsabel pero dentro di un
otro structura....Setar a bira
mas independiente como un
NV na unda e decisionnan final
ta worde tuma entre gerencia y
su raad van commissarissen.

Historia politico si ta keda cu
ehectivonan di PPA tabata
constitucionalmente/politica-
mente tabata e 'arkitecto' di e
telecomunicacion moderno cu
Pais Aruba ta cosecha di djele
!! A carga e responsabilidad
constitucional y politico pa e
planificacion y a guia y ehecuta
grandemente e infra-structura
moderno cu Aruba ta cosecha di
dje awendia.

D.T.Z.(Servicio di Asuntonan di
Telecomunicacion)

Tambe a cai bao di nos ehecu-
tivonan y aki por accentua cu
den cuadra di e 'democratisa-
cion' di nos sistema di teleco-
municacion a stipula e posibili-
dad di diversifica e cantidad di
'permiso/vergunning' pa mas
radio emisora y cu e cable p/m
compania di television y otro
servicio. Esaki a hasi posibel cu
mas ciudadano/compania por a
explota un radio-emisora/com-
pania di awendia etc.

PPA ta convenci cu den e mun-
do di telecomunicacion awendia
tin hopi espacio mas pa Aruba
como pais y ciudadano como
'entrepreneur' hunga un rol im-
portante y dinamico, lastima-
mente e incapacidad y falta di
vision di e actual gobierno min-
istro a frena desaroyo di teleco-
municacion Arubano. Pero esa-
ki lo bai cambia den futuro ora
PPA cu sosten di pueblo regresa
riba e panorama di gubernacion
y representacion arubano.

PPA ta preparando un vision
nobo pa e añanan nos dilanti...
un vision nobo cu lo encera e
desaroyo di Telecomunicacion
den mundo y na mes momento
cu lo crea espacio pa proyec-
tonan di tanto gobierno y na
sector priva (entrepreneur) y lo
habri porta pa un desaroyo mod-
erno un viaha mas riba tereno di
Telecomunicacion arubano. Na
mes momento PPA su vision ta
encera cu Aruba lo mester fun-
ciona como un 'HUB den Car-
ibe' den cual Telecomunicacion
Arubano por desplega un rol su-
mamente importante y esencial.
Den futuro y den nos futuro pro-
grama pa eleccion PPA lo bin
bek riba e parti aki".

Aurora Funeral Home

Mi ta presente.
No kere ku mi
ta hopi leu,
ku mi a bandoná bo.
No! Ei mes mi ta.
Presente,
manera mi no
a bai hamas.

E.E. Rosenstand

A fayesé



ERNESTO ENRIQUE ROSENSTAND

Ridder in de Orde van Oranje Nassau
Orden Andrés Bello (Clase Corbata)

Su kasá	Mabel Rosenstand-Marugg
Su yunan	Ernesto y Kathryn Anthony y Sharleen Selwyn y Maybelline Litzanne y Nestor
Su nietonan	Charlotte Melissa. Jesper, Bodi Kevin, Darren Rotsena
Su bisafieto	Neo
Su rumannan	Alfredo Rosenstand Antonio y Annie Rosenstand-Lampe Emma y Allard de Jong-Rosenstand
Sua y kuñanan	Ronald Marugg Marlene Bulos-Marugg Greta Marugg y Bernard den Dunnen

Ta risibí kondolensia djahueps, 11 di ougùstùs 2016, for di un
or te kuat'or di merdía na Misa Pro Catedral San Fransisco
na Oranjestad, despues lo sali pa santana katóliko Pastoor
Kraanwinkel na Paradera.

Na lugá di manda krans o flor, por hasi un donashon na
Koningin Wilhelmina Fonds Aruba pa kua lo tin un kaha den
misa.

Royal Funeral Home

Cumana #44
(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com

Psalm 23

Dios ta mi wardador,
mi no tin falta di nada.

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero
conforme cu boluntad di Dios nos ta par-
ticipa
fayecimento di:

mr. dr. Antonito Gordiano Croes

mihor conoci como "Mito"
10 mei 1946 - 7 augustus 2016



Na number di:

Su esposa: Rosita Croes-Madari
Yiu : Pieter y Stephanie Nesty y yiu Lauren
Rumannan: Tila Croes
Ninita & Rufo Thiel
Ovi y Vera Croes
Jos Croes-Janse
Maiky Croes
Dity Croes - de Jongh
Famia : Madari na Surnam y Hulanda.

Sobrinu y sobrinanan:

Suzy Thiel y yiunan Yzra & Derick
Ito y Arlene Thiel y yiunan Etienne & Elrick
Gina Thiel
Junny Thiel y Charlotte Hassel y yiunan Dave & Zane
Errien y Marisol Croes y yiunan Narien & Lyon & Celine
Bonny Croes
Monique y Luis Cervantes y yiunan Amy & Noa & Isavella
Edric y Jetty Croes
Glenn y Ana Croes y yiunan Gian & Aliyah
Giovanni Croes y Jenefer
Ramses Croes y Julia
Nadine y Israel Posner y yiu Felipe

Tur su primo y primanan, ihanan, su bon bisinjanan.

Famia Croes, Madari, Lacle, de Mey, Boekhoudt, Thiel,
Loopstok, Janse, de Jongh.

Su amigonan: Henny Eman, Mike y Doina Eman, Benny
Sevinger, Alwin Toppenberg.
Tur su amigonan di partido A.V.P.
Tur su amigonan na Hulanda.
Tur su amigonan na Corsou, Boneiro, St. Maarten, Saba y St.
Eustatius

Ta invita tur famia, bisinja y conocirnan pa e acto di entierro
cual lo tuma lugar diasabra 13 augustus 2016 for di 1'or te cu
3.30 'or na Royal Funeral Home y despues pa Santana Catolico
na Paradera.

Oportunidad pa condoleer ta ariba diabierna 12 di augustus
2016 for di 6.30'or te cu 9'or anochi na Royal Funeral Home.

Lo tin un box disponibel pa un donacion na Koningin Wilhelmi-
na Kankerfonds pa investigacion científico.

Mito a desea di hasi hopi mas pa su Aruba stima, pero pa "e
concierto di bida" ningun hende no tin programa.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algun
persona.
Despues di entierro no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Segun Partido UPP

Minister Schwengle ta admiti cu no tin un maneho concreto pa stimula deporte na Aruba

ORANJESTAD (AAN): Durante despedida di e atletanan cu a bay participa na Rio 2016, minister Schwengle, encarga cu deporte, tambe a hiba palabra.

Segun Booshi Wever di Partidito UPP, ta increibel pa constata con e minister aki cu a haya e oportunidad, durante e ultimo 3 aña, pa delinea un maneho concreto pa cu deporte na Aruba ta critica su propio miembronan di partido manera sr. Edwin Roos cu ta encarga cu COA como president y señora Nicole Hoevertsz secretario general di COA,

cu pa tempo largo ta na cabes di deporte di nacemento na Aruba y tambe un persona cu tin basta influencia den con reparticion di fondonan pa deporte ta tuma lugar.

Tres aña largo no tabata tin ni tempo ni un plan pa deporte pero si pa subi avion, manera Serafina den jet. P'esey SI tin tempo y plan y placa, pasobra e mes a anticipa cu su estadia na Rio de Janeiro lo ta uno fenomenal.

Minister Schwengle, cu nunca di su bida a dedica o a participa

den deporte, a declara cu mester di un mihor planificacion pa financiamiento di deporte na Aruba. E mandatario ta admiti su ignorancia riba e tereno di deporte, añadiendo cu no por laga e maneho di deporte den su man, pasobra inversion y mehoracion di infraestructura di deporte no ta algo cu e como minister por carga su so. Igualmente e minister ta señala cu financiamiento di deporte no por worde regla den un paar di aña, pasobra mester di un "meerjaren planning".

Ta tristo pa mira cu un titu-

lar di deporte, cu ya tin 3 aña ta minister ta bin admiti cu deporte na Aruba ta pa su cuenta. Mientras cu desde cu Aruba a worde acepta na 1985 como pais na momento cu Aruba haya su Status Aparte na 1986, y cu desde 1988 nos a bin ta manda atletanan, prome cos cuakier minister di deporte lo mester a haci, ta traha un assessment riba e tereno aki.

Y no awor cu su termino ta yegando ta bin descubri cu no tin bon plan di financiamiento di deporte aki na Aruba. Esaki

tambe ta pone UPP yega na e pregunta con henter a asunto di fondonan aki ta bay? Kico Lotto pa deporte ta haciendo y con e fondonan cu ta worde crea ta worde parti di comision di subsidio do gobierno? UPP ta kere cu lo mester tin mas transparencia den esaki.

Realmente e minister no ta realisa cu bon gobernacion ta nifica cu bo ta start cu un vision cu bo mester a presenta durante e campaña electoral y cu lo mester a bira e vehiculo pa e maneho cu bo ta entama como minister pa desaroya deporte na Aruba. Bon gobernacion tambe ta nifica cu lo percura pa continua cu e maneho di particularmente di minister anterior cu ta di bo partido. Pues cu su declaracion e minister actual ta critica tambe su colega di partido ex-minister di deporte sr. Visser, cu obviamente no a percura pa un mihor financiamiento y infraestructura tampoco.

Pero kico ta? Logo di e minister actual no? Ta den mas di un ocasion cu su colega minister nan mester a "val in" y duna acto di presencia na momentonan culminante di nos deporte na Aruba. Nos por corda Minister Oduber cu pa medio di e ex-pelotero Venezolano Melvin Mora a haya donacion di material di baseball for di Baltimore Orioles. Algun dia pasa minister Eman y Sevinger a laga sa durante un bishita na e famoso "Green Corridor" cu lo construi 13 mini-park y mini cancha deportivo pariba di brug.

Segun UPP, nan por conclui anto cu ya cu e minister no a mustra interes den deporte ni tampoco sa di e tema a dicidi, manera ta su costumber, na prome lugar ta core ta tira culpa riba otro. Asina e ta tira culpa riba su propio coleganan di partido y e minister di deporte anterior. Mientras cu e mes tabata dehado di duna un aporte na beneficio di deporte na Aruba. E minister ta keda tira piedra scos cu loke el a haci atrobe, mescos cu man el a tira cu salubridad, pa dedica atencion na e departamento cu ta encarga cu deporte. Segun Booshi Wever, e minister no ta realisa cu deporte ta un forma pa crea oportunidadnan pa nos hobenan na prome lugar por logra realisa un futuro sin criminalidad, pero principalmente un futuro dedica na evita malesanan cronico manera sobrepeso, diabetes y presion halto. Malesanan cu ta forma awor aki un menaza grandi pa salubridad general di nos Pais y cu ta costa hopi placa den tratamiento medico y na unda no ta dedica atencion na prevencion. Pero pa bay djo djo na Rio de Janeiro, cu a costa e pueblo Arubano mas di 15 mil bubu, pa esey si eta cla pa dicidi. Manera e mes a declara su djo-djo-men-to lo ta fenomenal. Pa termina UPP ta desea e atletanan Arubiano hopi exito na Weganan Olimpico di Rio 2016 y ta spera cu nan si por saca cara di Aruba dignamente y cu orguyo.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Jehová es mi pastor; nada me faltará.

En lugares de delicados pastos me hará descansar; junto a aguas de reposo me pastoreará. Confortará mi alma; me guiará por sendas de justicia por amor de su nombre. Aunque ande en valle de sombra de muerte, no temeré mal alguno, porque tú estarás conmigo; tu vara y tu cayado me infundirán aliento.



Constantina Reynaga Soto
Mihor conoci como "Tina"

Cu inmenso dolor den nos curason nos ta participa fayecimento di nos mama, abuela, ruman, tanta y amiga

Na number di su:

Casa:	†Felix Aguilar
Yiunan:	Maritza y Manuel Washington y Jade
Nietanan stima:	Angie y Christian
Su rumannan:	Rosita y †Jose Washington y Alicia Jorge y Charo (Peru) Ruth y Pepe Juana y Willy Lucho y Elena (Italia) Charo y yiunan (Italia)

Sobrinonan: Jhonny, Gerson, Giomar, Miguel Pebe, Percy y Sughey, Liz y Jehu, Angel Samuel y Miriam, Pamela, Erick, Roberto y Alvaro (Peru)

Su amiganan hopi stima: Omaira y Nancy y su amiga y coleganan di Renaissance

Su rumannan den Cristo

Acto di entierro ta tuma lugar diahuebs 11 di augustus 2016 di 9 pa 11 di mainta na Aurora Funeral Home, despues lo Sali pa Santana central na Sabana Basora.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diaranson 10 di augustus 2016 di 7'or pa 9'or di anochi.

"Earth has no sorrow that heaven cannot heal"
Thomas Moore

With deep sympathy we announce the death of:




Mr. Agustin Rodolfo Warner
Better known as: "Dolfo"

Son of the late Mr. Joseph Warner and Mrs. Mathilda Warner-Illidge
Sunrise: May 5th 1935 Sunset: August 7th 2016

Left to mourn are his children:
Guillermo Warner & fam in Holland
Everisto Hassell & fam in the U.S.A.
Gregory de Graf & fam in Aruba
Frits Lane & fam in Bonaire
Alfonso Berkel & fam in Holland
Roberto Warner & fam in Holland
Franklin Warner & fam in Aruba
Deborah Warner & fam in Aruba
Ex-wife: Melrose Simmons

Grandchildren/great-grandchildren:
Ryan Warner, Jermaine Warner, Germain de Graf, Greg de Graf, Judain Lane, Mireille Lane, Chaviouska Berkel, Sjade Warner, Dorian Warner, Moriah Warner, Shantalle Brown, Ashwin Brown, Quintin van de Seijp and his 5 great grandchildren.

His siblings:
†Patricia Warner
†Eric Warner
Felix Warner & Corry Bakker in Aruba
Feliciano Illidge

Aunt:
Nephews:
Donald Warner & fam in Holland
Cederik Warner & fam in Curacao
Siegfried Warner & fami in Curacao

Cousins: Too numerous to mention
Caretakers: Lucy Kock, Anna Cecilia, Yvonne Arrindell (neighbor), Sherly

Family/Close Friends: Warner, Morris, Mulrain, Illidge, Arrindell, van de Seijp, Brown, Simmons, Levenstone, Nisbeth, Maria, vd Walle, den Boestert, Berkel, Hughes, de Graf, Lane, Pourier Heyliger, Sorton, Baldwin Carty, Carmen Nadall and many other relatives and close friends too numerous to mention all.

We apologize if during our grief we forgot to mention any name or family
It was his request that everybody wears Colorful clothes to the funeral
The funeral will take place on Friday August 12th, 2016, at 4:00 pm at Ad Patres Funeral Home and from there to the Central Burial Ground in Sabana Basora.
The body of the late Mr. Agustin "Dolfo" Warner will be laid out from 2:00 pm at Ad Patres.
Address for condolences: Ad Patres Funeral Home
Thursday August 11th, 2016 from 7:00 pm – 9:00 pm

We regret that after the funeral we can't accept condolences at home.

Staff and Management of Ad Patres funeral home extend their most sincere condolences to the family.
Condolences can be sent through our e-mail address or website www.adpatres.webs.com



AD PATRES
funeral home

Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Ladronia di peluche na Himalaya

ORANJESTAD.(AAN); Polis di Oranjestad, a acudi na Himalaya diamars mainta debi cu desconocinan a kibra vitrina

pa horta. Ta asina cu gerente lo a yama notifica cu vitrina a wordo destrui y ladron a horta algun "Pelecho's. Patruya a

tuma keho di destruccion y ladronia oranan a presenta.

Hobennan deteni cu marihuana cu a wordo confisca

ORANJESTAD.(AAN): Tin un team di polis cu ta opera bao di "Flex Team" cu berdad ta hacienda bon trabao y por constata cu nan ta observa y alaves ta atento riba cualkier movecion cu presenta.

E Flex Team, diadomingo ultimo durante cu nan tabata patruya panort di Costa Linda Beach hotel a wak tres mucha homber para banda di un Van marca Hyundai modelo H1 color shinishi A-61710.

E patruya yegando mas cerca a haya holo di marihuana.

Nan a atende un mucha homber cu despues nan a haya sa cu su inicial ta L. y cu a declara di a caba di huma cigarria di marihuana.

Di pafu polis por a mira no uno pero dos sker mey me di e asiento ademas polis a wak un saco bashi, cu ta wordo usa pa empaketa marihuana..

Riba vloer den e vehiculo, na unda e chofer tabata sinta

,polis a wak banda di e skernan papelnan grandi di asina yama "vloei papier" (papel cu ta wordo usa pa lora marihuana). Tambe e agentenan a observa cu tin tambe un rugtas color oranje/preto tras di asiento di chofer.

Den e rugtas polis a haya un saco cu cierto cantidad grandi di marihuana. Tur cos a wordo confisca y e sospechosonan a wordo detene pa duna cuenta na husticia.

Famia a gradici polis pero e homber localiza si lo haya les cerca su señora

ORANJESTAD.(AAN); --- Diamars anochi a drenta informe cu un famia hospeda na La Cabana ta solicita presencia di polis. Esaki debi cu un miembro di famia (homber) desde atardi a somenta y no a bolbe. Pero un patruya na caminda pa La Cabana coriendo riba J.E. Irausquin Boulevard na altura di poster di luz 1724 a wak un homber na banda drechi di caminda ta cana y cu probablemente e lo tabata bao influencia di alcohol of substancia.

Na e momento ey patruya no ta tin informe y tampoco señalamiento di e homber perdi.

Polis a puntra e homber na unda e ta hospeda y el a contesta cu ta na La Cabana.

E homber a drenta auto di patruya y polis a hib'e La Cabana.

Ey nan den lobby tabata sinta warda riba e homber, casa, mama, mas dos otro miembro di famia den lobby riba e homber. Casa di e homber tabata asina rabia, cu mama a hiba su yiu homber camber pa sosega curpa.

Segun e casa, e tabata cu su homber y dos otro miembro di famia banda di beach dilanti Hyatt hotel. Su casa hunto cu otro miembro di famia tabata na bar y na dado momento ambos homber a desaparece.

Pa alrededor di 6 or di atardi esun miembro di famia a bay hotel, pero su casa si tabata "Sporloos". Casa di e homber tabata masha gradecido cu su casa a bolbe sano y salvo. Pero, su manise e lo haya un les pa cu su comportamiento inacceptable.

Kiebro na dos cas di Esmeralda fin di siman

ORANJESTAD.(AAN); -- Strandpolitie a bay atende un asistencia solicita na Esmeralda 42 relaciona cu kiebro..

Na yegada polis a constata cu porta di schuif, banda pabao di e cas, tabata forza y e glas tabata destrui.

E habitante cu polis atende di

inicial M.C., a declara cu diadomingo atardi pa alrededor di 4:30 or el a sali laga cas cera y intacto atras.

Anochi pa 20 pa 10 ora el a bolbe cas el a constata cu e porta di schuif tabata kibra y mesora el a dicidi pa bay na Ritz Carlton pa pidi yudanza.

Keho ta entrega.

Tambe na Esmeralda diamars polis a dirigi patruya relaciona cu un kiebro. Segun e informe, porta di cas a wordo forza pero nada a disparce.

E homber di inicial J. a declara na patruya cu riba diadomingo atardi pa alrededor di 3 or el a laga su cas cera y na lock atras. Dialuna anochi pa 7 or el a bolbe cas y a constata cu desconocinan a forza slot di porta, probablemente cu un obheto skerpi.

E la controla cas y te asina leu e ta sinti falta di nada. Keho a wordo tuma pa team di robo den cas cu lo sigui atende e caso.

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada, den cunucu di yerba E ta pone mi sosega. E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe hanja forza. Salmo 23.1

Cu un profundo dolor den nos curazon, pero conforme cu Boluntad di Dios, nos ta anuncia cu a bai laga nos pa bai den brasa di Señor.

Candelaria Maria Romero
Mihor conoci como Cande
*04-12-1955 - †06-08-2016



Na number di su:
Compañero di bida:

Nelson Kelly

Yiunan: Raymond y Maybelline Kock
Georgino (Gino) y Vicky Kock
Elson Kelly
Nair Kelly y Zamira Mathilda

Manera yiu: Elisa Mercera

Nietonan: Carolina, Ariana, Jayvick, Gysebelle, Brishelinca

Rumannan: Pablo y Jouraine Romero
Benito y Celia Romero
Rosa Romero
Jeff Romero y Vivian Correa de

Andrade Christiaan Romero y Ailene Kelly

Sobrino y sobrina: Osayara, Maika, Jurgen, Darrel, Esmeralda, Ronald, Ronaliesha, Shadee, Kristin y Crister.

Swa y cuñanan: Maria y Edwin Geerman y famia
Hildwardo y Veronica Kelly y famia
Vilma y Querino Tromp y famia
Ludmilda Kelly

Suegra: Sra Emilia Tromp vda di Kelly

Iha: Ronaliesha Thiel Maduro
Amiga di cas: Carmensita Cornelio
Tanta y omo, primo y prima, sobrino y sobrina di su companjero di bida cu e la stima mescos cu ta di dje, bisinjanan, amigo y amiga, conocirnan, e grupo di bingo di tur diadomingo

Demas famia: Romero, Kelly, Kock, Granadillo, Maduro, Marval, Cuello, Koeiman, Tromp, Koolman, Lacle, Coffie, Molina, Gomes, Dirks, Orman, Fuentes, Thiel, Bikker, Odor, Kampervan, Geerman, Hidalgo, Giel, Gomez, Paesch, Mathilda, Saladin, Cornelio, Mercera y demas famia cu ta den exterior.

Acto di entierro ta tuma lugar diaranson 10 di augustus 2016 na Aurora Funeral Home di 9'or pa 11'or di mainta despues lo sali pa Santana catolico na Noord.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diamars 9 di augustus 2016 di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos dolor por a lubida un of otro famia of conocir. Sa cu boso tur lo tin un lugar special den nos curazon.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Gradicimento / Invitacion

Un palabra di gradicimento ta bai na un y tur cu di un forma of otro a sostene nos cu forza durante e momentonan difisil cu e partida di nos mama, esposa, ruman y ser stima :

Sra. Maria Luisa Garcia Maduro
"Wisa"
*9 January 1944
†1 Augustus 2016

Un gradicimento especial na Dr. Natacha Jriege, Dr. Deepu Daryanani, Ernie van Reeberg y Dr. Edwin de Cuba y tur verpleegkundigenan di piso 4 (niet snijgend) especialmente Angelo (Johny) y Sunshine.

Alavez nos kier a invita famia, amigo y conocirnan pa un anochi di Oracion cu lo tuma lugar na cas Sabana Blanco 26-c diabierna 12 augustus 2016 for di 8'or pa 9'or di anochi.





RENAISSANCE®
ARUBA RESORT & CASINO

Gerencia y Personal di
Renaissance Aruba Resort & Casino

Ta extende nan mas sincero condolencia na
Washington Aguilar, Waiter na L.G. Smith's cu fayecimento di su Mama y na **Juana Martinez**, F&B Supervisor na Aquarius cu fayecimento di su ruman

Sra. Constantina Reynaga Soto
Miho conoci como "Tina"

Na bida ex-empleado, Housekeeping Supervisor Ocean Suites

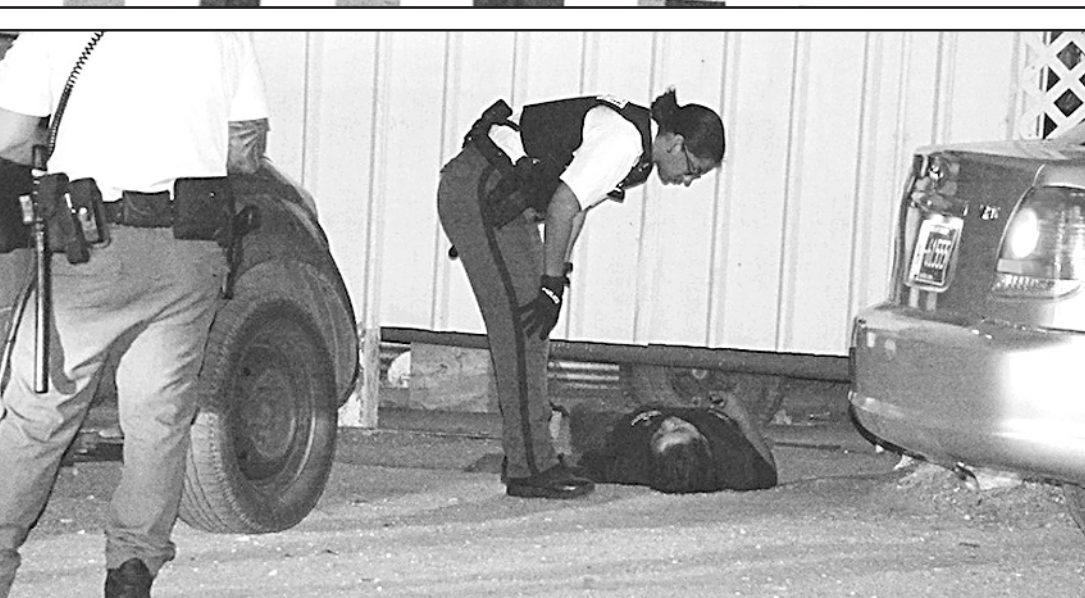
Cu Dios duna forza y consolacion na Washington, Juana, demas famia y ex-coleganan den e momentonan difisil aki.



Yama Tipline di DIARIO

582 6747

Yiu homber a bira loco di cabes lanta contra famia y agredi su propio ruman muhe





THE CINEMAS

Has the following job opportunity

Technical Assistant/Maintenance (full-time)

- Minimum High school graduate or equivalent specialized in the technical area (MTS or EPI)
- Has experience and knowledge in electrical area
- Has IT background
- Able to work independently with goal oriented attitude and accurately
- Should be an "all-around" person
- Able to work flexible hours including **holidays, weekends, night shifts**
- Must speak, write and read English, Papiamentu, Dutch as training is being given in English and Dutch
- Own transportation is required

Please send your CV to:
Ineke Lampe, General Manager, The Cinemas Aruba
E-mail: ilampe@metacorp.aw

ORANJESTAD(AAN)-- Polisnan cu urgencia a bay na un cas na Turibana diamars den careda di 7 or anochi caminda tabatin un problema di famia cu a caba na bringamento. Ora autoridad a yega nan a haya un dama benta riba suela cu dolornan fuerte na curpa y di biaha polis a bay over na detene un homber cu ta e yiu homber di cas. E mama a pasa e yiu homber durante e pelea algun sota cu un obheto pa e stop . El a dal y pusha su propio ruman muhe benta abou. E mama no a keda contento cu e situacion debi cu recién el a yega Aruba di vakantie y ta hay'e den e problema aki. Ambulance a bay cu e dama pa hospital pa atencion medico.



Yama Tipline di DIARIO

582 6747

ENJOY THE BEST 3D EXPERIENCE AT PASEO



THE CINEMAS

www.thecinemas.aw Valid through Aug 10

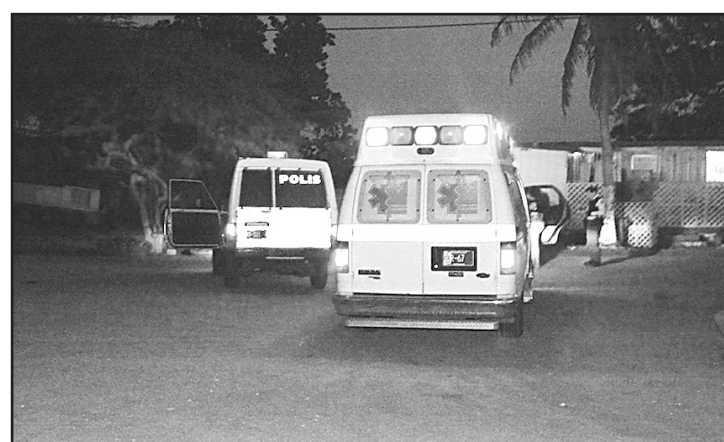
*matinee: @ Ren: EVERYDAY @Paseo: SAT & SUN | late show: FRI & SAT

AT RENAISSANCE		AT PASEO HERENCIA	
SUICIDE SQUAD 3D		SUICIDE SQUAD 3D	
daily: 5:15 8:15		daily: 5:30 7:00 8:30	
matinee: 12:30 3:30	NEW SP PG-13	matinee: 2:30	NEW SP PG-13
late: 11:15		late: 11:45	
NERVE		NERVE	
daily: 7:00 9:30		daily: 4:45 7:15 9:45	
matinee: 12:00	NEW PG-13	matinee: 2:15	NEW PG-13
late: 11:30		late: 12:00	
SKIPTRACE		SKIPTRACE	
daily: 6:30 9:00		daily: 4:30 9:45	
matinee: 12:00	NEW PG-13	matinee: 2:00	NEW PG-13
late: 11:30		late: 12:15	
BAD MOMS		BAD MOMS	
daily: 6:45 9:15		daily: 6:30 9:00	
matinee: 11:45	R	matinee: 11:30	R
JASON BOURNE		JASON BOURNE	
daily: 6:00 9:00		daily: 5:30 8:30	
matinee: 12:00 3:00	PG-13	matinee: 2:30	PG-13
late: 12:00		late: 11:30	
MIKE AND DAVE NEED WEDDING DATES		MIKE AND DAVE NEED WEDDING DATES	
daily: 6:15 8:45		daily: 7:00 9:30	
matinee: 11:30	SP R	matinee: 12:00	SP R
late: 11:30		late: 12:00	
ICE AGE COLLISION COURSE		ICE AGE COLLISION COURSE	
daily: 4:45		daily: 4:15	
matinee: 12:00 2:30	SP PG	matinee: 2:00	SP PG
late: 11:30		late: 12:00	
THE SECRET LIVE OF PETS		THE SECRET LIVE OF PETS	
daily: 4:30		daily: 4:45	
matinee: 12:00 2:15	SP PG	matinee: 2:15	SP PG
late: 11:30		late: 12:00	
STAR TREK BEYOND IN 2D		STAR TREK BEYOND IN 2D	
daily: 12:45 3:30	PG-13		
late: 11:30			
FINDING DORY		FINDING DORY	
daily: 12:15 2:45	SP PG		
late: 11:30			

LATEST RELEASES



CUMpra BO CINEMA TICKET VIA SETAR MOBILE



Special Olympics a sali bay Surinam

ORANJESTAD (AAN): Comite Special Olympics a tene un happening na Wara Wara pa asina desea tur nan atletanan un bon biahe. Riba e dia aki a tene un dia special na unda tur hende a disfruta y e atletanan a haya un bunita regalo. Lo ta biahando pa Su-

rinam athletics Coach Doy Bernabela, atletanan pa Athletics Chloe Cecilia, Andre Geerman, Bolas Coach Shairra Croes, atletanan di Bolas Ruben Tromp, Elsa Kock, Romy Faro, Yolanda Peres, lo keda na Surinam te cu 17 August 2016.

Pabien Shondrick!



Happy bday ta bay pa Shondrick cu awe a cumpli 2año, pabien ta bin di parti su welo i wela cu stime un mundo

Masha Pabien!



Awe nos ta canta happy bday pa nos prince Shondrick, cu dios bendicione cu hopi año mas di bida i salud.... pabien di mami papi i di shomark



Telefonnan di **Diario**

582 -6747 Fax 5828551

Price Hacker

Price Hacker

HAYA MAS PA BO PLACA!



Price Hacker

Habri di Dialuna pa Diasabra di 9am - 6pm
Schotlandstraat 40 ☎ 582-4148

Facebook.com/PriceHackerAruba • www.pricehacker.aw